

تۇ نەھەن گەورەقىرى كە بىرىلى دەكەيتەوە

# ھاتووپىشە ئەم دېيىش بۇجۇزىن ئىكۈرۈن

مەسعود لە علی



وەرگىزىنى: بەرھەم ناودەشتى

گىريمانىنى ھېزىز: كۆمەلە چىرقۇكىنگىز لەبارەي گارتىكەر و گارتىكراو  
لەم كىتىيەدا ئاشنا دەبىن بە سى جۇر مىرۇش: گارتىكراو، گارتىنە كراو، گارىگەر  
ئايدا تۇ ئامادەيت ئەو تاشە بەردە بىت كە ئاراستەي پۇوبارە كە بىگۇرپىت؟

لتحميل كتب متنوعة راجع: ( منتدى إقرأ الثقافي )

بودابه زانداني جوړه ها کتیب: سه ردانی: ( منتدى إقرأ الثقافي )

پرای دانلود کتابهای مختلف مراجعة: ( منتدى اقرأ الثقافي )

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

لذکتب ( کوردی ، عربی ، فارسی )

منتدي اقرأ الثقافي

---

*www.iqra.ahlamontada.com*

تۆكۈرەتىرى لۇھى كە بىرى لىدى كېتىمۇه !

# هاتووينەت ئەم دنیا بۇ ئەسى بىگۈرۈن

نوسىنى: مەسعود لعلى

وەرگىرانى: بەرھەم ناودەشتى

چاپى يەكەم

۲۰۱۴

لەبازوگراؤه کانی خانه‌ی چاپ و پەخشی دېشا  
(زنجیره ۴۷۹)

ناسنامەی کتىب

- ناوى كتىب: هاتووينەتە ئەم دنبايە، بىئۇھى بىكىرىن
- نوسىنى: مەسعود لەعلى
- وەرگىزىانى: بەرھەم ناۋىدەشتى
- بابىت: چىرۇكى كورت و پەندنامىرى، رى و رەسمى ژيان
- بىرگ: فواد كەولۇسى
- شويىنى چاپ: چاپەمەنلى گەنچ
- سالى چاپ: ۱۴
- نۆبەتى چاپ: چاپى يەكەم
- تىراژ: ۱ دانە

لەپەرىۋەپەرایدىنى گىشتىرخانە گىشتىرييەكان ۋىمارە سپاردنى : (۱۱۸۰) يى سالى ۲۰۱۴ يى پىتىراوه.

ناونىشان:

سلیمانى — بازارى سلیمانى — بەرامبەر بازارى خەفاف.

ۋىمارە مۆبайл: (۰۷۵۰ ۱۱۹۱۸۴۷)، (۰۷۷ ۱۵۷۴۲۹۳)



## بیرونست

۱۱.....	ندهفت ئاراستە بەرد بىكە
۱۶.....	دراماي هەنازەد و ھاواردە
۱۸.....	نەلف: چىزكە كانى كەوتىنە ئېر كارىگەرى
۱۸.....	جۇش و خۇش
۱۸.....	ئەسپ لە رووباردا
۲۳.....	كارتىنكرانى جۇش و خۇشانە
۲۳.....	كۆلا رەكمى بايدىك
۲۵.....	كارتىنكرانى جۇش و خۇشانە: ئىرەبىي بىردىن
۲۵.....	حىسامى حمسود
۲۷.....	كارتىنكرانى جۇش و خۇشانە: ترس
۲۷.....	تاقىيىكىرنمۇھى زاواكىان
۳۱.....	رەفتارە پەرچەر كىدارە كان: تۈلە
۳۱.....	(پېرەمىيەدە دولەممەندەكە و سىنى منالەكە)
۳۵.....	سىرىازى دانىماركى
۳۷.....	چىزكى مىسىك
۳۸.....	ب: چىزكە كانى رەفتارە پەرچەر كىدارە كان: توندۇتىزى
۳۸.....	چىزكى دوو دوكاندار
۳۹.....	رەفتارە پەرچەر كىدارە كان: لاسايىكىرنمۇھى كۆپرانە
۳۹.....	ئەسپى خۇپارىز
۴۱.....	چىزكى دوو بۇق
۴۲.....	وانەي نىتىگاركىشان
۴۵.....	رەفتارە پەرچەر كىدارە كان:
۴۵.....	گىرتەنەبىرى (دەبى) و (نابى) يە بۆماوهىيە كان

۴۰	ندرتی کون .....
۵۰	رەفتارە پەرچە كىدا رەكان: شەھوەت پەرسىتى .....
۵۰	ئەم ژنە داۋىن پېسىد .....
۵۲	(پاشا و دەرونىش) .....
۵۳	ج: چىزكە كانى كەممىي ھەستكىردن .....
۵۳	بە زەنگىينى و كارىگەربۇون .....
۵۴	چىزكى .....
۵۷	ئەم سارمىلىكە كە چاولىكىدى كردد چار .....
۵۹	نە خانىكە ھاتۇوه نە خانىكە رۆيىشتۇوه .....
۶۲	پەيکەمرى ناتەرواو .....
۶۴	نوىزى خۇ نواندن .....
۶۶	چىزكى كورتى (بەتال بەستن) .....
۶۷	كارىگەربىي كۆمەللايدىتى .....
۶۷	(مرۆزلى ئاقلى لە گەمل رانەمەمەدا باعە باع ناكات) .....
۶۹	تا دووهم زانىيارى ماست رەشە .....
۶۹	ھېيىزى زۆرىنە .....
۷۲	ئەم تاقىكىرنەوەيە كە جىهانى تۇوشى شۆك كرد .....
۷۲	پەيرەوي لە دەسەلات .....
۷۸	د: چىزكە كانى كەممىي باودىيەخۇبۇون و كارىگەربۇون: .....
۷۸	چىزكى جوتىيار و شانس .....
۷۸	(شۇينى كۆنترۆلتان دەردكىيە يان ناوهكى؟) .....
۸۰	كۆنترۆلى دەرەكى و ناوهكى .....
۸۴	دەستەمۇستانى فىئر كراو .....
۸۹	دەرمانى مشتە كۈلە .....

۹۰	بدهمی بهتان
۹۱	که له تمریقتنی نیمهدا رهجان کافرتیبه
۹۳	نارامگرن و دان به خودا گرتن
۹۳	واته نه کهونته ژیر کاریگدری
۹۵	سوپاسگوزاری له تزاندا
۹۷	له سکالاوه تا سوپاسگوزاری
۹۸	نه کهونته ژیر رخنه
۹۹	دکتؤر موسداق و دایکی
۱۰۰	لینگری چی ده لیت با بیلت
۱۰۱	چیزکی جوانی تمرکیزی فیکر
۱۰۲	بعربیوه بردنی توره بی له دنیای بعربیوه بردندا
۱۰۴	تزو کمسیکی ئازادیت
۱۰۵	حالاتی يه کتاب پرسست چۈنە؟
۱۰۶	تیروانینی نه کهونته ژیر کاریگدری
۱۰۷	جوامیئه کارتینه کراوه کان (۱)
۱۰۷	خوبیبووه بردنی جوامیئیك
۱۰۸	جوامیئه کارتینه کراوه کان (۲)
۱۰۸	جوامیئی خۆگر
۱۰۹	نه گۇران له ناشفووه فىئر بىن
۱۱۰	جوامیئه کارتینه کراوه کان
۱۱۰	شيخ و قوتابییه کەھى
۱۱۲	جوامیئانی کارتینه کراو (۴)
۱۱۲	پیاوی دەلەمەند و دراوستى حەسەد
۱۱۳	جوامیئانی کارتینه کراو (۵)

جونهید و دزی کراسه که .....	۱۱۳
جوامیرانی کارتینه کراو (۶) .....	۱۱۴
لمسرخزی و نمرمى .....	۱۱۴
جوامیری کارتینه کراو (۷) .....	۱۱۵
خزمتکاری کارتینه کراو .....	۱۱۵
پیشه کی .....	۱۱۹
۱- چیز که کانی کاریگری دانانی پژوهیف .....	۱۲۰
خواجه نیظام ئمللوك و جوتیاره که .....	۱۲۰
تممن به خوشی دلان دروات .....	۱۲۲
له خوشمیستیدا، خم دبیته شادی .....	۱۲۳
کاریگری رهفاتاری هاوخدمى .....	۱۲۵
۲- له زالبۇونمۇھ بىرەو کاریگری دانان .....	۱۲۶
کامان جوانترین؟ .....	۱۲۶
ئدلف- سمرچاوه کانی زالبۇون .....	۱۲۹
رېبىي و بەھور .....	۱۲۹
پاشا و وزیرە كەنی .....	۱۳۲
ناسرەدین شا و مەلا ھادى سەوزەوارى .....	۱۳۵
ئىسکەندەر و دېزجىن .....	۱۳۷
ھېزى دەستكەوت(ى دەرەكى) : سامان .....	۱۳۸
مروارى .....	۱۳۸
ھېزى دەستكەوت(ى دەرەكى) : جوانى .....	۱۴۱
خاتونى جوان و فريشته .....	۱۶۱
رازى سەرنج راکىشبوون .....	۱۶۳
ھېزى دەستكەوت(ى دەرەكى) : .....	۱۶۴

شانازى يە بنەمالە و باوك و پىشىنه ..... 144
تۆ كىيىت؟ ..... 144
هېزى دەستكەوت (اي دەرەكى) : پايدە و روالەت پەرسى ..... 146
لەبەركەرنى جلى پىنه و دراو ..... 146
رەخنەيمەك لە سەرچاودى هېزى دەرەكى (1) ..... 147
چەمۇخى رۆزگار ..... 147
چواار رۆز مەمۇدا ..... 149
رەخنە لە سەرچاودى هېزى دەرەكى (2) ..... 150
ئەفسىر و شۇفىرى گىنل ..... 150
ب: ستراتىيىھ كانى كارىگەرى دانان (1) ..... 152
بەلگەنى حاشاھەلنە گر ..... 152
چ شىتىك درىزد بە پەيۈندىيە كان دەدات ..... 154
كورتە چىرۇكى ترس ..... 158
زمانى لە قورىگى بىتنە دەرەوە ..... 159
لەگەل دۆستان نەرمى لەگەل دۆزمنان ھەلتكىدىن ..... 161
ستراتىيىھ كانى كارىگەرى دانان: زمانلۇسى و پىاھەلگۇتن ..... 162
مالى ئىتمە باشتە يان مالى ئىتىۋە؟ ..... 162
3- چىيىز كانى كارىگەرى دانان ..... 165
دز و عارىف ..... 165
كۆيلە ئازاد ..... 168
هېزى كارىگەرىي وەفادارىبۇون بە پەيان ..... 169
هېزى كارىگەرىي بەخشىن ..... 171
بە خاكىبۇون دەتووانىت كارىگەر بىت ..... 172
فەرماندەي كارىگەر ..... 175

۱۷۷	رابرہ ئیلها مبہ خشہ کان
۱۷۸	سمریازی نیشتمان
۱۷۹	هاتوینته دنیاوه تا بیگورین
۱۷۹	(ژیاننامہ ئیلها مبہ خشہ کان)
۱۸۲	ژیاننامہ ئیلها مبہ خش (۱)
۱۸۷	ژیاننامہ ئیلها مبہ خش (۲)
۱۸۷	دو و انه له ژیانی مارگریت شانین
۱۸۹	ژیاننامہ ئیلها مبہ خش (۳)
۱۸۹	سمربوردی سرسورهیئنی محمد یونس
۱۹۵	ژیاننامہ ئیلها مبہ خش (۴)
۱۹۸	دهمی لیرهدا بدله مهوانی بکم
۱۹۹	تمواوبو یان تمواو کفر؟
۲۰۰	درامای تزیی گزلف
۲۰۱	ژیاننامہ ئیلها مبہ خش (۵)
۲۰۱	بهدرهاتی مارک فیکتور هانسن
۲۰۵	نامؤژگاریہ کانی مارک فیکتور هانسن (۱)
۲۰۶	نامؤژگاری مارک فیکتور هانسن (۲)

1

چىرۆكەكانى كەوتىنە زېر كارىگەرى

## نهفرهت ئاراسته‌ی بەرد بکه

قوتاببیه دلشکاوەکە لە بەرانبەر زمانشپییەکدا، بەپەلە بەرد و لای مامۆستا رۆیشت. مامۆستا کە ئەم دىمەنەی بىینى داواى لە قوتاپبیه کەی كرد بچىتە دەرەوهەی شار و سىنى جار نەفرەت لە بەردە گەورەکەی كەنارى كانبىيەكە بکات و هەرچى قسەي ناشىرىنە بىستۇويەتى ئاراستەي بەردەكەي بکات و بگەپىتەوە.

قوتاببیه کەش ئەمەي كرد. مامۆستا لېلى پرسى: بەردەكە هيچ پەرچە كىدارى بەرانبەر تۆ هەبۈو؟ قوتاپبیه کە وتنى: نەخىر، بۆچى؟ بەرد وەلام دەداتەوە؟ مامۆستا وتنى: نەپەنجان و زۇير نەبۈون لە بەرد فىر بە، تۆش دەبىي بگەيتە ئاستىك كە لە زمانشپىي دۆست و دۈزمن نەپەنجىتىت.

ھەموو رۇزىك بىرۇرە كەنارى كانى، بەرانبەر بەردەكە دانىشە و سەعاتىك تىپامان لەبارە ئەوهەي كە وتن ئەنجام بده. ئىنجا بە سىنى جار وتنەوهە ئەو دەستەوازەيە خوارەوە راھىتىنە كەت كۆتايىي پى بىننە: لەنتىوان جولىتىر و وەلامدا مەودايەك ھەيە، و لەم مەودايەدا، ئازادى و ماقەللىزاردىنى ئىتمە لە هەلبىزاردىنى ئۇ و وەلامەدaiيە.

سەرەتا بۇ تىيگە يىشتى باشتر لە كارىگەربۈون و كارتىكراوبۈون، دەبىي ئەوهە بىزانىن كە مەرۋە وەكى زىنده وەرتىك لەسى بىنچىنە پىتكەتتۈوه:

- ۱- بىنچىنەي مەعرىفەيى يان ئەقلى (كە تىپوانىن و بىرۇباوەرمان دەگرىتەوە).
- ۲- بىنچىنەي هەلپە و خرۇش (كە سۆز و هەستەكان دەگرىتەوە).
- ۳- بىنچىنەي رەفتارى (پەيوەندى بە كىدارە كانى مەرۋە وەھەيە). لە راستىدا ئەم سىنى بىنچىنەيەن كە (بۈون) يان (نەبۈون) ئىتمە پىتكەدىن.

- رسته‌ی (من سه‌رقاًم) ئامازه‌یه به بيرکردن‌وهى سه‌رقاًم و پيشانده‌رى  
حاله‌تىكى بۇونمانه.

- رسته‌ی (من توره‌م) ئامازه‌یه به جۆره حاله‌تىك يان بۇونى خرۇش ئامىز.

- رسته‌ی (من درۆزىم) ئامازه‌یه به كردار يان رەفتارىك.

له راستىدا (من) (ئوهى كە هم) به شىوه‌ى:

۱- تىپوانىن و بىرباواه‌پ

۲- هەستەكان

۳- رەفتار

رەنگىدەدانه‌وه.

ئىستا پرسىيارىك كە دەبى وەلام بىرىتەوه ئەمەيە: ئايا ئوهى كە هم (بىر،  
ھەست، رەفتار) سەرچاوه‌گرتۇوى ھەلبۈزۈنىكە كە به شىوه‌ى ئاكىيانه و ئازادانه  
رۇويداوه يان سەرچاوه‌گرتۇوى ئەو ھۆكىارە دەرەكىيانىيە كە مىچ  
دەستىۋەردىمان تىايىدا نىيە و به شىوه‌ى حىسابىتكى (دەرەوهى ويستمان)  
بە سەرماندا دەسىپېتىرىت.

**ئايا ئوهى كە هم يان تىايىدام ھەلبۈزۈنىكە يان سەپېتىراوىك؟**

مۇدىل و روانگەي كارتىنە كراوبۇون وېپاي جەختىرىن‌وه لە بۇون و هيىزى  
كارىگەريي ھەلومەرجى دەرەكى (مرۆفەكانى ترو ھەلومەرج) بانگەشەي ئوه  
دەكەت كە مرۇڭ بۇونه‌وه زىكى بى دەسەلات، ناچار، دەستەوستان و پاشكىز بى  
چەندوچۇنى ھەلومەرجى دەرەكى نىيە. بىرە ئەو خاوهنى ئەم توانايىيە كە بە  
كەمبۇونه‌وهى هيىزى بزوئىنەرە دەرەكىيەكان (مەرج نىيە به شىوه‌يەكى رەها) وە كو  
بۇونه‌وه رېتكى ھەلبۈزىرەر و كارىگەر، ھەلبۈزۈن ئەنجام بىدات.

### گوتاری کاریگه ریبون

- ۱- من ئوه هەلە بىزىرم كە چ بىرۇباوەرىك بە ئەقلەدا گوزەر بکات.
- ۲- من ئوه هەلە بىزىرم چ ھەست و سۆزىكم ھەبىت.
- ۳- من ئوه هەلە بىزىرم كە چ بىپارىك بدهم و چ رەفتارىكىم ھەبى.  
بە كورتى: من ئوه دىاري دەكەم كە چ كەسىك بىم.

### گوتارى کارتىكىران

- ۱- من ناتووانم بىرۇباوەر و تىپوانىنىڭ كامن دىاري بىكەم.
- ۲- من ناتووانم ھەستە كامن كۈنترۇل بىكەم.
- ۳- من ناتووانم بە شىۋىھىيە كە حەز دەكەم رەفتار بىكەم.  
بە كورتى: من رۆلىكى چارەنۇرسىسازم نىيە لهەمى كە چ كەسىك بىم.

ئەدەبىياتى کارتىكىران:

من كەسىك نىم كە دىاري بکات چ كەسىك بىم.

### دۇو دنیا بۇونيان ھەيە

دەگىرنەوە مەلا ھادى سەوزەوارى لە كۆتايىي تەمەنيدا بەيتىك شىعرى وەت:  
پاش تەمەنېڭ لە ھەولۇ و بەدوا داچۇونى زانسىتى گەيشتمە ئەنچەن ئەنجامەى كە  
ھەرچى پىيى گەيشتم لە دلۇ و وىزدانەوە بۇو:  
سەرم لە سەر دامىنى مەعشوق بۇو كە خەوم پىا كەوت  
دەستم لە سەر دلۇم بۇو كە بىتدار بۇومەوە

**لەسەرنج:** دوو واقیع و دوو دنیا بۇونیان ھېيە:

۱-دنیا و راستى دەرەكى

۲-دنیا و راستى ناوهكى

ژىنگەي ناوهكى (من) و ئەوهى كە ھەين دەگرىتەوە:

توانايى، لەباردابۇن، ئامادەبىي، ھېزى ئەفراندىن و واقیعى دەرەكى  
ژىنگەي كە كە مىرۇق تىايىدابىه و مامەلەي لەگەلدا دەكتات. واتە ئەوكەس و  
ھەلۇمەرجە دەگرىتەوە كە ئىئمە پەيوهندىمان لەكەلدا ھېيە.

**ناوهوھ (مۇقۇق و شتەكانى) ئەولەويەتى ھېيە**

**نەك دەرەوە (ھەلۇمەرجى دەوروبىھ)**

مۇقۇقى كارا باوهپى وايە كە ئەوهى (من) لىتى سەرپىشىكە واتە ئەو شتەي كە  
ھەم، گەورەترە لە ھەموو ئەو ھېزى و بىزۇتنەرانەي كە لە دنیاى دەرەوەدا ھېيە. بە  
جۆرىتىك كە بە سوودوھرگەن لە سەرچاوه دەررونىيەكان، مۇقۇق دەتۈۋانىت نەك  
تەنبا كارتىكراو و لەزىز كۆتى دەرەوەدا نەبىت بەلكو ھەنگاۋىتكىزىاتر بىتىت و  
وھ كۆھۈكارى كارىگەر بەسەر ژىنگەي دەرەوەدا زال بىت.

**ئەدەبىياتى كارىگەرى دانان:**

**ئەوهى كە ھەين گەورەترە لەوهى كە تىايىدائىن.**

لەبەرانبەردا، كارتىكراوه كان، رەسىنایەتى و رۆلىتىكى رەنگىنلىرى و زياڭاتر بۇ دنیاى  
دەرەوە دەبىنن. ئەوان بپوايان وايە مۇقۇق ئەوهندە ئازادى و ئىرادەي نىبىيە كە  
كۇنترۇلى چارەنۇوسى بگىتى دەست و بەختەوەربىيەكەي بخولقىنلىت. ئىئمە

بوونه و هری ناچارکراو و ملکه چی هۆکاره ده ره کیبیه کان، ئە زموونه رووخینه ره کان، حساباتی جینی و غەریزە کان و هیزە ده روونیبیه کانی خۆمانین.

لەم گوشەنیگایه و بپوابه خوبون و اته ئیمان به ھېزى سەرچاوه کان و شتە ناوه کیبیه کان کاتىك كە هۆکاره ژینگە بیبیه کانی ئازادى و ئىرادەي ئىتمە تەھەدامان دەكەن. كە سېتك كە رووبەپروى كەمى بپوابه خوبونه خزى بە بچوكتۇر و سوكتۇر لە ژینگەي دەرەكى دەبىنتىت و سەرەنجام ھەستى بە قوربانىبۇون دەكەت.

## دراماي ههناerde و هاوردده

بهشيوه يه کي گشتني هه موومان به زاراوه کانى هه نارده و هاوردده ئاشناین، بېكىت لە بىچىنە کانى هيلىزى ئابورىيى ولاتىك لە وەدابە كە زۇرتىرلە وەيى كە هاوردەي دەكتات، بەرهەمى نەتە وەيى و هەناردهى هەبىت. كارتىكراوه کان لە دەرە وەپە دەپواننە ناوەوە. زۇرتىرلە وەيى كە دەرچۈون (كارىگەرى دانان) يان هەبىت، چۈونە ناوەوە (كارتىكراان) يان هەيە. زۇرتىرلە وەيى كە بىكەرن، كارلەسەركراون. زىاتر لە وەيى كە دىاريکەرن، دىاريکراون.

لەلایەكى ترەوە، كارتىكەرە کان لە ناوەوەپە دەپواننە دەرەوە و لە بەرانبەر بىزىنەرە کانى ژىنگەدا بۇونە وەرى كارلەسەركراو و دەستە وستان نىن و رىڭەي ھاتنەناو و كارتىكىدىنى كۆنترۇلتە كراو نادەن. ئەوان خۇيان بە كەرەستەي چارەنۇوس دانانىن بەلكو خۇيان بە بىكەرى گۇپان هەزماز دەكەن.

لەم بەشەدا ئامازە بە ژمارە يەك راستى و تايىە تەندىبىيە کانى كارتىكراان دەكەم:

۱- كارتىكرااتى جوش و خىلشانە: بۇونى هەستى نېڭەتىف پېتوھرىيکى گىنگى كارتىكراان. كاتىك حالىمان خراپە واتە ملکە چى ژىنگە يەكىن كە تىايىدا دەزىن و رىڭىاي پىددەدەين جلەوي رۆحىبەتمان بگىنەتە دەست و كەموکورپى لە شىۋازى ژيانماندا بىننەتە كايدە وە.

۲- رەفتارە كاردانە وەيى كان: جۇر كەدارىشمان پېتۈھرىيکى گىنگە لە ئاشكرا بۇونى ئەم راستىبىيەدا كە لە ناوجەي هيىزداین يان لە ناوجەي لاوازىدا.

رهفتاری وه کو توندوتیشی و شه رانگیزی، توله، لاسایکردن وهی کوپرانه، ملکه چی  
بی چهندوچون له نه ریته نالوژیکییه کان، بارودخی گزپاو و ناجینگیری ئیمه  
پیشان ددهنه وه.

**۳- جۇرتىكى ترى كارتىكىران:** كارتىكىرانه بەھۆى غەریزە کان، ئارەزۇوه کان و  
حەزە نەفسانىيە کان كە باسيان دەكەين.

**۴- كەمبۇنى ھەستكىردىن بە زەنگىيىنى:** مەرۋە تۈوشى كېشە بىنەرەتىيە کانى  
رهفتار و جۆش و خرۇش دەكەت. بەتايبەت لە پەيوەندىيە نېوان كەسىيە کانماندا  
ناچارمان دەكەت سۇراخى سەرنجىراكىشان، راكىشانى سۆزى منالانە، درۇ، رىا،  
هاوتابۇون لەگەل كۆمەل، پەيرەوى هېىزى دەرەكى بىكەين. لەم بەشەدا دەپرۇزىمە  
سەرئۇم پرسانە.

**۵- بىوابە خۇبۇون:** كەمىي بىوابە خۇبۇون تاكەكەس لە رووبەپۈوبۇن وھى  
پرس و كېشە کانى ژياندا دەستە وستان، لاواز و نائومىت دەكەت و رىنگەي پى نادات  
رۇلى كارىگە رانە خۆى بىبىنېت. لەم بەشەدا بەكورتى دەپرۇزىمە سەر دوو تىۋەرە  
سەرچاوهى كۆنترۇل (جوليان راتسن) و دەستە وستانى فېركارى (مارتن  
سلېگەن).

پالهوان نییه ئەو کەسى کە لە مەملاتىدا  
پالهوان كەى تر بەرداتەوە پالهوان ئەو کەسى يە  
كە ھەندى جار تۈپەمىي نەفسىي جەستەي  
دامرکىتىتەرە

## ئەلف: چىرۇكەكانى كەوتىنە ئېز كارىگەرىي جۆش و خرۇش ئەسپ لە رووباردا

لە مىڭۈرىي ھېرۇدۇت ھاتۇوە كە كورۇشى پاشاي ئىران و بونىادىنەرى زنجىرەي  
ھەخامەنشى ئەسپىتىكى سېي جوانى ھەبۇو كە ھەميشە لە جەنگدا سوارى ئەبۇو.  
لە بەھارى سالى ٥٣٩ ئى پېش زايىندا، بە ھىواي فراوانىكىدى قەلەمېرەرى خۆى  
كورۇش جەنگى لەدزى ئاشورىيە كان راگەياند و بە سوپايمىكى گەورەوە بەرەو  
(بابل) ئى پايتەختى ئەوان كەوتەپى كە كەوتبۇوه كەنارى رووبارى فورات.  
بەرەپېشچۈونىتكى باش بۇو تا ئەوهى كە گەيشتنە رووبارى (گوندس) كە لە  
شاخەكانى (متىانى) يەوە بەرەو دىجىلە شۆپ دەبۇوهە. ئەم رووبارە تەنانەت لە<sup>1</sup>  
هاوينىشدا مەترسىدار بۇو.

فەرماندەكانى سوپا پېشنىيارى ئەوهىيان خستەپۇرى كورۇش كە پەلە نەكت،  
بەلام كورۇش نەترسا و فەرمانىدا دەستبەجى لە گوندس بېپەرنەوە. بەلام كاتىك  
كە بەلەكان ئامادە كىران، ئەسپى كورۇش، بى ئەوهى كە ئەوانىتەتىبىگەن،  
ھەولىدا بە مەلەكىرىن لە رووبارە كە بېپەرتىتەوە. تەۋۇزمى ئاوجىتىيە خۆى و بەرەو  
خوارەوهى رووبارە كە بىرىدى، ئەسپە كە نقوم بۇو و خنكا.

کوروش توره بیو، رووباره که بویری ئەوهی هەبیو که ئەسپە سېبىي پېرىزە کە ئەنۇرۇنىڭ بىكەت، ئەسپى كەسىنگى جەنگاودەر كە (کرویسوس) ئەلگەل زەھى يەكسان كردىبو و يۈنانييە كانى تىرساندىبو. ئەو هاوارى كرد و ئەفرەتى نارد و لە تۈپكى تۈرە بىيە كە يىدا بېيارىدا ئازايەتىيە كە ئەگەنلىق سەركوت بىكەت. كوروش سوئىندى خوارد رووباره کە وەها سىزا بىدات ئەوهندە لاۋاز بىتىت كە لە ئائىندهدا هەموو ڏىنېك بىتووانىت بە بىي تەربۇونى ئەنۇرى لېي بېپەرتىه و.

کوروش پلانى فرلاونىكىرىنى ئىمپراتورىيەتە كە بەلاۋەنا. سوپاكە ئەخۆ كىردى دوو بەش. ۱۸۰ جۆگەلەنی بچوکى دىيارى كرد كە هەرييە كە يان لە دوو لاي رووباره كە وە بە ئاراستە ئەجىاجىادا دەپقىشتن و فەرمانى بە سەربازە كانىدا تا دەستبىكەن بە هەلکەندەن. ئەوان بە درىزىايى هاوين سەرقالى ئەم كارە بیوون. رۆحىيە تىيان رووخابىو و هەموو ھيوايان بۇ شىكستپىتەنانى خېرای ئاشورىيە كان لەناوچووبىو.

كاتى ئارە كە يان تەواوبىو، گوندس كە رۆزىكە لە رۆزان خېرالىرىن رووباره ئەو ناواچە يە بىو بىق ۳۶۰ جۆگەلە دابەش بىو و ئاو وەها بە خاوى پىياياندا دەپقىشت كە ژنان ناواچە كە بە بىي هەلگەنلىق دامىنە كانىيان بە ئاسانى دەيانقۇوانى پىياياندا بېپەرنە و. تۈرە بىي كوروش كە مبۇوه و و فەرمانى بە سوپا ماندووه كە ئە دەست بىكەن اوھ بە بەرەپىشچۇون بەرەو بابل.

**للەرنىج:** هەستە كان ھۆكارى گىنگى پىنكەتىنى جۆرى رەفتارىن. ئەوهى كە چ بېيارىيە ئەدەين، چىن لە گەل ئەوانىتىدا رەفتار دەكەين و چ كەنارىيە ئەنجم دەدەين پەيوەندى بەو پىرسە گىنگە و ھەيە كە لەو ساتەدا رۆحىيەت و حالتى ھەستىمان چۆنە.

ئەم پەیوهستى و وابەستەيىھە ئىتوان ھەست و رەفتار، گرنگىي باپتى بەپرۇھە بىردىنى رۆحىيەت پېشان دەدات، چونكە ئەگەر كۆنترۆلى سۆزەكانى خۆمان نەكەين ئەوا بەسر رەفتارى خۆشماندا زال نابىن و لەزىاندا لەبىرى كىردار، كاردانەوەمان دەبېت و نەمەش واتە كارتىكaran.

كارتىنە كراوهە كان بپوايان بە جۇرىك سەربەخزىي سۆزى و ئۆرتۈتمى ھەستەكان ھەيە. ئەوان بانگەشەي ئەوه دەكەن كە ئىمە لەزىر بالادەستى ھۆكارە دەرەكىيە كاندا نىن. زىنگە زانىارىي خاو و بىن مانامان دەداتى. گرنگ ئاوهە كە مرقۇچۇنى دەپرەزىتە سەر زانىارىي دەرەكى و لىتكى دەداتەوه. مىرۇچۇنى دەپرەزىتە سەر زانىارىي دەرەكى و لىتكى دەداتەوه.

(بەپرېسىيارىتى ھەستى).

**نەك ئەوهە كە بەسەرمان دىيت بەلگو كاردانەوە ئىمە  
بەرانبەرى، ئازارمان دەدات.**

**(ستېقىن كۆشى)**

: :

### شىۋازى رۇونكىردنەوه

پىزىسىر سەليگەمن كە باوکى دەروونناسى گەشىپىنانەيە، كەلگ لە شىۋازى رۇونكىردنەوه بىي وەردەگەرىت بۇ وەسفكىردى دروستبۇونى دلەپاواكى و حالەتە جوش و خرۇشە نىڭەتىفەكانى تر. ئەو بپواي وايە ھەر كە ھەر مۇقۇتىك خاوهنى شىۋاز و مۇدىلىكە بۇ دەستنىشانكىردىن و رۇونكىردنەوهى رووداوهە كان (بىزۇيىنەرە دەرەكىيە كان). دلەپاواكى و نائومىيەتى (كارتىكaran) بەرەمى تېپواين و هەلسەنگاندىنى نىڭەتىفە لە لومەرجە كان نەك خودى هەلومەرجە كان. چونكە

که سانی دلخوش و زیندوش رووبه بروی همان هلمه رج ده بنوه. به لام دوچاری دله پاکتی پایه دار و بهرنگارانه نابنوه. (ژیان بقئه وانه که گه شبین و بقئه و که سانه که له ره شبینیدان، ناهه مواری و کیشه هاوشیوه دینیته کایه وه، به لام گه شبینه کان رووبه برووبونه وه یه کی باشتريان له گه ل ناهه مواریه کاندا هه یه).

### (مارتین سه لیگمن)

وهرگیرانی چهند رسته يك له زمانی که وتنه زیر کاریگه ری (حالی سره تا) بق زمانی کاریگه ربون (مه بست):

زمانی کاریگه ربون	زمانی که وتنه زیر کاریگه ری
ئوه هلبزاردنی من بمو ریگه مدا تا ئه قلم تیکبده بیت	توئه قلت تېکدام
له بەرئەوهی نائومید بمو مایه پوج بمو	له بەرئەوهی مایه پوج بمو نائومید بمو
ئوه هلبزاردنی منه که بچمه سینه ما تا ئارام ببمەوه	له گەل تۇدا نايەمە سينه ما چونكە حەوسەلەم نېيە
من رىگە نادەم بەرق هەلگرتىن له تو، چىز لە ژيان وەرنەگرم.	من رقم له تۆيە ناتۇوانم بتىپورم
بەھاي من پەيوهندى بە كىدارى ئەوانىتەوه نېيە.	من هەست بە پۈچى دەكەم چونكە ئەو بىرىنى بە رابىھر كىدم

شىتىك کە ئەم دوو زمانه بە شىتىيە کى ئاشكرا لىتك جىا دەكاتەوه كارتىكرانى سۆزىيە کە كەسى كارتىنە كراو له خۆى دەرى دەخات. له كاتىكدا كە تاكە كە سى

به میز ئاگای له رۆل و به پرسیاریتیبە کە یەتى لە بەرھە مەھیتانى ھەستە كاندا، تاکى كارتىكراو ھەلومەرج و ئەو كەسانەي كە مامەلەي لەگەلدا دەكەن بە ھۆكارى پىكھاتنى ھەستە نىڭەتىفە كان ھەژمار دەكتات و بە بەرپرسى حالى خۆى لەقەلە ميان دەدات.

دەشى قبولكىرىنى باپرسیارىتى شەخسىي ھەستە نىڭەتىفە كان، بىمانخاتە زىير فشارەوە، بەلام گوزارشته لە و خالى پۆزەتىفەي كە من ھەلېدە بىزىرم كە كۆنترۆلكردىيان بىرمە دەست. لە بارىكدا كە كاتىك ھۆكارە دەرە كىيە كان بە كارىگەر دەبىينىن لە پىكھاتنى ھەستە كانماندا لە راستىدا خۇمان لە شەپى ۋىياندا بىنچەك كەردووە و ھەموو جۆرە ئازاي و دەسەلاتىكى جموجۇن بۇ رىزگارىيۇن لە ھۆكارە نىڭەتىفە كان لە خۇمان دەستىيىن.

ژین له ژیئر فشاری گزپدا قورسه بیره و هری  
تۆزی قین له لایپرەکه پاک بکەره وە

## کارتیکرانی جوش و خروشانه کۆلازەکەی بابەك

بابەك حەوت سالانه و عاشقى يارى کۆلارەيە. رۆزیکیان عەسرەکەی وەکو  
ھەميشە کۆلارەکەی دەرهەتىنا و لە دەرەوەی مالەوەيان ھەلیدايە ئاسمان.  
کۆلارەکە ئەوهندە بەرز بۇوەوە كە چىتر نەدەبىنرا.  
رېبوارىتكە كە بەويىدا رەت دەبۇو ئەوي بىنى كە داوه بەنىكى لەدەستدایە. لىنى  
پرسى:

—چى ئەكەيت؟

بابەك لە وەلامدا وتنى: کۆلارەم ھەلداوهتە ئاسمان.  
رېبوارەكە كە ھىچ کۆلارەيەكى نەدەبىنى ھەلچۇو. لىنى پرسى: چۈن دەزانى  
کۆلارەكتەت ھىشتى لە ئاسمان؟  
بابەك: چۈنكە ئەتتۈوانم ھەست بەوه بکەم كە کۆلارەكە بەدوای خۆيدا  
رامدەكىشىت.

سىسىرنىج: ئىۋە كۆلارەي نەفرەتى چەند كەستان بەرەو ئاسمان ئاراستە كردىووه  
و ئەوان بەدوای خۆياندا راتاندەكتىش؟  
بنەماي زيانى مرؤف بەشىۋەيەكە كە لەو كەسانە دوور دەكەويتەوە و بەلايانەوە  
دەنیت كە نەيارى ھېيە لەگەلىاندا لەكتىكدا كە پىنى وايە لىيان دابراوە. بە

بیرهینانه ووهی هله و که موکورییه کانی کسه خراپه کاره کان و گه شه پیدانی هستی نه فرهت و توره بی ریگه یان بق خوش ده کات تا له ژیانی ده روونیدا هر بمیننه وه. هرچهنده نایانبینیت به لام ئه وان بردە وام ئه و بلاق خویاندا به کیش ده گه ن.

هه رووه کو چون له کتیبه کانی پیشوومدا و تومه، ژنیک که له هاوسره کهی جیا ده بیته وه به لام هه موو روژیک به بیرهانتنه ووهی ره فتاره ناله باره کانی هاوسره کهی، خقی ناره حهت و دلته نگ ده کات له راستیدا له هاوسره کهی جیا نه ببووه ته و خه ریکی ژیان به سه بربردن له گه لیدا. رق مه لگرن واته کارتیکرابون... ژیان له سایه که سینکدا که رقمان لییه تی. واته له ژیز کاریگه ری که سینکداین که به دوزمنی خۆمان له قهله می ده دهین.

به خشین به و مانایه که له ژیز سایه نفووزی يه کیکی تر و شوینه واری کرداره کانی بچینه ده. به خشین واته چووینه ته قوناغی دووه مه وه. (قوناغی يه کم که وتنه ژیز کاریگه ری، قوناغی دووه م ده رچونه له ژیز کاریگه ری).

به خشین کلیلی کاریگه ری دانانه (کاریگه ری دانان قوناغی سینیمه). ناکری به توله کاریگه ری دابنیت. ته نیا به به خشینه که ده توانيت له سه دوزمنی خوت کاریگه ری دابنیت و به مه زنایه تی خوت په شیمانی بکه بیته وله پنگه کاریگه ریکدا به ره و رقحبه تی زالی خوت به کیشی بکه بیت.

## کارتیکرانی جوش و خروشانه: ئىرەبى بىردىن حىسامى حەسۇد

له شارىكدا دوو پالەوان به ناوەكانى رۆزبى و حىسام دەزىيان كە سالانىكى نقد  
لە دۆستىيەتى و ململانىدا لەگەل يەكتىريدا دەزىيان و مايەى شانازى شارەكەيان  
بۇون. رۆزىكىيان رۆزبى بە مەبەستى پىشىپىكى و ململانى لەگەل پالەوانى شارەكە  
و راكابەرەكەي، سەفرى كرد و بە رىكەوت لە گەمەكەدا بىرىيەوە. ھەوالى  
سەركەوتىنە پېشانازىيەكەي بە خىرايى بە ھەموو شوينىكدا بىلاو بۇوهوە. خەلکى  
شار خۆشحال بۇون و مەراسىمىنىكى چۈپپى پېشوازىي بۇ رىكخرا.

بىپيار درا لە پاداشتى ئە و سەركەوتىنە گەورەيەدا، لە گۇپەپانى گەورەي شاردا  
پەيكەرەتكى بۇ دروست بىرىت. ھەر كە ئەم ھەوالە گەيشتە گۈتىي حىسام، پىتى  
تۈرە بۇو. ھەستى ئىرەبى نقد بىنوا بۇو. پرسىارى ئەوهى لە خۆى دەكىد بۇ دەبىن  
تەنبا پەيكەرە رۆزبى لە ناوەراسلى شاردا دابىرى. خراپتىن چىركەساتى تەمانى  
ئەو بۇو كە كاتىك بە گۇپەپانى شاردا تىپپەپى پەيكەرە رۆزبىسى بىىنى.  
بەشىوه يەكى ھەلچۇوانە گەرپايەوە مالەوە و بىپياريدا ھەر ئە و شەوه بە تەورىك  
بىكەوتىنە وىزەي پەكەرەكە و بىپوخىننەت.

سەر لە بەيانى كە خەلکى بۇ كار و كاسبى لە مال ئانتە دەرەوە، دىمەنەتكى  
دلتەزىتىيان بىىنى. ئەوان سەيريانكىد كە لە گۇپەپانى شاردا پەيكەرە رۆزبى  
بەسەر حىسامدا كەوتتۇرە و بۇوه تەھۆى مردىنى. بەلى، شەو كە حىسامى پالەوان

که وتبوروه ویزه‌ی په یکه ره که‌ی روزبی، په یکه ره که به سه‌ریدا که وتبوروه خواره‌وه و ده‌ستبه‌جی گیانی له ده‌ستدابوو...

سه‌رنج: ئیره‌بی بردن يه کینکه له نالترین حاله‌ته رقحبیه نیگه‌تیفه‌کان که هه‌ممو که سیکدا له ژیاندا ئەزمۇونى دەکات.

که سی حسود بە هەلچوون و گۆپان بە رانبەر بارودقخى ئەويت لە رېگە‌ی بەراورکردنەوە له گەل ئەوانیت، هەستى نیگه‌تیفی جیاوازى وەکو سوکایه‌تى، ئازار و خەم و قىن لە خۆيدا گەشە پىندەدات.

خالى گرنگ له بارە‌ی ئیره‌بیه‌وه ئەوه‌يە کە هەرچەندە ئەم هەستە دەتىوانى بەشىوھى (ئیره‌بی پۆزه‌تىف) سەرچاوه‌ی پالنەر و ئىلەام بىت، بەشىوھى يك کە تاكە‌کەس بە رەو گۇرانكارىي تاكە‌کەسى و بە رەو پىشچوون بىبات له ژیاندا، بەلام له حالەتى نەبوونى كۆنترۇلۇدا تۈرپەبى و كىنە بە رەم دىت. لەم قۇناغەدا کەسى حسود دەبزوئىرىت و دەست دەداتە كردارى تىكىدەری و رووبەپۇرى ئەو سەرچاوه‌يە دەبىتەوە کە ئیره‌بیه‌کەی بىزاندۇوە. له نەدەبىياتى مىزقۇبىي-ئايىنىدا نەمۇنە‌ی زۇرى تاوان و كوشتنى سەرچاوه‌گىرتوو له ئیره‌بی بە رەقاو دەكەوت.

لە رۆزه‌وهى کە دەستى حەززەتى قابىل سوور بۇو بە خويىنى حەززەتى هابىل...

ھەر لە رۆزه‌وهى کە براکانى يوسفيان خستە بىرەۋە لە رۆزه‌وهى کە بە قامچى و خوين دیوارى چىنيان دروستكىد مرۆڤايەتى مردبوو...

(فەرەيدون مشيرى)

## کارتیکرانی جوش و خروشانه: ترس تاقیکردنەوەی زاوakan

خاتوو مەلوك سىّ كچى هەبۇن كە هەرسىتكىيان ھاوسەرگىرىيىان كردىبوو.  
رۇزىتكىيان بېياريدا ئاستى پەيوهندىيەكان لەگەل زاوakanىدا ھەلسەنگىتىت. يەكتىك  
لە زاوakanى بق مالەوە بانگەتىشت كرد و لەكتىكدا كە لە لاي حەۋەكەوە پىاسەيان  
دەكىد بە ئەنفەست و پىشانىدا كە قاچى خلىسقا و خۆى خستە ناو حەۋەكە.  
زاواكەي دەستبەجى خۆى خستە ناو ئاوهكە و رىزگارى كرد.

سبەي بەيانى ئۆتۈمبىلىكى پېجق ٢٠٦ى نوي لەبەردهم دەرگاي مالى زاوا بۇو  
كە لەسەر جامەكەي نوسراپۇو: (سوپاپست دەكەم! لەلاين خەسۇتەوە).

خاتوو مەلوك ھەمان كارىشى لەگەل زاواي دووهكى كرد و ئەم جارەش زاواكە  
دەستبەجى خۆى كرد بەناو ئاوهكەدا گياني ژنهكەي رىزگار كرد.

زاواي دووهمىش بق سبەيتنى ئۆتۈمبىلىكى پېجقى نويى بە دىبارى وەرگرت كە  
لەسەر جامەكەي نوسراپۇو: (سوپاپست دەكەم! لەلاين خەسۇتەوە).

تۇرەي زاوايەكى ترەتات.

خاتوو مەلوك دىسان دىمەنەكەي دووبارە كردهوە و خۆى خستە ناو  
حەۋىزىكەوە، بەلام زاواكە لە شويىنى خۆى نەجولا چونكە پىنى وابۇو كاتى ئەو  
ھاتووه ئەم پىرەزىنە لە دىنيا بپوات كەواتە بىچى من خۆم بىخەمە مەترسىيەوە؟  
ھەروا وەستا تاوهكۇ خەسۇى لە ئاودا خنكا و مەرد.

سبهی به یانی ئۆتۈمىلىيکى بى. ئىم، دەبلىو دوايىن مۇدىل لەبەرددەم مالى زاوابى سىئىھەم بىو كە لەسەر جامەكەي نوسراپىوو: (سوپاست دەكەم! لەلایەن خەسۇتە وە).

سەرنج: بەپىّى تىيۇرەي هېز، ھەست و جوش و خرۇشەكانى ئىتمە وىنەدەرەوەي ئەو بارودقۇخ و ھەلومەرجىيە كە تىايىدابىن. لە راستىدا سۆز و رەفتارە جوش و خرۇشىيەكان پېتىمان دەلەين لە كوبىي پىنگەي مېزدابىن.

(ترس) دايىكى ھەموو ھەستە نىڭەتىفەكانە بەجۇرىيەك كە ھەموو سۆزە نىڭەتىفەكانىتىر، وەكى توپەيى، شەلەڙان، خەم، نائۇمىيىدى و قىن لە ترسەوە سەرچاوه دەگىرن يان دەتىوانىن بلىتىن ھەموو جوش و خرۇشە نىڭەتىفەكان فۇرمىيکى تىن لە ھەستى ترس.

(توپەيى ترسىنەك) كە حالەتىكى ھىزىشىپەرانە دەگىرىتە خۆى، دلتەنگى و سترىس حالەتى بەرگىيكارى و ھەلچۈونى ترسە).

كاتىپ كە ترس دەگاتە ئاست و پلهىكى بەرز بەشىوهى نەفرەت، قىن و دۈزمنايەتى خۆى پىشان دەدات.

كاتىپ لە كەسىك زۇيرىت، كاتىپ لەوانىتىر توپە دەبىت، و لە ئاستەكانى سەررووتىدا كاتىپ دەمانەۋى سەر بە جەستەي كەسەوە نەبىت و ئاواتەخوارى لىدان و دواجار مەرگى بىن ئەوا لە خوارتىرين ئاستى هېزىدابىن.

نەفرەت سەرۇھە ختىپ سەرھەلەدەدات كە ئەبىنин لەلایەن ئەوانىتەرەوە ھەپەشەمان لىدەكىرىت يان ئەوەي كە لەلایەن ئەوانىتەرەوە زيانمان بەردەكەۋىت. كاتىپ زيانمان بەردەكەۋىت، بەرژەوەندىيەكانمان فەرامۇش دەكىرىت و بۆمان

دەردەکە ویت کە بى رېزیمان بەرانبەر كراوه و پشتگۇي خراوین، تورەبىي و كىنه مان تىادا سەرەلەددات.

دەبى ئاگادارى ئەۋەش بىن كە ھەندىچ جار ئەو شىتەي زيانمان لېدەدان سەرچاوهى دەرەكى (رەفتارى ئەوانىت) نىيە بەلكو راستىيە ناوەكىيەكان (لاوازىيەكان و كەمۈكۈپىيەكان لەناوەوە). رەڭى نارەحەتى ئىئمە نە لە رووداوه كان و ھەلومەرجى دەرەكى بەلكو لە ويستەكان و كىشە ناوەكىيەكانى ئىئمەدايە. ھەلومەرجى دەرەوە تەنبا لاوازىيەكانى ئىئمە دەردەخات.

وايدابىنى پەنجەي تۆ زيانى پىنگە يشتووە. ئىستا ئەگەر پەنجەي زيان پىنگە يشتوو بەر ھەر شىتىك بىكە ویت ئەوا ھەست بە ئازار دەكەيت. لەكتىكداھاكە پەنجەي تۆ ساغ بۇو، بەركەوتىن ھەبۇو، بەلام تۆ ھەست بە نارەحەتى نەدەكرد. بەم شىتىھە ھەموو ئەو ئازار و زەبرانەي كە بەر ئىئمە دەكە ویت بەھۆى كىشە كان و ئەو بى سەروبەريانىيە كە لە ناوماندا ھەيە. بەلام ئىئمە غافلىن لەوهى كە ئەم واقىعە لەكتى ئازارەكەدا تۆممەت ئاراستەي دەرەوەي خۆمان دەكەين و ئەوانىت و ھەلومەرجى دەرەكى بە بەرپرسى ئازار و رەنچى خۆمان لەقەلەم دەدەين و دواتر ھەستىرق و كىنه مان بەرانبەر ئەوانىت تىادا سەرەلەددات و دواتر قىين وەكىو ھەستىك، رەفتارى لېدەكە ویتەوە. واتە كىنه ئىئمە بەرەو توندوتىڭى لەدژى سەرچاوه كان (ى دۈزىمن)، ئازار و ھەپەشەكەمان ئاراستە دەكات.

كىنه ترسىتكە كە شىتىھە دۈزىنابەتىشى گرتۇوەتە خۆرى. ئەگەر لەوانىت تورە و دل بە قىينىن بەو مانابىيە كە لە پىنگەي لاوازىداین.

ھېنى كارتىنە كراو جەلەونە كراو و بى سنورە. بە جۇرىتكە كە بە ئاسانى زەبرى بەر ناكە ویت و لە بەرئەوەي خالى لوازى نىيە، زيان نابىنېت و سەرەنجم ھەستە نىنگە تىفەكانى وەكى تورەبىي و قىينىش ئەزمۇون ناكات، بەم پىيە ئىئمە بە رادەيى

هیزی خۆمان زەبرمان بەر دەکەویت و سەرەنjam دەبینە جىگەی رق. چەندەی بەهیزتر بین کە مەر زیانمان بەر دەکەویت و چەندەی کە مەر زیانمان بەر بکەویت کە مەر توپە دەبین و بەرەو نەمان دەچىن.

ھەمیشە ئەو راستىيە گەورەيەمان لەبىر بىت: ئەگەر كەسىك بە رەفتارەكەی زەبرمان پى ئەگەيەنت ئەگەر ھاۋىتىيەك بە قىسەكانى بىانپەنجىتىت و دەبىتە ھۆى نارەحەتى و توپەيىمان بەو ماناپە نىيە كە ئىتمە لەبەر دەم كەسىكى خاوهەن كىتشەداین، بەلکو نىشانە ئەوھە كە مۇۋىتىكى خاوهەن كىشە و پېتەكەيشتۇر لەناو ئىتمەدا ھەيە. لەكانى توپەيىدا قىينى خۆمان لەوانىتە دەرنە كەين و پاشان مۇشىار بىن:

ئەوانىتە بە رەفتارەكانىان زیانمان پېتىنەكەيەنن ئەوان تەنبا پېشانمان دەدەن كە بە ج رادەيەك پىنگەيشتۇرۇن و بەھېزىن.

## رەفتارە پەرچەرکىدارەكان: تۆلە (پېرە مىزدە دەولەمەندەكە و سى منالەكە)

پېرە مىزدە دەولەمەندەكە ھەموو دارايى خۆى بەشىۋە يەكى يەكسان لەنىوان كورپە كانىدا دابەش كرد. بەلام ئۇ ئەلماسە گرانبەھا يەكى كە ميراتى خىزانى بۇو، لاي خۆى هيشتە وە. ئۇ سى منالەكە ئەلماسە گرانبەھا كە سەفەر نارد تا دنيا بىبىنتىت و كاتى دىارييكر كە دواى گەپاندەرە كورپە كانى لە سەفەر، ئەلماسە گرانبەھا كە بىرىتە كەسىتكە كە رەفتارەكە ئەلماسەندا نە بۇوە.

لە رۆزى دىارييكر اوادا، كورپە كان گەپاندەرە مالەوە. باوک داوى لىنكرىن چاكتىرين كارى خۆيان بلىن.

كورپى يەكەم وتنى: (بازىگانىتىكى دەولەمەند ھەموو پارەي خۆى بۇ وە بەرهىتنان بە من سپارد، منىش بە ھەلگىرتى سەرمایەكە ئەو، راستگۈيانە خستمەگەر و بە قازانچەوە بۇم گەپاندەوە).

باوک وتنى: (بە راستى لەكارەكە ئەلماسەندا پىنگە يىشتووبىت پىشانداوە، بەلام ئەمە تاكە ئەركىتكە بۇوە لەسەرت كە بىيكەيت).

كورپى دووه مىيان وتنى: (بە درېزىلى سەفەرەكەم، كاتىتكە كە لە كەنارى دەريما پىاسەم دەكىد، منالىتىكى ساوام بىتى كە خەرىك بۇو نقوم دەبۇو. بە هەستكىردن بە مەترسى لەسەرى، خىرا خۆم ھەلدىيە ناو شەپۆلە ھەلچووه كانى ئاوا و گىانىم رىزگار كرد).

باوک له وه لامداوتی: (کوره کم! رهفتاریکی بویزانهت همه بوروه، به لام نه ک  
نه وهنده‌ی که شایسته‌ی به دهستهینانی مستیله‌یه کی وه‌ها گرانبه‌ها بیت!)  
نوره‌ی گهنجترین کوره‌هات، نه و تی: (مه‌په کامن له شاخه‌کاندا ده‌لله‌وه‌راند،  
یه‌کیک له سه‌رسه‌ختترین دوزمنه‌کانم له لیواری هه‌لذیزیکه‌وه سه‌ری سورا و به‌ر  
بوره‌وه. نه و به ترسیکی نوره‌وه به هه‌لذیزه‌که‌وه هه‌لواسرابیو که ده‌ستبه‌جهن  
چووم به هانایه‌وه ژیانیم رزگار کرد).

باوک و تی: (تنو مايه‌ی سه‌رفرازی و خوشی منیت، خراپه‌ت به چاکه وه لامدایه‌وه  
که به‌نرخترین رهفتاره. مستیله‌که شایسته‌ی خویه!)

لسترج: وايدابنی تو که سینکیت ته او په‌بیوه‌ستیت به ریساکانی شوّفیریبه‌وه.  
به‌یانی روزئیکیان به بیرکردن‌وه‌یه‌کی پوزه‌تیف و روحیه‌تیکی به‌رزه‌وه له مال  
به‌ره و شوینی کار ده‌رده‌چیت. به هیمنیبه‌وه خه‌ریکی لیخورپینیت که له‌پر  
تؤتومبیلیک به دورایی میلیمه‌تریک له‌لای راسته‌وه پیشتم ده‌که‌ویته‌وه.  
ده‌سته‌وستان ده‌بیت و نانگاکایانه سوکان به‌لای چه‌پدا ده‌شکنینته‌وه.

فه‌زای نه‌قلی و روحیت يه‌کلاینه ده‌گزربیت. نارامی ده‌بیته ترس و ترس ده‌بیته  
توره‌یی. شهق نه‌بیت، له‌بر خوت‌وه ده‌لیتیت: (نابی به‌وه شیوه‌یه لیخورپیت.  
ئیستا چاری ده‌که‌م).

پی له به‌نزین ده‌نیتیت و به‌خیرایی ههول ده‌ده‌بیت خوت بگه‌یه‌نیته شوّفیره بی  
میشکه‌که. نه و به خیرایی له‌نیوان تؤتومبیله‌کانه‌وه ده‌رده‌چیت و توش بز  
گه‌یشتن پی‌یی ناچاریت وه‌کو نه و به‌خیراییه‌کی ته‌واو و به پیشکه‌ونه‌وهی  
سه‌رپنچیکارانه لیخورپیت.

مودیلی شوّفیریت به ته‌واوی گوراوه ...

ئىستا شوقىرە بى مىشىكە كە بۇ گەرەكتىك پېنج دەكتە وە تو سەربارى ئەوهى كە لە شويىنى كاركردىت دوور دەكەويتە وە، بۇ سۆراخكردى ئە و دەچىتە ناو پىچە كە وە. تو لە رىپەرى خۆت لاتداوە.

ئەم چىرۇكە بە باشى شىرقەمى مىكانىزمى تۆلە دەكتات. تو بۇ تۆلەكردىنە وە لە رىپەرى خۆت لادەدەيت و دەبىتە كەسىتكە لە ئېلىزاردەنى خۆتە وە ئىيە، بەلكو ھۆكارى دەرەكى لە پشتە وە يە.

گالتەجاپىي تۆلە ئەوهى كە تو بۇ قەرەبوكردىنە وە بکەويتە ئاستىكە كە پىتشتەرە خنەت لە و ئاستە هەبۈوە. تو رقت لە و مۆدىلەرى رەفتارە، بەلام لە ھەنگاوىتكى قەرەبوكردىنە وە سوود لە و مۆدىلە وەردەگرىت. تو رەخنە لە زمانى توندوتىزانە ئەوانىتەر دەگرىت بەلام بۇ قەرەبوكردىنە وە، خراپەكارى دەكەيت.

تو رەخنە لە سەرپىچى دەگرىت بەلام بۇ قەرەبوكردىنە وە ئەوهى كە روويدا، سەرپىچى دەكەيت. تو رەخنە لە ناپياوايى دەگرىت، بەلام بەوهى كە بە لايەنى بەرانبەر بلىيit حەقىيەتى بەھۆى كردارە ناوىزدانانە كەي، ناپياوانە رەفتارى لەگەلدا دەكەيت.

پرسىتكى گرنگ كە پشتىگۈنى دەخەين ئەوهى كە ئەگەر لايەنى بەرانبەر شايىستە ئەوهى خراپەي بەرانبەر بىكىت، ئىمە شايىستە ئەنjamadanى خراپەكارى نىن).

درۆمان لەگەل دەكەن و ھەست دەكەن لايەنى بەرانبەر موستە حەقى ئەوهى درق بىبىستىتە وە. بەلام ئايا ئىمەش لە و ئاستە دايىن كە درق بکەين؟ ھەروە كۆ چۆن لە دەستەوازەي (العين بالعين) ديارە، لە تۆلە و حەق بە حەقدا، دەبىنە كەسىتكە ئە و بە شايىستە سزا دەبىنەن. خالىك كە پىتىيستە بىلەيم ئەوهى كە تۆلە پىپۇچتىرىن فۇرمى لاسايىكىردىنە وە يە ...

له تولهدا سه رچاوهی لاساییکردنوهی تو که سیکه که لیی زویریت و  
کرداره کهی قبولکراو نییه، به لام تو ره فتاره قبولنه کراوه کهی ئه و دووباره  
دەکەيتەوه.

توله واته ئوهی که هەيت نەك هەلبزاردنی تو که کارتیکراوه بەوهی که دۆخى  
ئەوانیترە.

توله دیارتین شیوهی کەوتنه ژیز کاریگەربییه، چونکه له تولهدا تو نەك له سەر  
بەنەمای پیوهرە و ستانداردە کەسیبیه کانتان بەلكو له پەرچە کرداره کانتان بەرانبەر  
ره فتاری ئەوانیتر، بېرىدە کەيتەوه، هەست دەکەيت و ره فتار دەکەيت.

وهکو ئاوينه به له بارانبه ر خراپه و چاكهدا  
له بارانبه ر سويزه خاكي زه مانهدا و هکو ئاو  
يەكسان به

(تاهر شيرازى)

## سەربازى دانيماركى

دانيمارك و سويد له سەدھى حەفدهى زايىنيدا گىرۇدھى جەنگىتكى بەردەوام  
بۇون له گەلن يەكتىدا. له يەكتىك له جەنگەكان و دواى پاشەكشەى سويدىيەكان،  
سەربازىتكى دانيماركى كە برىنىتكى سوکى ھەبوو، ھەستى بە تىويتى كرد. كاتىك  
دەستى بۇ مەتارەكە بىردى تا ئاو بخواتەوە، گۈئى لە دەنگىتكى لاواز بۇو. ئەوهش  
دەنگى سەربازىتكى سويدىيى برىندار بۇو كە داواى ئاوى دەكىرد.

سەربازه دانيماركىيەكە بەرەو لای روېشت، لەلایەوە ئەزىتى دادا تاوه كولە  
ئاوى مەتارەكە ئۆزى باتە ئەو. رىتكەر لەو ساتەدا سەربازه سويدىيەكە  
تەقەى لە سەربازه دانيماركىيەكە كرد. گوللەكە شانى بە سوکى برىندار كرد.  
ئەو وتى: من ويستم ئاوت بىدەمىن بەلام توق ويستت بىكۈزىت. ئەمە پاداشتى من  
بۇو؟ من مەبېستم بۇو ھەموو ئاوى مەتارەكەمت بىدەمىن. بەلام ئىستىتا كە ئەمەت  
كىرىتەنبا نىوهى ئاوه كەت دەدەمىن....

يەكتىك له ئەفسەرانى سوبای دانيمارك كە لە نزىكەوە بەسەرهاتەكەي بىيىن،  
پاشاي دانيماركى لى ئاگادار كردەوە. پاشا، بانگى سەربازەكەي كرد.  
-بۇچى نىوهى ئاوى مەتارەكە ئۆزى دايە دوزىمنىك كە دەبۈيىت بىكۈزىت؟

سەریازەکە لە وەلامدا وتى: (ھەرچەندە ئەو دەبىيىست بىمكۈزىت، بەلام  
ھەرچۆننېك بىت مۇۋقۇكى بىرىندار بۇو مۇۋثاپ تى وايلىكىردىم ئاو بىدەمە كەسىتكى  
تىنۇو و بىرىندار).

پاشا وتى: (ئافەرین! تو شايىستە ئەوهىت كە فەرماندەسى سوپاى من بىت).  
سەئىرنىجە: لەگەل ھەر كەسىكدا بەپىتى ئاست و پىنگەى خۇت رەفتار بىكە نەك  
بەپىتى ئاست و پىنگەى خۇى. ئەگەر بەگوپىرەى كەدارى كەسەكە رەفتار بىكەيتەوە  
ئەوا توى كەدووە بە كارتىتىكى رەھا و بىئىزادە.

لَاوازى دەكەۋىتە ئىزىز كارىگەرىيە وە ھېنىز كارىگەرىي  
دروست دەكەت .

(تىپرەسى ھېنىز)

چەندەرى بەھېنىزلىرى بىت، لەبىرى ئەوهى كە بکەۋىتە  
ئىزىز كارىگەرىيە وە، كارىگەرى دروست دەكەيت .

## چىرۇڭلىق مىسالى

بە مىسکىيان وەت: تۆ كىيماسىيەكتەن. لەگەل مەر كەسىك دانىشىت بۇنى  
خۇشەكەتى ئەدەپتى .  
وەتى: چونكە ناپوانمە ئەوهى لەگەل كىيم، دەپوانمە ئەوهى من كىيم.  
سەرنج: باشبوونى خۇت بەند مەكە بە باشبوونى ئەوانىتىر. خراپبوونى خۇت  
بەھۆى خراپبوونى ئەوانىتىر ئاراستە مەكە .  
ئىمە ئاوىتىن نىن. ئىمە مەرقۇقىن .  
بەھۆى ئەوهى كە ھەيت خۇشەويىسىتى بخەرە پۇرى ئەوانىتىر نەك بەھۆى  
تايىھەتمەندىيى ئەوانىتەرە وە .

## ب: چیروکه کانی ره فتاره په رچه کرداره کان: توندوتیزی چیروکی دوو دوکاندار

دوو دوکاندار له سه ر حساب و کتاب دهستیانکرد به دهمه قالی. دهنجیان به راده یهک به رز بسوه وه که همو خله لکانی بازار و کاسبه کان به ناکوکی ئه وانیان زانی. بینگومان هندیک که س بؤ ناویزیوانی و هندیکیش بؤ خوتیه لقورتاندن له دهوریان کو بسوه وه. يه کتیک له هاوپی هاویه شه کانی هردوکیان له گەل کە سیکدا کە له شاریکی تره وه هاتبوو و میوانی بسو به بیستنی ده نگە ده نگە کە خۆی گەياندە شوینە کە.

کابراي غەربىيە به بىنېنى توندىيى ناكوکىيە کە و ئاستى هەلچۇونى هەردوولا چاوه رې بسو رووبەر بسو بسوه وه زارە كىيە کە بېتى پېكىدادانى جەستەيى. بەلام خانە خويىكە ملمانلىقى جەستەيى بە دور دەزانى. ئەو روونى كرده وه: له شازى ئىمەدا ياسا و باوه رېتكى نەنسراوه له ناو خەلکدا بالا دەست، بەو مانايىي کە له ملمانلىقى ئەو كەسىي کە يەكەم جار دەستىدا وەتە توندوتیزى و هيئىزى جەستەيى بەكارھېتىناوه، دانى بەوه دان اووه کە ئۆقرە، خۆگىتن و هيئىزى لۆزىكى نېيە و له بەرنە وە هيچى له هەگبەدا نېيە وە كۈدوایىن پەنا ئامرازى زەبرۈزەنگ بەكار دېتىت...

**سىزىج:** كاتىك مەۋە هيئىزى لۆزىكى نېيە بؤ كارىگەرى دانان و هيئور كردىنى لايەنى بەرانبەر ئەوا دەست دەداتە توندوتیزى. توندوتیزى واتە نە بسوونى هيئىزى تاكە كەس لە قەناعە تېتىھېتىنانى لايەنى بەرانبەردا. كەسانى بى كارىگەرى، پەنا دەبەنە بەر زەبرۈزەنگ.

## رهفتاره په رچه کرداره کان: لاساییکردنوه‌ی کویرانه ئه سپی خوپاریز

جه‌مال که شهیدای مامؤستاکه‌نى بwoo بپیاریدا هه موو جوله‌کانی مامؤستاکه‌ى له بچاو بگریت. پىئى واپو ئىگەر لاسایی کرداره‌کانی بکاته‌وه ئوا هه مان ژىرى ئه ویش بە دەست دېنىت.

مامؤستا ته‌نیا جلى سپی له بەر دەکرد قوتاببىيەكەش ته‌نیا جلى سپی له بەر دەکرد. مامؤستا سەوزەخۇر بwoo قوتاببىيەكەش له خواردنى گوشت دوور كەوتەوه و بسووه بە سەوزەخۇر. مامؤستا زۆر خۆى دەخسته ناو سەختىيەوه، قوتاببىيەكەش بپیاریدا سەختى بچىزىت و له سەر پوش خەوت.

ماوه‌يەك شىپەپى. مامؤستا بە رهفتاره‌کانی قوتاببىيەكەى زانى. چۈرۈپ تا بىزانى چ باسە. قوتاببىيەكە وتنى: خەریکى بە سەربرىدىنى قۆناغە‌کانى بە راييم.

سپىي جله‌کانم نىشانەي سادەبىي و گەرانه.

سەوزەخۇرىيەكەم جەستەم پاك دەكتەوه.

خوپارىزى و سەخت چىزىيەكەم دەبىتە هۆى ئه‌وهى كە ته‌نیا بىر لە رەحانىت بکەمەوه.

مامؤستا پىتكەنى و ئەويى بىرده دەشتىك كە ئه سپىك پىيايدا رەت دەبwoo. پاشان وتنى: (بە درىئىللىي ئەم ماوه‌يە ته‌نیا روانىوتە دەرەوه لە كاتىكدا كە ئەم گرنگىيەكى كەمى هەيە. ئەو ئازەلە ئەبىنىت؟ ئەویش بەو مووه سپىيانەيەوه،

تهنیا سهوزه دهخوات و له کادینتکدا له سه رپوش دهخویت . پیت وايے قهديسه  
يان رۆزىك له رۆزان ده بىتە ما مۆستايەكى راستەقينە؟)

### سەرلەج:

- ١- خۆت خۆشبوى
- ٢- نرخ بۇ خۆت دابىنى
- ٣- بايەخ بە خۆت بىدە
- ٤- خۆت بىن مەرج قبۇل بىكە
- ٥- رىز لە خۆت بىگە

ئەمە وانە بىنە پەتىپەكانى عزەت نەفسىن كە بۇ سەلامەتى و ئارامى دەرۈون  
ناچارىن لە بىرمان بىن و بىانخەينە كار بە پېچەوانە و دوچارى حالىتى  
لە خۆبىتازاربۇون و لە خۆبىتىغانە بۇون دەبىتە و بە جۆرىك كە بە روانىن لە دەرە و  
ھەولىكى كوشىندە ئەگرىنە بەر بۇ بۇون بە ھاوشتىوهى ئەوانىتىر. ھەولىك كە  
دەرەنجام و وىنەدانە وەي بايە خىدان و رىزگىرنە لە خۆ، بىن ھاوتا و ناوازە يە.  
ھەلەت كىرىدە سەرمەشقى ئە و كەسانەي كە لە بوارە ناوهكى و دەرە كىيە كاندا  
سەركە و تىيان بە دەستت ھىنماوه پەنسىپىكى ئىرانە يە، بە لام خۆدىپاندىن و خۆ  
فەرامۆشكىرىدىن و رىزىكى بە حەسرەت بۇ ئەوانىتىر بەھۆى ناشايىستە لە قەلە مەدانى  
خۆ، ھەلە يە كى مەعرىفييە و لەھەمان كاتدا ھەلە يە كى پىر خەسارەتىشە.

## چىرۆكى دوو بۇق

بۇقە بچىڭلەكە باسى گايىكى گەورەي بۇ بۇقە پېرىھەكە دەكىد،  
بۇقە پېرىھەكە وتى: من دەتتۈۋاتم خۆم بەو ئەندازەيە گەورە بىكەم، تۆ دەتتۈۋاتى  
خۆت بىبىنتىت. پاشان فويى كىردى خۆى و ئاوسا. پاشان لە بۇقە بچوکەكەي پرسى:  
ئەوهندە گەورە دەبۇو؟

بۇقە بچوکەكە كە حەماستى گرتىبوسى، وتى: زۇر لەمە گەورە تر بۇو. بۇقە  
پېرىھەكە دووبىارە زىياتىر باى كىردى خۆى و پرسىيارى كرد: ئەو گايى لەمەش گەورە تر  
بۇو؟ دىسان بۇقە بچوکەكە لە وەلامدا وتى: گەورە تر بۇو باوکە، گەورە تر.

بۇقە پېرىھەكە دووبىارە هەناسەيەكى قۇولىيەللىكىشا و بايەكى زىياتىر كىردى خۆى  
و گەورە و گەورە تر بۇو. پاشان بە كورەكەي وت: من دلىنیام ئەو گايى نىتىرە لەم  
قەبارەيە گەورە تر نەبۇو. بەلام لە ساتىكدا بۇقە پېرىھەكە كە بايەكى زۇرى كىرىبۇو  
خۆى تەقى.

سىرىنج: هەندى ئار لاسايدىكىرنە وە جۆرىكە لە خۆكوشىن.

## وانهی نیگارکیشان

ئەلبىرتى بچكولە قوتابى حوت سالان پۇلى يەكى بىنەپەتى بۇو. قوتابخانەكە زور گەورە بۇو. لەگەل ئەوهشدا كاتىك زانى كە دەرگاي پۆلەكە راستەوخۇ بەرەو دەرەوە دەكىرىتەوە و بە ئاسانى دەتۇوانىت بچىتە ناوا پۆلەوە، دلخوش بۇو چونكە بەلايەوە قوتابخانەكە لەرادەبەدەر گەورە نەبۇو.

بەيانىي رۇزىيکىان مامۆستا وتى: (ئەمپۇ دەمانەۋى وېنە بکىشىن).

ئەلبىرت لەبەر خۆيەوە وتى: (زور باشە) چونكە ئەو زور حەزى لە نىگاركىشان بۇو و دەيتۇوانى زور بەئاسانى وېنەي زىرىك لە شتەكان بکىشىت، شىئر، بەور، شەمەنەفەر، جوجەلە و ...

بۆيە پاكەتى قەلەم رەنگەكاني دەرهەتىنا و دەستىكىرد بە وېنە كىشان. بەلام مامۆستا وتى: (جارى دەست پىتمەكەن، چاوهپى بن تا ھەمووان ئامادە دەبن). پاشان وتى: ئەمپۇ دەمانەۋى وېنەي گول بکىشىن.

ئەلبىرت لەبەر خۆيەوە وتى: زور باشە. ئەو زور حەزى لە كىشانى وېنەي گول بۇو. دەستىپېتىكىرد. بە قەلەم رەنگەكاني پەمەبى، نارنجى و شىن وېنەي گوللىكى كىشان. بەلام مامۆستا وتى: (چاوهپى بن، من پىشانتان دەدەم چۈز وېنەي گول بکىشىن) و گوللىكى پەمەبى بە قەدىتكى سەوزەوە كىشان. پاشان وتى: ئىستا دەتۇوانى دەست پىتىكەن.

ئەلبىرت سەيرىتكى نىگارەكەي مامۆستايى كرد و پاشان سەيرىتكى نىگارەكەي خۆي كرد. ئەو گولەي كە خۆي كىشابۇوى زىاتر خوش دەويىست. بەلام ھىچى

نهوت، كاغەزەكەي ھەلگرتەوە و لەسەرتەختەرەشەكە ھەر ئەو گولە پەمەيىھى بە قەدى سەوزەوە كىشىا. رۆزى دواتر مامۆستا وتى: (منالەكان ئەمپۇ دەمانەۋى يارى ھەویر بىكەين).

ئەلبىرت لەبەر خۆيەوە وتى: (زۆر باشە). دەيتۈوانى بە ھەویر زۆر شىت دروست بکات، مار، مىشك، تۆتىمبىل، بارھەلگر و... .

بۇيە دەستىكىرد بە ئىشىكىدىن لەسەر ھەویر. بەلام لە ساتەدا مامۆستا وتى: (ئەمپۇ دەمانەۋى دەفرىڭ دروست بىكەين). ئەلبىرت لەبەر خۆيەوە وتى: نىڭ باشە. ئەو زۆر حەزى لە دروستىكىدىنى دەفر بۇو. پاشان دەستىكىرد بە دروستىكىدىنى دەفرەكە بە شىيە و قەبارەيەي كە خۆى ئەيوىست. بەلام مامۆستا وتى: (چاوهپى بن، من پېشانتان دەدەم چۈن ئەم كارە بىكەن). ئەو دەفرىيىكى گەورەي دروستىكىرد. پاشان وتى: (ئىستىدا دەتتۈوانىن دەست پېنىكەن). ئەلبىرت سەيرىيىكى دەفرەكەي مامۆستايى كىد پاشان روانىيە ئەوهى خۆى. زىاتر حەزى لە دەفرە بۇو كە خۆى دروستى كردىبۇو. بەلام دىسان ھىچى نهوت. دەفرەكەي خۆى تىكىدا و دانەيەكى وەكى ئەوهى مامۆستا دروست كەرد.

لە رۆزە بەدوا، ئەلبىرتى بچىكولە كارەكانى بە شىيەيەي كە خۆى دەھىيوىست ئەنجام نەدەدا. پاش ماوهىك كورپەكە و خىزانەكەي مالىيان بۆ شارىيىكى تر گواستەوە و ئەو ناچار بۇو بچىتە قوتابخانىيەكى تر.

قوتابخانە نويىكە لە قوتابخانەكەي پېشىرو بچۈكتۈر بۇو. پۇلەكان دەركاى وەھايان نەبۇو كە بەرەو دەرەوە بىكىنەوە. لە رۆزى يەكەمى قوتابخانەي نويىدا، مامۆستا وتى: (منالانى خۆشەوىست، ئەمپۇ دەمانەۋى نىگار بىكىشىن). ئەلبىرت لەبەر خۆيەوە وتى: زۆر باشە. ئىنجا چاوهپى بۇو تا مامۆستا پىسى بلىت چى بکات. بەلام چەندەي چاوهپوان بۇو مامۆستا ھىچى نهوت. ئەو تەنبا لە پۇلدا

پیاسه‌ی ده کرد. کاتیک گه یشه ئەلبیرت، وته: (ناته‌وی نیگار بکیشیت؟) ئەلبیرت  
وته: (با ده‌مه‌وی، به‌لام ده‌بی وینه‌ی چی بکیشم؟)  
مامۆستا نویکه وته: (نازانم، هرچیبه‌ک که حاز ده‌که‌بیت؟)  
ئەلبیرت وته: (به هر ره‌نگیک بیت؟)  
مامۆستا وته: (بهلی).

ئەلبیرت به خوشحالیه‌وه ده‌ستیپیکرد و به ره‌نگی په‌مه‌بی، نارنجی و شین  
وینه‌ی گولنیکی کیشا. نه‌و زیاتر حمزی له قوتا بخانه نویکه‌ی بورو. هرچه‌نده پۆلە  
نویکه‌ی ده‌رگایه‌کی وه‌های نه‌بورو که به‌ره و ده‌ره‌وه بکریت‌وه.

خەلک ناشى بەلكەن وىستەكان دەسپۈتنىن و  
دەسپۈتنىن، بەلام مىچ شىتىكى لى دەرناچىت  
جەلەوهى كە تىايەتى. بەلام كاتىك بۇ  
سۇراخىرىنى بىرى نۇئى تەرىتەكان جىن  
دەھىلەن، شىعر، ھەست، فەزىلەت، زانىن، دەست  
لەناو دەستى يەكتىرى دېنە هانايان بۇ رىنۋىتىيابان.  
(رالف والدر ئىمېرسن)

## رەفتارە پەرچەكىدارە كان: گىتنەبەرى (دەبى) و (نابى) يە بۆ ماوهىيە كان نەرىقى كۆن

لە بىباباندا، بەھۆى نەبوونى ئاوا و درەختەوە، مىوه كەم بۇو. گەورەكان و  
داناكانى قەومەكە كۆ بۇونەوه و بىيارياندا كە:  
—ھەموو كەسىك دەبى لە رۇزىكىدا تەنبا يەك مىوه بخوات.  
ئەم ياسايه بە درىزلىي چەند نەوهىيەك بەردەواام بۇو و ئىنگەي ئەو ناوجەيە  
پارىزرا. تقوى مىوه كان كەوتىن سەر زەھى و درەختى نوى روان.  
ماوهىيەك دواتر، ئەو ناوجەيە بۇوە شۇينىكى بەبەرھەم و بۇوە جىيى سەتايىش و  
چاوتىپىنى خەلکى شارەكانى دەرۋوبەر. بەلام خەلکى هيشتى رۇزانە تەنبا  
مىوهىيەكىان دەخوارد و لەسەر ئەو رىسايە مابۇونەوه كە گەورەكان و پىشىنائىان  
دایانتابۇو. سەربارى ئەمەش، نەياندە هيشت خەلکانى شارەكان و دىئەتەكانى

دراوسیش سوود له میوه کان و هر بگرن. ئەمە بووه هقى ئەوهى كە میوه کان بکەونه سەر زهۆى و بېزىن و ژینگە كەش پىس بکەن.

دانایەك لەناو ئەو قەومەدا بى باشکردنى بارۇدقخەكە و تى: (لىڭەپىن خەلکى ھەرچىيەك ئىيانەۋىت بىخۇن و میوه کان لەگەل دراوسىتكانى خۇتاندا دابەش بکەن).

بەلام كاتىك پەيامەكەى بىلاو كرده و رەخنەي لىڭرا و بەردىبارانىان كرد. چونكە ئەو (دەبىي) يە كۆنە رەگى لە جەستە و رۆحى خەلکدا داکوتا بۇو و نەدەكرا بە ئاسانى بىگۈرىت.

پەيتا پەيتا گەنجانى ئەو ناوچەيە لە خۇيان دەپرسى ئەم نەريتە بەرائى و بى مانايە لە كۆپيە ھاتوووه؟ بۇچى دەبىي ئېمە كۆپرەنە پەيرەوى لەم ياسا كۆپرەنە يە بکەين كە زيانى بۇ ھەمووان دىۋار كردوووه؟

بەلام نەدەكرا نەريتى كۆن وَا بە ئاسانى بخەيتە ڇىئر پرسىيارەوە. بۇيە گەنجەكان بېپارياندا واز لە ئايىنەكەيان بىئىن. بەم شىپوھيە، دەيانتۇوانى چەنېك میوه يان ئەويى، بىخۇن و بەشەكەى ترى بىدەنە ئەوانەي كە پىويىستىيانە. ئەوانەي كە خۇيان بە باوهەردار لەقەلەم دەدا، وەفادار مانەوە بەراتبەر رېبازى كۆن و دەبىي و نابىيەكان. بەلام لە راستىدا، ئەوان لەوە تىنەدەكەيشتن كە دنيا گۈپراوه و بۆئەوهى زيانىتىكى باشتىرى ھەبىت، پىويىستە نەرم بىت و خۆى لەگەل گۈپانكارىيەكانى دنيا بىگۈنچىتىت.

**سىزىج:** دنيا دووبارە كەرهوانى زقىينە و كەمىنەي گۈپانكارانى كارىگەرە. ھەموو وەرچەرخان و گۈپانكارىيە گەورە كان بە دەستى گۈپى دووهەم مەيسەر بۇوه. قبولىكىدى مۇدىل و پارادايىمە جىنگىر كراو و عورفىيەكان پىويىستىيان بە ھېچ ھەول و كۆششىتىكى تاقەتبەر نىيە. ئەوهندە بەسە كە وەكى ماسىيەكى مردووى

چاویه ستر او خوت به ته وژمی رووبار بسپیریت. به لام جوله به پیچه وانه‌ی ته وژمی ئاوي رقدینه پیویستی به بویری و ئازایه تبیه کی زقد همه. ده بى متمانه ت به خوت هېيت و ئیمان به هیز ئەقلانیه تى تاكه کەسى بىنېت له دقىزىنه وەی راستىيە كاندا. بۇ هينانه كايەي گورانكارىيى گەورە، ده بى لە دەركە وتن نەتسىد و باكت بەوه نەبىت كە لە (كەمېنە) دايىت. نابى مل بۇ سەپاندىنى (دەسەلات)ى كۆ بىت.

### كەسىك كە بىھوئى سەرپەرشتىيارىتى تۈركىسترا

بکات، ده بى پشتى لە خەلک بکات

(جىن·سى·ماكسوئىل)

### دەبى عەزابى تەنبايى بچىزىت...

دكتور عەلى شەريعىتى لە كىتىبى روانىنېك بۇ مىزۇرى سېھىنە كۆمەلگەي بۇ سى گروپى بلىمەتە كان، رۇشىنېران و خەلکى رەشۇكى دابەش دەكات. بلىمەتە كان ئەو كەسانەن كە لە سەرەوەي ھەپەمى كۆمەلگەدان. ئەو نەريت شىكىتەنەن كە خاوهنى بېرۇپا و تىۋرەي نوى و بى پېشىنە. ئەوان گومانگەرا و پرسىياركەرن. بەلام نابىت وىتىاي ئەو بىكەيت كە بلىمەتىبۇن تاكە كەس دەكاته جىيى رەزامەندى خەلکى رەشۇكى. ئەم وىتىايى كە بلىمەتە كارىگەرە كان لەلايدە خەلکى رەشۇكىيە وە دەگىرىتىنە خۇ بە جۆرىك كە بە بېرۇباوهەر و داهىنانە نويكانيان، خەلکى وە كو قارەمانانى خۆيان رىزىيانلى دەگرتىن، وىتىايە كى ھەلەيە بىگە تەواو بە پىچە وانه وە، خەلکى بە تىنەگە يىشتن و نەناسىينى تىۋرە كانيان و

بینینی ئو هەپەشە و ھىرىشەي كە لەلایەن بلىمەتەكىنەوە لەدئى پەرەنسىپ و  
نەرىتە قۇولەكان ئەنجامدراپۇو، رووبەپۈويان بۇونەوە.

دۇورخىستنەوە، ئەشكەنچە، دەستبەسەركىدىن لە مالۇوە، زىندانىكىرىن و  
تەنانەت كوشتنىش، كارداڭەوەي كۆمەلگەيە بەراتبەر ھولەكانى بلىمەتەكان.  
سەربىرۇدە و چارەنۇوسى ئەوانەي بە جىاواز بېرىان كەردىووهتەوە، وەكى مەسىح،  
حەلاج، گالىلۇ و مەلا سەدرا، ئىبراھىم و ... نەمۇنەي رووبەپۈوبۇنەوەي  
سەرسەختانەي كۆمەلگەن لەگەل ئەرىپەرانەي كە دروشمى گۈرانىيان بەرز  
كەردىووهتەوە.

جارىك موشريك و جارىك دەھرى و كافر دەبى

جارىك دۇزمىنى خەلک و فيتنەگىپ دەبى

دەبى عەزابى تەنيايى بچىزىت

ئو كەسەي لە سەرۇو سەردەمى خۆيەوە بى

(شەفيقى كەنكەن)

رۇشىنبىرانى پەيامى تىيگەيشتن و ھەرسىكىدىن و گواستنەوە و رەنگدانەوەي  
تىيۇرەكانى بلىمەتەكانيان بۇ خەلک لە ئەستتىۋىه. تەنيا تىيپەرىنى كات و رەوگەي  
وەرچەرخانەكان، راستبۇرى ھولەكانى بلىمەتە كارىگەرەكان دەسەلمىتىت.  
لە بنەپەتدا، نەرىتە جامايلى و خورافىيەكان رەوايەتى خۆيان لە دوو  
سەرجاوهى گەورەوە وەردەگىن:

۱-پىشەنگى بۇونى درېڭىخايىن و ھەندى جار چەندەزار سالەيان.

۲-ژمارەي زۇرى ئو باوهەپدارانەي كە لە راپىدوو و ئىستادا شوتىنيان دەكەون.  
زۇرىبەي خەلکى، دەكەونە زېر كارىگەرى ئەم دوو لايەنە. ئەگەر ئەو بوارانەش  
بدۇزىنەوە كە لەگەل پىتوھەرە ئەقلى و لۇزىكىيەكاندا نايەتەوە ئەوا لەبەر خۇيانەوە

دەلین، ئەرئى دەكىت ئەم ژمارەيە خەلک بە درىزىايى مىشۇو ھەلە يان كردبىت و دركىيان بە ئائەقلانى بۇونى نەكىرىت. ئېبى من چى بى تا راست و دروست بىر بىكمەوە و ئەوانىتەر ھەلە بن.

ئەم باوهە خۆنە بۇونە مۇلەتى گومان و پرسىياركىرىنىانلى دەسىتىت و ئەمەش كىتمەت پىچەوانە ئىپروانىنى كەسانى كارىگەرە. ئەوان بە ئىمان و باوهەپى توكمە سەرچاوه گىتوو لە متمانه بۇون بە هىزى بىركىنەوە و ئىرادە مۇقىييان بە تەورى پرسىياركىدىن دەكەونە وىزە ئەكانى تىپروانىن، ئايىنزا و نەرىتە دەزە ئەقلە كۆنە كان و لەناويان دەبەن.

به ته‌نیا ده‌نگ له هیچ ده‌ستی هه‌لناسی  
(ساپیب تبرینی)

به‌نده‌ی شه‌هودت له، به‌نده‌ی به‌کی  
ره‌شپیتسی چه وساوه زه‌لیل تره.  
(ثیمامی عالی)

## ره‌فتاره په رچه کرداره کان: شه‌هودت په رستی ئه‌م زنه داوین پیسه

بودا بز گوندیک سه‌فه ریکی کرد. زنیک که به‌لای قسه کانیدا به‌کیش بیسو داوای  
له بودا کرد تا ببیته میوانی. بودا قبولی کرد و چووه مالی زنه‌که.  
کوتیخای گوند به شپرژه بیوه خوی گه‌یانده بودا و وتنی: (ئه‌م زنه، داوین پیسه  
و مه‌چوره مالیان). بودا به کوتیخای وت: (ده‌ستیکت بده ده‌ستم). کوتیخا سه‌ری  
سورپما و ده‌ستیکی خسته ناو ده‌ستی بوداوه. ئینجا بودا وتنی: (ئیستا چه‌پله  
لیده). کوتیخا زیاتر سه‌ری سورپما و وتنی: (هیچ که‌سیک ناتووانیت به ده‌ستیک  
چه‌پله لیبدات).

بودا بزه‌یه‌کی کرد و وه‌لامی دایه‌وه: (هیچ زنیکیش ناتووانیت به ته‌نیابی خراپ  
و داوین پیس بیت، مه‌گه رئوه‌ی که هه‌ندی له پیاوانی گوندیش داوین پیس بن.  
بؤیه پیاوان و پاره‌کانیانن که ئه‌م زنه و هه‌ژاریه‌که‌ی به‌کار ده‌بهن و زنیکی داوین  
پیسیان لئی دروستکردووه).

سلدرنج: خۆکۆنترۆلکدن بنچینه‌ی نه‌که وتنه‌ژیر کاریگه‌ریبیه. مرؤثیک که  
نه‌تووانیت غه‌ریزه و ئاره‌زووه‌کانی جه‌سته‌ی خوی کۆنترۆل بکات ئه‌وا ده‌که ویته



ژنر جله‌وی ئەم هىزانە به جۆرىك كە لە پىنگەي كۆنترۆلكردنە و دەكەۋىتە پىنگەي چۈونە ژىر كۆنترۆل. ئەم مەرقۇھ دەبىتە بى دەسەلات و بى ئىرادە بە جۆرىك كە ھەمو بېيار و رەفتارە كانى لە ژىر كارىگەرلى ئەفسدا دەبىت. با گۇپىنى دنبا بە گۇپىنى ناخمان دەست پېيکەين، چونكە ياساي ژيان ئەمە يە: ئەگەر كۆنترۆل نەكەين، كۆنترۆل دەكىتىن.  
ھەر كەسىك كە زال نىيە بە سەر ناخدا دەبىتە ملکە چى بىنگانە  
(ئىقىبال لەھورى)

وازه‌تیان ل شه‌هود و له‌زه‌ت کان به‌خشنده بیه  
ه رکه‌ستک له‌زیر شه‌هوده کاندا بیوخت ه لئاسیته وه  
(مهوله‌وی)

### (پاشا و ده رویش)

رۆزیکیان پاشا له‌گه‌ل دهست و پیوه‌نده کانی له کوشکه‌که‌ی چووه ده‌ره‌وه. له  
ناوه‌پراستی ریگادا بwoo که ده رویشی‌کی گپیده‌ی بینی. بـو ره‌سمیاتی گرم و  
گوری به‌رانبه‌ر ره‌عیه‌ته‌که‌ی بـو سانتیک و هستا، هه‌موو یاوه‌ران و ده‌ویوبه‌ریشی  
وه‌ستان. ئه‌و ده رویشی دواند و وتنی: شتیکمان لـی داوا بـکه.

ده رویش له وه‌لامدا وتنی: شه‌رمه‌زارم که شتیک له تـق داوا بـکه م له‌کاتیکدا که  
من دوو کـولیم هـن که گـوره‌ی تـقون.

پاشا سه‌ری سورپما و وتنی:

ئه‌ی پـیره مـیرد تـق ده‌زانی چـی دـه‌لـیـیـت؟ باـسـی چـی دـهـکـهـیـت؟ کـولـیـلـهـکـانـیـ تـقـجـ  
کـهـسـانـیـکـنـ؟

حـهـکـیـمـ لـهـکـاتـیـکـداـ کـهـ رـیـگـهـیـ خـوـیـ گـرـتـبـوـوـ بـهـروـتـیـ:  
کـوـیـلـهـکـانـیـ منـ یـهـکـیـکـیـانـ تـورـهـ بـیـهـ وـ ئـهـوـیـتـیـانـ شـهـهـودـهـ. ئـهـوانـ لـهـدـهـسـتـیـ منـداـ  
کـوـیـلـهـنـ،ـ بـهـلـامـ ئـهـوـانـیـتـرـ وـ تـقـ بـهـنـدـهـ وـ کـوـیـلـهـیـ ئـهـوانـ.

ئەندە بەسەر كە دلىكى شادت ھەبۇر  
ناتۇوانى بە ويسىتى ھەمۇ كەسىك بىزى  
(سايىب تەبرىزى)

## ج: چىرۇكەكانى كە مىي ھەستكىرىدىن بە زەنگىنى و كارىگەربۇون چىرۇكى

سەرەختى لەدایكبوونم لە نەخۆشخانە يەكى گشتىدا، باپىرەم بە دايكمى وت:  
تەنبا نەخۆشخانە ئەھلى، دايكم وتى: بۆچى؟ ... وتى: خەلکى چىمان پى  
دەللىن؟؟؟؟

دوايى ويسىتم بچەمە قوتابخانە، قوتابخانە سەرەرەوهى كەپەكەمان، دايكم  
وتى: تەنبا قوتابخانە سوودىنەخواز، باوكم وتى: بۆچى؟ دايكم وتى: خەلکى  
چىمان پى دەللىن؟؟؟؟

حەزم لە زانستە مرۆبىيەكان بۇو، باوكم وتى: تەنبا ماتماتىك، وتم: بۆچى؟ وتى:  
خەلکى چى دەللىن؟؟؟؟

ويسىتم لەگەل كچىكى دىيھاتىدا ھاوسمەرگىرى بکەم، خوشكەكەم وتى: مەگەر من  
بىرم، وتم: بۆچى؟... وتى: خەلکى چى دەللىن؟؟؟؟  
دەمۇيىست پارەى مەراسىمىي ژىن گواستنەوە لە ژيانمدا كۆ بکەمەوە، باوک و  
دايكم وتيان: مەگەر بەسەر لاشە ئىيەدا تىپەپيت، وتم: بۆچى؟؟ وتيان: خەلکى  
چى دەللىن؟؟؟؟

دەمویست بەپىتى پارەي گىرفانم خانوويك لە خوارەوهى شار بەكرى بىرم.  
 دايكم وتنى: هاوار لە من. وتنم: بۆچى؟... وتنى: خەلکى چى دەلىن؟؟؟  
 يەكەمین مىواندارىي دواي هاوسمەرگىرىيەكەمان بۇو. دەمویست سادە و گەرم و  
 گور بىت. هاوسمەرەكەم وتنى: هەروا نزو شكسىت هىتى؟ وتنم: بۆچى؟ وتنى:  
 خەلکى چىمان بى دەلىن؟؟

دەمویست ئۆتۆمبىلىكى مۆدىل نزم بىرم بەپىتى توانام تا گۈچانى دەستم بىت.  
 ژنهكەم وتنى: خوا بىباتەوه. وتنم: بۆچى؟ وتنى: خەلکى چى دەلىن؟ منالەكەمان  
 دەهاتە دنباوه، لە نەخۆشخانەي گشتى. باوكم وتنى: تەنبا نەخۆشخانەي تايىبەتى.  
 وتنم بۆچى؟، وتنى خەلکى چىمان بى دەلىن؟  
 منالەكەم دەيویست بچىتە قوتابخانە... بوارەكەي ھەلبىزىرىت، هاوسمەرگىرى  
 بكتات...

لە كۆتايدا دەمویست بىرم. لەسەر گۈرەكەم كرييانە شەپ. كورەكەم وتنى:  
 كۆتاىي گۈرستان. ژنهكەم هاوارى لى ھەلسا. كچەكەم وتنى: چى بۇوه؟... وتنى:  
 خەلکى چى دەلىن؟؟  
 مردم. براكەم بق مەراسىمى پرسە مزگە ونىكى سادەي ھەلبىزارد. خوشكەكەم  
 دەستىكىرد بە گريان وتنى: خەلکى چى دەلىن؟

لە لايەكى گۈرستانەكەدا بەردىكى سادەيان لەسەر مەزارەكەم دانا. بەلام  
 براكەم وتنى: خەلکى چى دەلىن؟ خۆى داۋاي بەرددە قەبرىكى بق كىردىم كە وينەي  
 منيان لەسەر ھەلکەند.

لىېرەدا لە خەندەقىكى بەرتەنگ مالىم دانا و ھەمۇو سەرمایەكەم بق درىزەدان بە  
 ئيان رىستەيەك زىاتر نىيە: خەلکى چى دەلىن؟؟

خەلکىك كە تەمەنیك نىگەرانى قىسىمان بۇوم ئىستا بۇ ساتىكىش نىگەرانى من نىن.

نیازبۇون بە رەزامەندى ئەوانىتىر، واتە دىدى تۆ بەرانبەر  
بە من گىنگىتە لە بىرپاواھپى من بەرانبەر بە خۆم.  
(وين دايى)

سىرنىج: ھەروەكى چىن ئەم چىرۆكە پېشانى ئەدات لە لەدايكبۇونماھە تا  
مەدىمان و لە سەرەتا تا كۆتايىي ژيانمان سەرنجمان لە دىنلەي دەرهەۋەبە و لە<sup>1</sup>  
بىپارەكانماندا حوكى خەلک بايەختىكى ستراتىزى ھەبە. لەبرى ئەوهى كە  
ئاگادارى نیازەكان، ويستەكان، حەز و توانا كەسىيەكانى خۆمان بىن، بە زىرىپى  
خستىيان، قىسى خەلکى دەكەينە مەحەكى بىپارەكانمان و شىۋازىكى ژيان  
ھەلّدەبىزىرىن كە جىيى رەزامەندى سەرچاوه دەرەكىيەكان بىت. ئەمە گەورەتلىن  
ناپاكى و گەمزەبىيە كە كەم يان تىز بەھۇي كەمېي ھەستىكىن بە زەنگىنى و  
نەبوونى رىز لەخۆ گىتن تووشى دەبىن.

ئىمە ئەوه ھەلّدەبىزىرىن كە ئەوانىتىر بۆمان ھەلبىزىن.

ئىمە بە جۇرىك نازىن كە پېمان خۆشە بەلكو بە جۇرىك دەزىن كە خۆشيان  
بويىن. بەم ستراتىزىيەوە، گىنگىتلىن شت كە دەبىتە قوربانى، راستگىيە كە  
ھەموو كەسىك بۇ سەربەخۇبۇون و چىزۇھەرگىتن لەوهى كە ژيانى بەرەمى  
ھەلبىزىنەكانى خۆيەتى، پىۋىستىيەتى.

ھەلبەت چىرۆكى كەمېي ھەستىكىن بە زەنگىنى تەنبا بە مەنگاوى  
بەرگىكارانەي وەكۆ گۈي ھەلخستان بۇ قىسى كۆتايىي نايەت بەلكو تاكەكەسى خۆ

بەکەم زان بۆ کەمکردن وەی هەستکردن بە نزمی دەپېزىتە سەر راکىشانى سەرنج  
و خۆسەلماندىنى، بۆیە دوو رىگا دەگرىتە بەر:

۱-ەولىدان بۆ بىناران

۲-ەولىدان بۆ کەوتىنەبەر سەتايش و كارىگەربۇون لە رىگەي پىشاندانى  
رووخسارىتىكى پەدراو و ساختە لە خۆزى (ریا). دوايىي باسى ئەم دوو ھەولە دەكەم.

## ئەو مارمىلتكە كە چاوىلتكە كىردى چاو

مارمىلتكىك چووه لاي مارىك كە پزىشنى چاو بۇو و داواى لىكىرد چاوىلتكە بى  
بكتات. مارەكە وتى: (چاوىلتكە كوا بەكەللىكى تۆ دىت؟ خۇتۇ چاوىلتكە لە چاو  
بىكەيت و نەكەيت هېيچ نابىنىت).

مارمىلتكە كە وتى: (چاوىلتكە لە چاو بىكەم ئەبىنرىم).

بچە زانكۆ تا بىبىنرىم، بچە مەكە تا بىبىنرىم، ببىمە خوينەر تا بىبىنرىم، كتىپ  
بنووسم تا بىبىنرىم، خانووچىكى گەورەتر بىرپ تا بىبىنرىم، كارىتك جوانتر ئەنجام  
بىدەم تا بىبىنرىم، هەر ھەولىك پالنەر بىنچىنە بىيەكەي بۇ ئەو بىت كە بىبىنرىتىت،  
بىبىسلىرىتىت و ستابىش بىكىرىتىت، نىشانەي گىرى سوکبۇونە.

كۆچكىردوو شىيخ عەباسى قوم لە بىرەورىيەكانى خۆزىدا باسى ئەوە دەكتات كە  
كاتىتكەنلىكى (منازل الآخرە) ئى نوسىيۇو و چاپى كردوو، لە قوم كەسىتكە بۇوە  
بەناوى (عەبدولرەزاق پەندىتىن) كە ھەمىشە پىتشىنۈرۈق ئەحکامى شەرعى بۇ خەلک  
باس كردوو، (كەرىيەلابىي مەھمەدپەزا) ئى باوکى لەو كەسانە بۇوە كە حەزى لە  
مېنبەرى شىيخ عەبدولرەزاق بۇوە، بە رادەيەك كە ھەمۇ رۆزىك لە كۆپەكەيدا  
ئامادە دەبۇو شىخىش پاش گىرپانە وەي قىسەكەي، كتىپى (منازل الآخرە) ئەوى  
كردووەتەوە و گىرپانە وە فەرمۇودەكانى كتىپەكەي بۇ بىسەران و ئامادەبۇوان  
باس كردووەتەوە.

دەلىت، رۆزىكىيان هاتە مالەوە و بانگى كردم و وتى: شىيخ عەباس! خۆزگە  
وەكۆ عەبدولرەزاق پەندىتى ئەبۇويت و دەتنوانى بچىتە سەر مېنبەر و لەو كتىپەي  
كە ئەي خوينىدەوە، تۆش بۆمانىت ئەخويىندەوە.

چهند جاریک ویستم بلیم باوکه گیان! ئەم کتیبه بەرهەمی منه بەلام هەموو  
جۆریک خۆم گرت و هیجم نەوت و تەنیا وتم نزا بکه خوداوەند موھفە قمان بکات.

**ریسایهک بۆ پەردانی سەرنجراکیشبوونی تاکەگىسى:**

مرۆڤە کان بۇ رازىکىرىنى پېداویستىبىه دەرروونى و سۆزىبىه کانىيان سۇراخى  
بەدەستەتىنانى رەزامەندى و بايەخپىدان دەكەن. بەلام ئەوهى كە جىئى سەرنجە  
ئەوهى كە چەندەرى كەمتر بەدواى بەدەستەتىنانى ئەم شستانە بین زىاتر و باشتىر  
بەدەستىيان دىنلىن:

ئەو مرۆڤانەى كە بايەخ و سەرنج نادەنە ئەوانىتىر (سەرنجى سۆزخوازانە) زىاتر  
سەرنجى ئەوانىتىر بەلائى خۆياندا بەكىش دەكەن.

ئەو مرۆڤانەى كە بەدواى بىنراياندا وېئن نىن زىاتر دەبىنرىن.

ئەو مرۆڤانەى كە سۇراخى گۈئ لىنگىران ناكەن زىاتر دەبىستىن.

ئەو مرۆڤانەى كە سۇراخى ستايىشى ئەوانىتىر ناكەن زىاتر ستايىش دەكرىن.

ئەو مرۆڤانەى كە سۇراخى كەوتىنەزىر كارىگەرى ناكەن، زىاتر دەبنە جىئى  
رەزامەندى و كارىگەر دەبن.

تەنیا ئەو كەسانە بەھىزىن كە (دەتووانى) بىانەۋى ئەبىنرىن. مرۆڤى لواز پەر لە<sup>1</sup>  
ئاواتى بىنراان.

خۆت بەو شىۋەيەى كە نەبۇويت پېشان دەدەيت  
مەخابن بەو شىۋەيەى كە دەرگەوتى نەبۇويت.

## نە خانىك ھاتووە نە خانىك روېشتۇوه

پياوينىكى هەزار بۇو كە ئاواتەخواز بۇو وەكى خانەدانە كان بىزىت، بەلام ھەميشە (ھاشت)ەكەى بۆ گەرەۋى (تىق) بۇو. رۇزىكى ھاتە شار و لەگەرانەوەيدا، كالەكتىكى بۆ خواردىنى نىيەرپقى كىرى، لە شار چۈوه دەر و لەزىز سىبەرى درەختىك دانىشت و سەرقالى خواردىنى كالەكە كە بۇو. كاتىك كالەكە كە خوارد، وتى: توينكلى كالەكە لىتاكەمەوە بۆئەوەى ھەركەسىتىك بە ئىرەدا رەت بىت، بىبىنەت و پىتى  
وابىت خانىك كالەكى خواردووە و توينكلىكە دەستكارى نەكىردووە).

كاتىك ھەلسا تا درىزە بە رىنگاكەي بىدات، حەيف بۇو بەلايەوە توينكلى كالەكە كە لىنە كاتەوە و ھەروا وازى لى بىتتىت. لەبەر خۆيەوە وتى: (توينكلى كالەكە كە لى دەكەمەوە و دەيخۇم بەلام توينكلى و تۆزەكەي لىرە جى دەھىلەم. ئەو كاتە، ھەركەسىتىك بە ئىرەدا رەت بىتت، پىتى وايە خانىك كالەكتىكى خواردووە و توينكلىكە شى داوهە تۆكەرەكەي تا لىنى بکاتەوە و بىخوات).

كابراي ھەزار كاتىك توينكلى كالەكە كەي لىكىردىوە و خواردى و بەرەو مالەوە كەوتە پى. لە رىنگا ھېشتا خەيالى لاي توينكلى و تۆزۈ كالەكە كە بۇو. لەبەر خۆيەوە وتى، دەگەرېئەوە و توينكلى كالەكە كەش دەخۇم، ھەرتۇۋەكە بىتتىتەوە بەسە. ھەركەسىتىك بىرەدا رەت بىت، لەبەر خۆيەوە دەلىت، خانىكى دەولەمەند لىرەوە رەت بۇوە، خۆى كالەكە كە خواردووە، تۆكەرەكەي توينكلى كالەكە كەي

لیکردووه ته و خواردوویه تی و تویکله که شی داوه ته ولاخ که. خانیکی چهند  
گرنگ که هم نوکه ری هببووه و هم ولاخ!

خواردنی تویکلی کاله که که ش تواو بیو، ئیستا خانی خه بالی و تقوی کاله که  
ما بیو. به لام چهنده که کردی نه یتووانی واژله تویی کاله که که ش بینیت. کاتنیک له  
خواردنی تقووه که ش ته واو بیو، وقی: (ئۆخه! ئیسراھەتم کرد. ئیستا وەک نە وە  
وایه نه خانیک ھاتبیت و نه خانیک رۆیشتبیت. لە بىھەپە تدا ھیچ خانیک بىرەدا رەت  
نە بیو و کاله کیشی پېنە بیو بیخوات).

**سەرئەنچ:** کاله ک خواردنے کەی خانە خه بالییە که رەمزیکە بۆ ژیانی ئىمە. ئىمە  
دwoo جۆر ژیانمان ھە يە (کاله ک دە خۆین) لە ناو كۆمەل و لە تەنیابیدا...  
لە گەل ھاوسرە کە مان دwoo جۆر رەفتارمان ھە يە، لە ناو خەلک و لە تەنیابیدا..  
ئىمە بە دwoo شىۋاز ئۆتۈمبىل لىدە خورپىن. ئەو کاتەی کە تەنیابىن و ئەو کاتەش  
کە ئەوانىتە ماشامان دەكەن...

مالەوەمان و شوينى کارمان بە دwoo شىۋازە، ئەو کاتەی کە خۆمان تەنیابىن و  
ئەو کاتەش کە میوانمان ھە يە...

ئەمە بەو مانايە يە کە بۇون و نە بۇونى ئەوانىتە لە جۆرى بۇون و نە بۇونى ئىمە دا  
كارىگەری ھە يە. ئەمە کە چىن مرۇقىيەک بىن و چىن چۇنى رەفتار بىكەيىن،  
كارتىكراوه بە وە ئاخۇر كەس رەفتارى ئىمە دە بىنیت يان نا؟ (روانىن لە  
سەرچاوهى دەرەکى) نەك ئە وە کە ئەو رەفتارە دروستە يان نادروست  
(سەرچاوهى ناوەکى).

به لام دە بىي بىزائىن کە سېيىك ئەو رەفتارە ناشايىستە و خراپەي کە لە ئامادە بۇونى  
ئەوانىتە دا ئەنجامى نادات و کاتنیک تەنیا يە ئەنجامى دە دات، دان بە وە دا دەنیت کە  
ھىچ پېنگە و نرخىتك بۆ خۆى دانانىت.

ئۇ و مېرىدىك دەست لەناو دەستى يەكتىدا لە دارستانىكدا كە دەورى دەرياچە يەكى دابسو پىاسەيان دەكىد. درەختەكان گەمارۆيەكى باشىان دروستكىرىدبوو. هەوا گەرم بۇو و كەس لە و ناوه نەدەبىنزا. ئەوان لە گوشە يەكدا دانىشتن و پېكەوە گفتۇگۇزى تايىھتىيان دەكىد كە لەناكاو گوپىيان لە دەنگىكى گەورە بۇو: - گروپەكان گوپىتان لە فەرمانى بىت... ورپا بن... دەنگى پېيىھە كان ناو دارستانە كەى پېرىد.

سىئىنجى: دەلىن كەسايەتى بىنچىنە يى ئىيمە ئەو گوتار و كردارە دەگرىتەخۆ كە دوور لە چاوى ئەوانىتىر ئەنجامىيان دەدەين.

## په یکه‌ری ناته‌واو

یه کتیک له به رپرسانی په چهارمین دروستکردنی ناوه‌ندیکی که لتووری سه‌ردانی نه م په چهارمین کرد که له دروستکردندا بwoo و په یکه‌رسازیکی بینی که سه‌رقائی په یکه‌ره‌که‌یه و بؤی ده‌رکه‌وت که په یکه‌ریکی دروستکراوی هاوشیوه‌ش له‌وئی هه‌یه.

به سه‌رسوپمانه‌وه له په یکه‌رتاشه‌که‌ی پرسی: ئه‌ری له م په یکه‌ره دوو دانه‌تان پیویسته؟ په یکه‌رتاشه‌که بی ئه‌وهی لا بکاته‌وه وتی: نا، ته‌نیا یه‌ک دانه‌مان پیویسته، به‌لام په یکه‌ری یه‌که‌میان، هر له سه‌ره‌تادا زیانی پینگی‌بیشت.

به رپرسیه‌که، سه‌یریکی په یکه‌ره دروستکراوه‌که‌ی کرد و هیچ که‌موکورپیه‌کی به‌دی نه‌کرد و له په یکه‌رتاشه‌که‌ی پرسی: ناته‌واوییه‌که له کویدایه؟ په یکه‌رتاشه‌که له کاتیکدا که سه‌رقائی کاره‌که‌ی بwoo، وتی: رووشانیک به لوتی په یکه‌ره‌که‌وه‌یه.

به رپرسه‌که لیئی پرسی: ده‌ته‌وهی نه م په یکه‌ره له کوئ دابنیتیت؟ په یکه‌رتاشه‌که وتی: له سه‌رسوونتیک به به‌زایی شه‌ش مافر.

به رپرسه‌که وتی: ئه‌گهر له به‌زاییه‌کی وه‌ها دابنری کی ده‌زانیت که رووشانیک به لوتی‌وه‌یه.

په یکه‌رتاشه‌که ناوی‌ری دایه کاره‌که‌ی، سه‌یریکی به رپرسه‌که‌ی کرد، بزه‌یه‌کی هات و وتی: من خو ئه‌وه ده‌زانم!

للسنچ: تراژیدیای زیانی ئیمه مرؤف ئه‌وه‌یه که به‌هۆی که‌میی هه‌ستکردن به زه‌نگینیمان، وه‌سوه‌سه‌ی هه‌لسانگاندمان هه‌یه، باش هاتنه به‌رچاومان له

باشبوون پی چاکتره، به میهره بان بینرانمان له میهره بانبوون پی باشتره، به ده سنتیهنانی ریزمان له به پیزیوون پی چاکتره، به هیزد هر که وتنمان له به هیزیوون پی چاکتره.

به پی تیوره‌ی (خونو اندن) له ده روونناسی کومه لایه‌تیدا، له ویبیوون و ئاماده بیوونی ئه وانیتر حزی تاکه که س بق پیشاندانی وینه‌یه ک له خزی، زیار ده کات.

له سالی ۱۹۸۸دا تورمه‌ن تریپلت که ده روونناس بیو بؤی ده رکه‌وت که پایسکیلسواران کاتیک پیکه‌وه پیشبرکی ده که‌ن ده گه‌نه خیزایی زیاتر تا ئه و کاته‌ی که به ته‌نیایی ریکورد تومار ده که‌ن.

پره‌نسیپی خونویتی و یاسای کاریگه‌ریی ته‌ماشاجی له فیزیای کوانته‌مدا به شیوه‌یه کی تره:

به پی فیزیای کوانته‌م کرداری ته‌ماشاکردن ده بیتت هزی ئوهی که ئه و شته‌ی ته‌ماشا ده کریت بگوپیت. کوانته‌م ده لیت به گه‌ردیله بیون و بیان به شه‌پول بیوونی رووناکی به ته‌واوی به‌نده به ئاماده بیوونی بینه‌ر. ته‌نیا ئاماده بیوونی ته‌ماشاجی کاریگه‌ری ده خاته سه‌ر ره‌فتاری رووناکی (فوچون). به‌داخه‌وه ئوهی که ههین به‌لامانه‌وه گرنگتره له‌وهی که ده بینریین. ئه‌مەش ده ستپیکی نقدیک له تاییه‌تمه‌ندییه کانی گه‌نده لبیونه وه‌کو درق و ریا...

## نویزی خو نواندن

غهربیه یه ک له دریزه سه فهره که یدا گه بیشه ده و رو به ری شاریک. هه وا تاریک  
بیوو بؤیه بپیاریدا شه و له مزگه و تی ده ره و هی شار به سه ر بیبات. هیشنا به ته اوی  
خه وی پیانه که وتبیوو که گویی له ده نگیک بیوو. که سیک هاتبووه ناو مزگه و ته که ره.  
ئه و به هیوای ئه و هی که تازه هاتووه که سبهی به یانی خه لکی شار له حالی  
غهربیه که ناگادر بکاته وه و له وی شوینکه و ته بؤ خوی په یدا بکات و خانه و  
دوکانیک بکاته وه، به بی ده ستونیزگرتن که و ته نویزکردن و تاوه کو به یانی هم  
خه ریکی چه مانه وه و هه ستانه وه بیو و وا خوی ده ردہ خست که نویز ده کات.  
کاتنک رقّ بیووه وه کابرای ساخته چی روانیه دوای خوی و بؤی ده رکه و ته و  
ده نگی که دوینی شه و گویی لی بیووه مرقة نه بیووه به لکو سه گتکی ویلکه بیووه  
که هاتووه ته ناو مزگه و ته که. ئه و به دریزایی شه وله حاله تی خوده رخستندا  
به رانبه سه گتک خه ریکی خوابه رستی بیووه !  
ریا یه کتک له گرنگترین ستراتیژی کارتیکردن که له لایه ن لاوازه کانه وه  
ده خریته گپ.

که سیک که ریزله خوگرتن و خز گه وره بینینی که مه، ده یه وی به فیل و ریا  
سه رنج رابکنیت و به رانبه ره که ای بخانه ریز کاریگه ریبیه وه. بی ناگا له وهی که  
هه ولی راسته و خو و به ئه نقه است بؤ کاریگه ری دانان، وینه ده ره و هی ئه و

راستیبه يه که ئىمە بۇنى وەرى كارتىكراو بەوانىتىن و دەمانەۋىي بە روانىن لە دەرە وەن خۆمان بەرانبەر ئەوانىتىر بىسەلمىتىن و خۆيان بەسىردا بىسەپتىن.

### تىقىرەتلىك:

ھىچ كاتىك وەكى ئەو كاتەي كە بەدواي كارتىكىرىدىنى ئەوانىتىدا وېلىن، بۇنى كارتىكراومان ناشكرا نابىت.

کس له سره ئم خاک و مزله زیندوو نامیتني  
به لام پریاسکهی راستیت هر ئه میتني  
(فیرده وسی)

## چیروکی کورتى (بەتال بەستن)

لەم رۆزگارهدا (بەتال بەستن) بە مانای درۆکردن و پۆزلىدان بىرەوى پەيدا  
كردۇوه . بە لام پېشىنەئەم و شەيە دەگەرىتەوە بۇ پېش دەيان سال واتە  
سەردىھەمى پاشايەتى رەزاشا !

دەگىرپەوه لە سەردىھەمى رەزاشادا بەھۆى كەمى چەك، ھەندى لەو پاسەوانانەى  
كە دەگەران تەنبا كىفي چەكەيان لە كەمەريان دەبەست و لەراستىدا چەكىان  
پى نەبۇو. دز و شەوگەرەكان كاتىك بەمەسىلەيەيان دەزاننى، بۇئەوهى يەكترى  
ئاگادار بکەنەوه بە يەكتريان دەوت: (بە بەتالى بەستوویەتى) و مەبەستىشىيان  
ئەوه بۇوكە فلان پاسەوان چەكى پى نىيە و كىفي چەكەكى بە بەتالى لە  
كەمەرى بەستوووه و ھەر لە سەر ئەم بىنەمايە بۇوكە زاراوهى بەتال بەستن بىرەوى  
پەيدا كرد.

درۆ و قىسى بى بىنەما بە گىرنگىزىن ئامازى رىيا ھەژمار دەكرىن. تەقىيەن  
بە بى درۆ ناكىرى هىچ رىايىك دروست بىتت و بىتتە كايىوه.

كاتىك كەسى رىاكار دەيەويت بۇشايىھەكانى بۇونى بشارىتەوە هانا بۇ درۆ و  
دەلەسە دەبات و بە فىتلە روخسارىكى فرييدەر و پەسەند لە خۇى پېشان دەدات.

## کارىگەرلىي كۆمەلەتى (مروقى ئاقلى لەگەل رانە مەردا باع ناكات)

بۇذىكىيان كەسىك لە شەقامىكدا لەناكاو وەستا و لەكتىكدا كە سەرنجى دەدابى ئاسمان، لىيۆھەكانى دەستىيانكىد بە جولە. ساتىك دواتر ھەندى لە رىبۈواران لە پشت سەريي وە وەستان و دەستىيانكىد بە تىپامان لە ئاسمان و پەيتا پەيتا قىسە لەسەر ئەو كرا ئاخۇ ئەبى چى لە ئاسماندا بېينىتىت. قىسى جىاجىيا لەبارەي (دەفرى فېرىي) و (ئەستىرەي كلەدار)... و ئالۇگۇر كرا. تا ئەوھى كە دواجار كەسى يەكەميان پېشى و بابەتەكە كىزتايى هات. دەركەوت كە ئەو كەسە مەبەستى بۇوه بېرىمەت، سەرىي ھەلبېرىي وە لىيۆھەكانى بۇ ئامادە بۇونە بۇ پېزىمىن جولەيان تىكەوتتۇوه!

ھەلبەت ئەم چىرۇكە گالتە بۇوه، بەلام لە سالى ۱۹۶۹دا (ستانلى مىلگرام) و ھاوكارەكانى لىتكۈلىنى وەكى راستەقىنەي ھاوشىۋەي ئەم چىرۇكەيان ئەنجامدا. لە جادەيەكى قەرە بالىقى نېبۈيۈرگەدا، ھاوكارانى لىتكۈلەرەك لەناكاو وەستان، لە دەورى يەكتىرى كۆ بۇونە وە، سەريان بەرز كىردى وە سەرنجيان دايە پەنچەرەيەكى نەھۆمى شەشەمى بىنایەيەك. ئەو فيلمانەي كە لە پشت ئەو پەنچەرەيەكە تۆمار كرابۇون پېشانى دەدەن كە وەسوھسەي تەماشاكرىدى سەرەوە و ئەو پەنچەرەيە كۆنترۇلە كراو بۇو. تەقىرىيەن لەسەدا ھەشتاي رىبۈواران، كاتىك بىنيان كە ھەندىك كەس وەستان و سەرنجيان داوهتە سەرەوە، وەستان و سەرنجيان دايە سەرەوە.

یه کنگه کان له ده روونناسی کومه لایه تیدا (کاریگه ری و مامه لهی کومه لایه تی) يه. کاریگه ری کومه لایه تی ئاماژه يه به چالاکیي راسته خو و به مه بسته کان که بۇ گۈرپىنى بىرلەپەر، تىپوانىن و رەفتارە کان ئەنجام دەرىت. کاریگه ری کومه لایه تی پېتىچ شىۋە دەگىتىھ خۆى: بېرىساكىرن، يەكەنگى، رازىبىون، پەيرەۋى و نويسانى.

لە چىرۇكە كەى سەرە وە دا ئىمە پېكھاتنى يەكەنگى يان ھاوناھەنگىيەك بەدى دەكەين. ئايا تاوه كو ئىستا كەوتۇويتە حالتىكە وە كە تىپوانىنى تۆ كەوتىتە بەرانبەر تىپوانىنىڭ كە خەلکىكى زۇد لایه نگىرى دەكەن. ئايا ترساولىت يان پىداگرىت لە سەر تىپوانىنى خۆت كەردووه؟ چەند جار بۇوە كە كارىكت ئەنجام داوه و پېتۇھى راستى و دروستى بىپارە كەت لە سەر ئەنجامدانى ئەو كارە ئەمە بۇوە كە ھەموويان وەھايان كەردووه تەوه؟

حەزى ھاتنەپال و قبولىكىن و لایه نگىرى لە لايەن ئەوانىتە وە يەكىكە لە ھۆكارە گرنگە کان کە مىرۇۋ ناچار دەكەت لە كەل كومەلدا بېتىھ يەك پەنگ. ھەرچەندە بەشىۋە يەكى لىتپاوانە ناتۇوانىن ھاۋپەنگى بخەينە ژىر پرسىارە وە، بەلام زۇرىتىك لە مەسەلە كانى پەيرە ويىكىن لە كومەل و خۇنگىتن لە بەرانبەر نەقىدەدا سەرچاوه گىرىتۈرى نەبۇونى باوهەر و ئىمانە بە قبولىكىن لە لايەن كومەل وە. ئەم مەسەلە يە دەبىتە خۆى ئەوهى كە مىرۇۋ كارىگەر بېتىت و بە لە دەستدانى تۆتۈقىمى، ئىرادە تاكە كەسىيە كەى لە گۈپىدا بتوتىۋە و شوناسى خۆى وە كو بۇونىيەكى سەرە خۆ و بېرکەرە وە جياواز، لە دەست بىدات.

تاقىكىردنە وە زۇر لە لايەن دە روونناسانى كومه لایه تىيە وە لە بارەي كارىگە رىي كومه لایه تى ئەنجام دراوه كە لە دوايدا ئاماژە بە دوو نموونەي كلاسيك دەكەم كە پەيوەندىييان بە ھاۋپەنگى و ملکە چى بۇ سەرچاوه ھىزە وە ھە يە.

## تا دووهەم زانىاري ماست رەشە ھېزى زۇرىنە

سەپاندىنى كۆمەل دەتىوانى ھېزى تىنگە يىشتىن و دىيارىكىردىنمان بخاتە زېزىر كارىگەر بىيە و بىبىتە ھۆى ئەوهى نادىروستىيە كان، بە دروست لە قەلەم بىدەين. ھەموومان دەزانىن ماست سېپىيە. وايدابىنى لە كۆى ھەر ئەم (ئىيمە) يەدا، ھەمووان رايىدەگە يەن ماست رەشە و پىداگرى لە قىسى خۇيان دەكەن. قبولكىردىنى شتىيىكى وەها دژوارە بەلام ئەگەر تو لەناو كۆمەللىكى وەھادا بىت چى ئەكەيت؟ ئەم قىسى يە پەسەند دەكەيت يان نا. ئايا پىداگرى لە سەر قىسى و لۇزىكى خۇت دەكەيت لەمەر ئەوهى كە ماست سېپىيە؟ دەچىتە پال كۆمەلەكە و تۆش دەلىتىت تا زانىاري دووهەم ماست ھەر رەشە؟

(سۆلۈن نېچە) ئى دەرۈونناسى كۆمەلایتى بە تاقىكىردىن وەيەكى سادە لە دەيەى 50 ئى زايىندا پىشانىدا كە تا چ ئاستىكى گوشار گۇپىتىك دەتىوانىت كارىگەر بخاتە سەر بۆچۈونى كەسىي تاكەكان.

ئۇ لە تاقىكىردىن وەيەكدا سوودى لە 119 خۆبەخش وەرگرت كە بە سەر گروپى حەوت كەسىدا دابەش ببۇون. ئۇ لەم تاقىكىردىن وەيەدا ھەموو جارىك دوو كارتى لە بەردهم ئەم بەشدارىيowanەدا دادەنا. لە سەر كارتى يەكەم ھىللىكى ستۇونى كىتشرابۇو و لە سەر كارتى دووهەم سىن ھىللى ستۇونى كىتشرابۇون كە يەكىكىان رېتك بە درىزايى ھىللى ستۇونىي كارتى يەكەم بۇو. دەبى ئەوان ھەموو جارىك ھىلە كە دەستىيشان بىكەن. كارەكە زىز سادە بۇو و وەلامەكەش راست و روون بۇو.

سولومون داوای له قوتابیه کان کردبوو به دهنگی به روز وه لامه که بلین. هنهندی جار هر حهوت که سه که به راست وه لامیان دهدایه وه و هنهندی جاریش به ههله. پاش چهند جاریک، پاش ئوهی که سی يەکم وه لامی هله که دهدایه وه ئام پرسیاره، زوربه‌ی که سه تاقیکراوه کان وه لامی هله یان بەم پرسیاره دهدایه وه. شتیک که که سی حهونه می ئام تاقیکردن وهی نهیده زانی ئوه بوو که: شهش که سی پیش ئو، به شیوه‌یه کی ئئنقةست لەلایەن سولومونه وه وه لامی هله یان ئه دایه وه. جى سه رنجه که ٧٥٪/ که سه کان بەره و وه لامی هله ئاراسته کرابوون. ئوهی که سولومون نه یتووانی روونی بکاته وه ئوه بوو که ئایا بەشدابیووان وېرای زانینى وه لامی دروست، کەوتنه ژیر کاریگەری کۆمەله که یان سه پاندى بەکۆمهل بووه هۆی ئوهی که ئوان به راستی هیله هله که به وه لامی راست لەقەله م بدەن.

ئام پرسیاره (گریگوری برزن) ده روونناسی زانکوی ئەتلاقتای جولاند تا ئام تاقیکردن وهی دووباره بکاته وه، بەلام بە جیاوازییه کی بنچینه بیوه، ئەویش سوودوهرگرتن لە ئاماریک که ده یتووانی لهه مان کاتدا وینه تويىزه جیاجیاکانی میشک بگریت و چالاکییه کەی بخاته بەر رۆشنایی.

ئەماجارەش زوربه‌ی بەشدابیووان وه لامىكى ھاوشیوه‌ی وه لامه هله کەی کەسانى پیش خویان دایه وه و برنز توانى له کاتى تاقیکردن وهدا ئوه ببینیت کە بەشیک لە میشکى ئام کەسانهدا کە بەرپرسە لە پەيىردن بە ده روبه، چالاکتر ده بیت، واته ئو زانیارییه کە ئىمە لەوانىتە وەریدەگرین ده توانى ھىزى هەستکردن و وەرگرتىمان بگۈپىت، سەرەنجام ئو شتى کە دەبىينىن باوه پى پى ناكەين.

به لای برنزه وه، ئەنجامى ئەم تاقىكىرىدە وەيە لە روانگەى كۆمەلایەتىيە وە نقد گىرنگ بۇو. كاتىك پاراستنى دىدى كەسى لە بەرانبەر كۆمەلدا ئەم سەختى و ھەندى جار نارەحەتىيە لە گەلدايە، مەترىسى ئەوهى كە مرۆفە كان دىدى خۆيان لە گەل دىدى زۇرىنەدا بىگۈنچىن زۆرە، و لە بارىتكا كە دىدى كۆمەل تواناي ئەوهى ھەيە كە ھىزى درك و ھەستمان بخاتە ئىز كارىگەر بىيە وە، ئەگەرى ئەوه ھەيە كە چىتەر نەتووانىن راست لە ناپاست جىا بىكەينە وە.

لە زۇرىك لە بوارەكاندا، ئەم پىرسە دەتووانىت زۇر مەترسىدار بىت. لە روانگەى برنزه وە، تاكە رىڭاى رىزگاربۇون لەم كىشىيە ئەوهى كە ئىئمە پېداڭر بىن لە سەر ئەم لىيەاتوو يە كارىگەر بىوونمان لە سەر دەپروپەر و لە كاتى گونجاودا لە بەرانبەر سەپاندىنى بە كۆمەل بەرەنگارى بىكەين.

(مەمسا حىكمەت)

## ئەو تاقىكىردىنەوهىي كە جىهانى تۈوشى شۆك كرد پەيرەوى لە دەسەلات

تاوهى كۆئىسىتە لە خۇستان پرسىيۇوھە ئۆزى روودانى ئەم ھەموو كارەسات، كۆمەلگۈزى و جەنگانە چىيە؟ دەكىرى ئەم كارەساتانە بەبىنە ماوكارىي ملىونان كەسى كۆمەلگا يەك رووبىدات؟ ئەرىز دەكىرى تاوانى نازىيەكان لە دووهەم جەنگى جىهانىدا تەنبا بىرىتە باز ھىتلەر و سەرانى نازى؟ ئابا دەكىرى تەنبا سەدام بە ھۆكاري ھەموو نەگبەتى و كوشتارەكان لە قەلەم بىدەيت كە لە سەرددەمى حۆكمىتى ئەو لە رېزەلەتى ناوهەراستى رووياندا و پرسىيارى ئەوهى نەدەكىد كە رۆلى خەلکى عىراق لەم ميانەدا چى بۇو؟ چى ئەبى كە كەسانى ناسايىي كۆمەلگەي ئەمريكالە قىيىتىنام و ئەبوغرىب دەبنە دىۋەزىمە؟

پرسىيارىيلىكى وەها فەيلەسوفان و نۇوسمەران و تىقىرداڭان رانى نىرى بە خۆيەوە قال كەردووه. ئەوانىش لە خۇيان پرسىيۇوھە ئاخۇز چى ئەبىت كە كۆمەلگەيەك لە خۆى دادەپرىت و لە زىيرەلۇمەرجىتكى بىنى چەندوچوندا، كارى پىچەوانە ئاكارى خۆى ئەنجام بىدات.

لەوانەيە هىچ كۆمەلگەيەك ئەوندەي كۆمەلگەي ئەلمانىدا لە سالان و دەيەكانى پاش كۆتايىي دووهەم جەنگى جىهانى وىيەل نەبوبىتت بەدواى دۆزىنەوهى وەلامىك بۇ ئەم پرسىيارە. نۇوسمەران و رۇشنبىرانى وەكە ھايىرىش بىتلە، گۇنتەرگراس و ئۇنىتى تىم لە بەرھەمەكانى خۇياندا ئاماژەيان بەم پرسە داوه و ويسىتوويانە بە كېپانەوهى چېرىڭ ئەوهى كە لە سەرددەمى بالا دەستى نازىيەكاندا بەسەر ئەلمانەكاندا ھاتۇوه، لېكىدانەوهى خۇيان بۇ بابەتە كە بخەنەپۇو.

بەلام ئەوە تەنیا نووسەران و فەیله سووفان نین کە گىرۇدەی دۆزىنەوەی وەلامن بۇ ئەم مەتەلە شىكار نەكراوه، لەوانە يە دەرۇونناسان گونجاوتىن بىرمەند بن بۇ تاۋوتىيەكىدىنى ئەم باپتە.

لىزەدا، تاقىكىرىدەوەيەك باس دەكەم كە لە دەيىھى ٦٠ زايىندا لەلایەن ستانلى مىلگرام-دەرۇونناسى كۆمەلایەتى بەناوبانگ - ئەنجامدرا كە بە تاقىكىرىدەوەي مىلگرام ناسراوه.

### تاقىكىرىدەوەي مىلگرام

تاقىكىرىدەوەي مىلگرام، تاقىكىرىدەوەيەكى دەرۇونناسى كۆمەلایەتىيە كە لەلایەن ستانلى مىلگرام ئەنجام درا. ئەم تاقىكىرىدەوەي بۇ ئەوە گەلە كرا كە حازى بەشداربۇوان لە تاقىكىرىدەوەي پەپەويىكىن لە دەسەلات و ئەنجامدانى كارى پىچەوانەي حەز و ئاكاريان ھەلبىسىنگىتىت.

ئەنجامەكانى ئەم تاقىكىرىدەوەيە، يەكەم جار لە سالى ١٩٦٣دا لە گۇۋشارىيکى دەرۇونناسىدا چاپ كرا و دواتر لە سالى ١٩٧٧دا بە ورددەكارىيى زىاتەوە لە كىتىبىكىدا بەناونىشسانى (پەپەويى لە خاوهەن دەسەلاتەكان لە روانگەي تاقىكىرىدەوەوە) چاپ كرا.

ئەم تاقىكىرىدەوەي لە تەمۇزى سالى ١٩٦١دا، رېتك سى مانگ پاش دەستپېكىرىدى دادگاي ئايىشمن- تاوانبارى نازى- ئەنجام درا. مىلگرام دەيوىست وەلامى ئەم پرسىيارە سەختەي ئەو سالانە وەلام بىاتەوە: ئاييا ئايىشمن و ملىئۇنان ئەلمانى تر تەنیا پەپەويىيان لە فەرمان دەكەد ئاييا دەتۈوانىن ئowan بە ھاودەستى ئەم كىدەوە تاوانكارىيە لەقەلەم بىدەين؟ چۈن چۈنى ھاولاتىيەكى ئاسابىي تەنیا بە پەپەويىكىن لە فەرمانەكانى سەرەوەي بىيىتە بۇونەوە رېتكى جىاواز؟

### شیوازی نهنجامدانی تاقیکردن و هکه:

نه و کهسانه‌ی که دهبوونه خوبه خشی تاقیکردن و هی میلگرام پیشان دهوترا ئامانج لم تاقیکردن و هیه، لیکولینه و هیه لهباره‌ی یاده و هری و فیربیون له هلهومه رجی جیاوازدا و لهباره‌ی ئامانجی راسته قینه‌ی تاقیکردن و هکه و هیچیان پی نه دهوترا.

که سی خوبه خش ده برایه ژووریک که تیایدا که سیک ههبوو که خری و هکو زانای لیکوله رده ناساند. ژووریکی تر که به دیواریکی بهره است له و ژووره جیا دهبووه و هکه سیکی تر ههبوو (فیرخوان) که وا ده رده خرا که سیکه که تاقیکردن و هی پهیوه است به فیربیون له سه‌ری له حالتی جیبه‌جیکردن دایه.

شیوازی نهنجامدانی به جوئیک بیو که بکه‌ری سه‌ره کی تاقیکردن و هکه دهبوایه زنجیره‌یه ک و شه‌ی جوتی له سه‌ر کاغه ز ده خوینده و ه بق نمونه: دیوار بالنده، په‌مه‌یی-دوینی، زانین-ئاو. پاشان دهبوایه بکه‌ری تاقیکردن و هکه یاده و هری فیرخوازه که به وتنی و شه‌ی یه که‌می هه‌ر جوت و شه‌یه ک تاقی بکردایه‌تله و داوای له فیرخوازه که ده کرد له نیوان چواره لبزاردندا، جوته راسته که هه لبزیریت. بق نمونه، دهبوایه پاش بیستنی و شه‌ی زانین، بلیت: ئاو. لهباریکدا که فیرخواز و هلامی نادرستی ئه‌دایه و ه، بکه‌رکه ئه و هی له سه‌ر بیو به په‌نجه‌نان به دوگمه‌یه کدا شوکی کاره‌بایی له فیرخوازه که بذات و ئه‌گاره‌لئی فیرخوازه که دووباره بیوایه‌تله و ه، دهبوایه بکه‌رکه ۱۵ فریت بق شوکه کاره‌باییه که زیاد بکات و ئه م کاره هه‌روا به رده‌وام دهبوو! هه لبه‌ت له م تاقیکردن و هیه‌دا به راستی شوکی کاره‌بایی بیونی نه‌بوو! له پیشدا ده‌نگی ناله‌ی گونجاوی په‌یوه‌ندیدار به هر پله‌یه کی شوکه و ه تومار کرابوو

و هاوکات له گلن هر شوکتکدا که ماموستا ئېگە ياند، ده نگنگى گونجاو له گلن پلهى شوکەكە پەخش ده کرا.

بۇ دراماتىك كىرىدىنى ئەم تاقىكىرىدنه وەيە پېش دەستپېتىكىرىدىنى تاقىكىرىدنه وەكە بە بکەرهەكە دەوترا فىرخوازەكە دلى تەواو نىبىه ! وېرىاي ئەمە كاتىك پلهى شوکەكە نۇر زىاد دەکرا، ئەو كەسەي كە رۆللى فىرخوازى دەبىنى دەبۇوايە خۆى بىكتابىيە بە دىوارى بەربەستى نىوان ژورى بکەرەكە و خۆيدا و لە كاتىكدا كە پلهى شوکەكە بەردەۋام دەبۇو، بۇ نۇواندىنى نارەحەتى تۈندى كەسى فىرخواز، ھەموو دەنگە كان دەبرىدان !

ئاشكرايە كە كاتىك زۆرىك لە بەشدارەكان كاتىك پلهى شوکى بەرز دەبۇوه وە، نىگەران دەبۇون. ھەندىتكىشان كاتىك شوکەكە دەگەيشتە ۱۲۵ ۋۇلت، كارەكەي دەوهەستاند و لەبارەي ئامانجى تاقىكىرىدنه وەكە پرسىياريان دەكرد، بەلام كاتىك پېيان دەوترا ھىچ بەرپرسىيارىتىيان ناكەويتە ئەستق، زۆربەيان لە كارەكەيان بەردەۋام دەبۇون ! ژمارەيەكى كەميش كاتىك گوپىيىسىتى دەنگى نالىھى فىرخوازەكان دەبۇون، بزەيەكى ساردىيان دەكىد و نىشانەي كىزبۇونىيان لەخۇيان دەخستەرپۇو.

ئەگەر بکەرەكان بىانويسىتايە دەست لە كار بکىشىتە وە، رىستەي لەم جۆرەيان پى ئەوترا: تكايە بەردەۋام بن - تاقىكىرىدنه وە پېتىويسىتى بە نەوهەستانى تۆيە - تۆ مەلىزازدىنى تىرت نىبىه و دەبى بەردەۋام بىت - زۆر پېتىويسىتە بەردەۋام بىت. لە كاتىكدا كە بەو ھەموو جەختىرىدنه وەيە دىسان بکەرەكان ھەولىيان ئەدا كارەكە بۇھەستانىن، تاقىكىرىدنه وەكە دەوهەستا. بە پىچەوانوھە تا گەيشتنى ۋۇلتىيەكە بە ۴۵۰ ۋۇلت، تاقىكىرىدنه وەكە درېزەي پى دەدرا.

### ئەنجامەكانى تاقىكىردىنەوەسى مىلگرام:

پېش ئەنجامدانى تاقىكىردىنەوەكە، مىلگرامىش بۆچۈونى فىرخوازەمان و ھاوكارانىشى وەرگرت و داواى ليڭىرىن پېشىبىنى بىكەن چ رىزەيەكى سەدىيى كىسانى تاقىكىراوه دەگەنە ئاستى شۆكە گەورە و مەترسىدارەكان، نۇرىنەي شەو كەسانەيى كە داواى بۆچۈونىيان كرابىبو بىرويان وابۇ كە كەسانىتىكى نۇد كەم ئامادە دەبن شۆكى پلە بەرز ئاراستە بىكەن. لەوانەيە تۆش ئەگەر جارى يەكەم باسى تاقىكىردىنەوەيەكى وەھات بېبىستايە، ھەمان بۆچۈونت ھەبۈوايە.

بەلام جىيى سەرسۈرمانە كە ۲۴ كەس لە ۴۰ كەسى تاقىكىراوه واتە ۶۵٪نى بکەرەكان، گەيشتنە شۆكى بەرزى ۴۵۰ ۋۇلىتى! تەنبا يەك بەشدار پېش گەيشتن بە پلەي شۆكى ۲۰۰ ۋۇلىت تاقىكىردىنەوەكى وەستاند. ھەلبەت ۋەزارەيەكى نۇرىان بەشىۋەيەكى كاتى تاقىكىردىنەوەكەيان وەستاند و تەنانەت باسى گەپاندىنەوەي بېرەپارەيەكىيان كرد كە بۇ بەشدارىكىرىن لە تاقىكىردىنەوەدا پېتىان درابىبو، بەلام لە كىرداردا نۇرەيەيان درىزەيان بە كارى خۆياندا.

لەوانەيە پېت وابىت كە تاقىكىردىنەوەيەك شىتىكى وەها ناسەلمىتىت، بەلام داواى ماودىيەك مىلگرام ئەم تاقىكىردىنەوەيەي بە جىاوازىيەكى كەم ئەنجامدا و گەيشتە ھەمان ئەنجامانە. شىكىردىنەوەيەك كە لەلایەن ھاوكارىتىكى مىلگرامەوە ئەنجام درا، دەرىخىست كە رىزەي ئەۋاتاكە كەسانەيى كە گەيشتنە شۆكى پلە بەرز، تەقىرىيەن جىڭىر و لە دەورى ۶۱ تا ۶۶ دا بۇو.

خالىتكى تر ئەوەيە كە لەم زنجىرە تاقىكىردىنەوانەدا ئەوە بۇو كە مېچ كام لە بەشدارەكان، تەنانەت ئەوانەش كە تاقىكىردىنەوەكەيان جىيەتىش، مېچ پىتىڭىرىيەك يان پېشىنارىتىكىيان بۇ وەستاندىنى خودى تاقىكىردىنەوەكە ئەخسەپوو و

سەربارى ئامەش هېچ كام لەوان ئۇورەكە يان بۇ كۆنترۆلەرنى سەلامەتى فېرخواز  
جىنىھىشت!

ئەنجامەكانى ئەم تاقىكىرىدە وەبە مشتومىي نىدى لىتكەوتەو، رۇزىنامەبەك  
نوسىبىووی تاقىكىرىدە وە مىلگرام پىشانىدا چەترسىيەك لە بۆسەي سروشىتى  
مۇۋەذىايدە.

### راڭەي تاقىكىرىدە وە كە مىلگرام:

دوو تىيۆرە لەبارەي ئەم تاقىكىرىدە وە بە گەلەل كراون:

۱- تىيۆرەي يەكەنگى لە كەل كۆمەلدا: ئە وە سانەي كە دەسەلات و تونانى  
بېپاردانىيان نىيە بەتايىبەت لە بارودۇخى قەيراناوىدا. لە ھەلومەرجى دىۋاردا  
بېپاردان بۇ كۆمەلگە و سىستەمى ھىراركى دەسەلات جى دەھىلەن.

۲- دەكىرى تىيۆرەي دووھم نىدر بە ئاسانى بە تىيۆرەي كارمەندى لېپوردرارو ناو  
بېرىتىت! : لەم تىيۆرەيەدا تاكەكانى كۆمەلگە خۆيان بە تاكە ئامراز بۇ  
جىبەجىتكىرىنى فەرمانەكانى سەرەوە دەزانىن و خۆيان بە بەرپرسى كارەكانى  
خۆيان نازانى.

## د: چیروکه کانی که می باوه ربه خوبون و کاریگه ربون:

### چیروکی جوتیار و شانس

### (شوینی کونترولتان ده ره کییه یان ناوه کی؟)

یه کتک له بابه ته گرنگه کان، شبادی رو به پیوونه و به له گه له لومه رجی سه خت و بارودو خه دثاره کانی ژیاندا. لم بواره شدا تاکه که سه کاریگه ره کان تپوانین و په رچه کرداری جیاوازیان هه به که به سوودو ره رگتن له دو تیزره کونترول و دهسته وستاني فیرکراو، ده پرژیمه سه ری.

جوتیاریک که بق دره و کردنی عله ف چووبووه کیلکه که، پاش که میک نیشکردن هه سنتی به بیتاقه تی کرد و له سوچیک راکشا و خهوت. هر له و کاته دا (شانس) که بهو ناوه دا رهت ده بوو و ئه وی بینی، چووه سه ری جوتیاره که و وتی: ئای لوه ! کاتی نیشکردن خه و توهه. ئاسمان هه وریبه و بهم زووانه باران ده باریت و ئه و به خه و تن ناتووانیت پیش بارین عله ف که دره و بکات و بیباته کتگا. ئه و کاته هه مهو لومه ده خاته ملی من و ده لیت ئه مه له شانسی خرابی منه که کاره کامن ماون. نه فرهت له م شانسه.

**سەرنج:** جولیان راته ری ده روونناس بق یه که مین جار زاروهی ناوه ند یان شوینی کونترولی به کاره یناوه.

ئه و تاکه کانی کرديبووه دوو گروپ:

۱- کونترولی ناوه کییه کان: ئه و که سانه که سه رکه و تن یان شکسته کانی خویان ده دهن پال خویان.

ئهوان پییان وايه به رپرسى ئيانى خويان و چۆنايەتى زيان پەيوەسته بە<sup>١</sup>  
ھەلىزىاردنەكان و ھەولەكانيان.

دروشمى ئهوان ئەمەيە: خەتاي ئىمەيە نەك چارەنۇوسى ئىمە.

٢- كۆنترۆلى دەرەكىيەكان: ئەو كەسانەي كە ھۆكاري سەركەوتىن و  
شىكستەكانى خويان دەخەنە پال ھۆكارە دەرەكىيەكانى وەكوشانس، چارەنۇوس  
و سەختىيە ھەلومەرجەكان.

تاڭكەس بە كۆنترۆلىكىدى دەرەكى دەبەۋى كۆنترۆلى رەفتارەكانى بىداتە پال  
ئەو ھېزانەي كە لە دەرەوهى توانا و ئىرادەي دان. ئەو بە پىنجەوانەي كۆنترۆلى  
دەرەكىيەكان بىپواي وايه ئىمە كۆنترۆلمان بەسەر چارەنۇوسى خۆماندا نىيە.  
ئىستا ئەم پرسىيارە لە گۈرىيە، ئايا ۋاھندى كۆنترۆلى تۆ دەرەكىيە يان  
ناوهكى؟

## کۆنترۆلی دەرەکی و ناوەکی

باوه پیوون بە کۆنترۆلی ناوەکی لەناو ئەو خیزاتانەدا ئاراستە دەکریت کە تیابیدا دایك و باوکان دىلسۆز و پشتیوانی منالان و ھەول نادەن کۆنترۆلتىکى تاکپەوانەيان بکەن. ھەروەها دایك و باوک لە شیوازى پەروەردەکردنى منالاندا رەفتاریان جىڭىرە.

لە قۇناغى دووهمىي منالىدا گۈرپان لە حالەتى پشتیوانىيەوە دەگۈرىت بۇ بەخشىنى سەربەخۆبىي بە منال. سەربارى ئەمەش، دایكان نقد كەمتر پەيوەندى لەگەل منالەكانى خۆياندا دروست دەكەن.

ھەستىرىدىن بە خۆزىنى و پىشت بە خۆبەستن لە تەمەنى زانكىيىدا تا تەمەنى گەزىرىيى پەرە دەستىنىت.

### کۆنترۆلی ناوەکی، دەرەکی و لېھاتووئىي كىدارى:

توپىزىنەوە جۆراوجۆرەكان دەريان خىستۇوە كەسانى خاۋەن كۆنترۆلی ناوەكىش ھەم لە بارودۇخى تاقىگىيىدا و ھەم لە بارودۇخى وانەيىدا، لەرۇوي كىدارىيەوە نقد باشن.

### گۈزارىشتى ھەمەكى ئەم ئەنجامانە:

كۆنترۆلە ناوەكىيەكان لەرۇوي مەعرىفەيىيەوە توكمەتر، چالاكتىر و نەرمەت و لە فىرىبوندلا لېھاتووتە. بەدواى بەدەستەپەنانى زىاتىرى زانىارىدا وىلىن. لەگەل بارودۇخى خۆياندا گونجاوتى دەبن و دەرەنچامەكان كۆنترۆل دەكەن.

**كۈنترۆلى ناوەكى و دەرەكى و شارەزايەتىيە كۆمەلایەتىيەكان:**  
كۈنترۆلە ناوەكىيەكان تواناي زياتريان ھېيە لە حەلكرىنى پرسىيارەكانى ڈيان و  
بە بەراورد بە كۈنترۆلى دەرەكىيەكان لە رووى كۆمەلایەتىيەوە بە گونجاوتر  
ھەزمار دەكرين. ئەگەر مامەلەيى كۆمەلایەتى سەركەوتۇرپىان ھەبىت، نيازەندى  
ئالۇڭپى زانىاريى و ھاوبەشىكارى ئەزمۇونەكان بن، ئاشكراپە كە كۈنترۆلە  
دەروونىيەكان لە ھەلومەرجى باشتىر و بە شارەزايەتىيەكى كۆمەلایەتى بەرزىر  
وەلامگۇن.

**كۈنترۆلى دەرەكى و ناوەكى و ئاستى وەرگىرنى ھاندان:**  
كۈنترۆلى ناوەكىيەكان حەز دەكەن بەشىۋىيەكى سەربەخۇ حۆكم بىدەن و لەزىز  
كارىگەرى ئەوانىتەن بن لەكانتىكدا كە كۈنترۆلە دەرەكىيەكان لە بازودۇخى  
ھاوشىۋەدا زياتر دەكەونە ژىز كارىگەرى ئەوانىتەزە.  
تاکەكان بە گىتنەبەرى كۈنترۆلى ناوەكى نەك تەنبا حەز دەكەن لە بەرانبەر  
كارىگەرىي ئەوانىتىدا بەرەنگارى بىكەن، بەلكۈ كانتىك دەرفەتىكىيان بىز  
ھەلدەكەۋىت ھەولىتى زياتر دەدەن تا رەفتارى ئەوانىتە كۈنترۆل بىكەن. سەربىارى  
ئەمەش، ئەوان ئەو كەسانەيان خۇش دەۋىت كە رىتىگە بىدەن بەسەرياندا زالىن بن و  
ئەو كەسانەيان خۇش ناۋىت كە ئەم دەرفەتە ناپەخسىتىن.

**كۈنترۆلى ناوەكى و دەرەكى و ھەلگىرنى بەرسىيارىتى:**  
ئىرادە و حەزى بالاتر بۇون لە ئەنجامدانى كارەكاندا، بەندە بەوهى كە تاكەكان  
ج ھەلسەنگاندىتىكىيان بىز ئەزمۇونەكانى سەركەوتىن و شكسىتى خوييان ھېيە.

**کونترولی ناوه‌کییه کان سه‌رکه وتن ده‌به‌ستنه‌وه به هۆکاره ناوه‌کییه کان (توانا و هه‌ولدان) له به رانبه‌ردا ئه و کسانه‌ی کونترولی ده‌ره‌کییان هه‌یه ده‌بیه‌ستنه‌وه به (شانس یان قورسیوونی ئه‌رکه‌که). سه‌ره‌نجام، کونترولی ناوه‌کییه کان به به‌راورد به کونترولی ده‌ره‌کییه کان ئه‌زمونی لوتبه‌رزا‌نەی زیاتریان هه‌یه و له ئه‌نجامدانی ئه‌رکه‌کاندا زیاتر پیداگری ده‌کەن.**

**کونترولی ناوه‌کی و ده‌ره‌کی و هەلگرنى به پرسیاریتى:**  
کونترولی ناوه‌کییه کان به به‌راورد به کونتروله ده‌ره‌کییه کان شکست ده‌به‌ستنه‌وه به هۆکاره ناوه‌کییه کان. بۆیه نه‌گر کونتروله ناوه‌کییه کان نه‌تووانن کیشەی خۆیان له‌نا و بېن ئه‌وا هەست بە گوناه و شەرمە‌زارىي زیاتر ده‌کەن. به‌لام کونترولی ده‌ره‌کییه کان حەزیان له بە‌کەم لەقەلەمدانى ئه‌و تاقىكىرىدەن وانبە كە تىياندا شکست دىينن.

کونترولی ناوه‌کییه کان نه‌ك تەنبا به پرسیاریتى کاره‌کانى خۆیان هەلده‌گرن بە‌لكو بپوایان وايە ده‌بىي ئه‌وانىتىريش به پرسیاري كار و كرده‌وهى خۆیان بن.

**کونترولی ناوه‌کی و ده‌ره‌کی و سەلاماتى جەستەبىي:**  
كەسە‌کان به کونترولکىرىدى ناوه‌کی، لە رووي جەستەبىي و له کەسانى کونترولی ده‌ره‌کی تەندروستىرن.  
کونتروله ناوه‌کییه کان له قۇناغىي مەنالىدا زیاتر لە كەسانى کونترولی ده‌ره‌کی، لە رىنگەي دايىك و باوك بە‌ره و رەچاوكىرىنى بە‌رەنمەي خۆراكىي گۈنجاو، ئەنجامدانى وەرزشى پېتىويست و دەم و دان شىتن هان دەرىين. لە ئەنجامدا كونتروله ناوه‌کیيە کان خۆیان بە به پرسى سەلاماتى جەستەبىي خۆیان دەزانن.

نه خوشە کانی کۆنترۆلی ناوەکى بە بەراورد بە کۆنترۆلە دەرەکىيە کان زانیارى زیاتریان لە بارەی نەخوشى خۆیان لە پزىشك و ... بە دەست دەھىن. کۆنترۆلە ناوەکىيە کان حەزى زیاتریان لە واھىنان لە جگەرە، چالاکىيە جولەيىە کان و وەرزشە.

### کۆنترۆلە ناوەکى و دەرەکىيە کان و سەلامەتى دەرەونى:

تۈيىشىنە وە کان دەرىدەخەن کە کۆنترۆلە ناوەکىيە کان لە رۇمى دەرەونىيە وە لە کۆنترۆلە دەرەکىيە کان ساغىتن. خەمۆكىكان، شىزۆفرىنېيە کان و نەخوشە عەسەبىيە کان زیاتر کۆنترۆلە دەرەكىن تەك ناوەکى.

ئەگەرچى کۆنترۆلە ناوەکىيە کان بە بەراورد بە کۆنترۆلە دەرەکىيە کان لە مەندى رۇوهە زیاتر گونجاوۇن لە گەل ئەۋەشدا مەندى كۆت و بەندىان لە بەردە مدایە. لەوانەيە کۆنترۆلە ناوەکىيە توندە کان نە گونجاوتىر بن. بە جۆرەتكە خۆیان و ئەوانىتىر لە رىيگەي شەرانگىزى و شىۋاژە دەسەلاتخوازىيە کانى خۆيانە وە بە توندى دەخەنە ژىزىر کۆنترۆلە وە. هەرۇھا ئەگەرى وە سواس بۇون لەم كەسانە دا زۇرهە.

به هولائی خوت ناتووانیت پهی به گوهمری  
خوازداو ببېيت.

(حافن)

## دسته وستانی فیرکراو

يەكىن لەو ھۆکارانەی کە مرۆغ دەگاتە حالەتى ھەلچۈن و كارتىكران كومەلتىك  
ناۋىمىدىيۇ ئەزمۇونى تالى شىكستە کە لە زەينىدا كەلەكە بۇون.

ئەو ھەلومەرچەی کە تىايىدا تاكەكەس بەپىئى ئەزمۇونە كانى راپردوو دەگاتە ئەو  
ئەنجامەی کە رووداوى ناخوش روودەدات بەلام بقۇ بەرگىتن لەو رووداوه ناتووانیت  
ھىچ بىكات، دەرەنجامى باوهەر، ناچالاڭى، كەموكۇپى زانىن و نىشانەي ترە کە  
لەگەل خەمۆكىتىدا ھاوشىۋەن.

لەبەرئەوهى دەستە وستانى فیركراو ئامازەيە بەو باوهەرەي کە تاكەكەس  
ناتووانىت رووداوه كان بەرتىوھ بىبات، لىتكچۇونتىكى نۇرى لەگەل پىنگەي كۆنترۆلى  
دەرەكىدا ھەيە.

لەم ھەلومەرچەدا ئەو خۆى يەكلايى كردووه تەوه و لە رېگەي ئەم تووداوه  
ناخوشانەوھ فېرى دەستە وستانى دەبىت.

ئەم بابەتەي کە دەرەنجامە كانى رەفتارە سەربەخۆكان لە رەفتارى تاكەكەسن،  
سەرەتا لەلاین مارتىن سلىڭەن تاۋوتۇئى كرا.

سلىڭەن چەمكى دەستە وستانى فیركراو وەكو حالەتىكى تايىھەت پىناسە كرد  
كە زۆرجار دەرەنجامى بىرۇباوهەر تاكەكەسە، لەسەر ئەو بنەمايەي کە  
رووداوه كان لە دەسەلاتى ئەودا نىن.

به دهربینیکی تر، پاش رستیک ئەزمۇونى کە تىايىدا وەلامەكانى تاڭەكەس لەنجامى رەفتارەكەيدا ناڭپۇت، ئەوه فيردىبىت کە رەفتار و ئەنجامى رەفتارەكەي جىيان لە يەكترى. لە تاقىكىرىنەوە بەرايىھەكانى پەيوەست بە دەستەوستانى فيرگراو، ئەو سەگانەي کە كەوتبوونە بەر شۆكى كارەبايى حەتمى، فيرى ئەوه بۇون کە هىچ كام لە وەلامەكانىان، لەوانەش كلك راوهشاندىن، وەپىن، بەرىگەدا رۆيشتن، بازدان و هيتر نابىتە هوئى بېرىنى شۆكە كارەبايىھە؟

پاشان كاتىك ئەم سەگانە خزانە ناو بارودۇختىكەوە كە تىايىدا دانانى كۆسپىن دەبىتە هوئى بېرىنى شۆكە كارەبايىھە، لە سەرەتا سەگەكان بەملاولادا رۆيشتن پاشان راڭشان و بەشىوه يەكى ناچالاك خۇيان بە شۆكەكە سپارد.

به دهربینىکى تر ئازەلەكان پاش ئەزمۇونكىرىنى شۆكە كىنۋەلە كراوهەكە، پالىرى وەلامانەوەيان لەدەستدا و دلەپاوكى و شلەڙان شويىنى گرتەوە. وېپاي ئەمە تەنانەت ئەگەر يەكىك لەو كاردانەوانە لە نەھىشتىنى كىشەكەدا سەركەوتتو نەبووايە، ئازەلەكە لە فيرپۇونى ئەوهى كە ئەو كاردانەوە يە كارىگەرە، دەستەوستان بۇو. توېزىنەوە دواتر لەگەل مەرقەكاندا، ئەنجامەكانى سەرەوەي پشتپاسىتكىرىدەوە.

توېزىنەوە تر لەم بوارەدا ئاماژە دەدات بە كارىگەرى بى ئاكامى رەفتارى (ماسى مراوى) يەك. ماسىيە مراوېيەكىان خستە ناو حەوزىتى شوشەوە گە ژمارەيەكى زىرى سورە ماسى لە دەوروبىریدا مەلەيان دەكرد. كاتىك ماسى مراوېيەكە لەگەل فەرى خۆراكى دەوروبەرى راهات، بەرەستىكى شوشەييان لەتىوان ئەم و ماسىيەكانى دەوروبىریدا دانا. كاتىك ماسى مراوېيەكە برسى بۇوە ولېدا خۆرى بگەيەنىتە سورە ماسىيەكان. بەلام بەردەۋام سەرى بەر بەرىستە شوشەكە دەكەوت. سەرەتا بىرىتىيەكەي زىاديکەد و ماسىيە مراوېيەكە زىاتر لە

پیشتوو هولیدا خۆی بگەینتىه سوره ماسىيەكان. بەلام دواجار، شىكستى دووباره  
لە گەيشتن بە ئامانج، بايى پىويست بۇوه خۆى نائۇمىتىبۇونى بە جۇرىك كە چىتر  
ھولى نەدا. لە راستىدا كاتىك بەرىبەستە شوشەكەيان لابرد و سوره ماسىيەكان  
دووباره لە دەوروبەریدا كەوتىنەوە مەلەكىدىن، ئىتەرىجىچ جولەبەكى بە ئامانج  
لەلايەن ماسىيە مراوىيەكە وە ئەنجام نەدرا، دواجار، ماسى مراوىيەكە لە كاتىكدا  
كەلەناو ئەو ھەموو خۆراكەدا بۇو لە بىرسىتىدا مەد.

(غولامپەزى ئاتەشدا مەن)

۲

چىرۆكەكانى  
نهكە وتنە زىز كارىگەرى

گەر تۈرەبى، شىتى و ئارامگىرن ئاقلى بىت  
بۇچى ھەركەسىيەك بىتتۇوانى ئاقلى بىت شىت  
ئەبىت؟

(سانىپ تەبرىزى)

## دەرەنلى مشتە كۆلە

كۈيخاي گوند وتى: ئەگەر لەگەل براکەتدا بۇو بە شەرت و وىستت بىكۈزۈت،  
سەرەتا دانىشە و مشتە كۆلە كەت ئامادە بىكە.  
مشتە كۆلە يەكەمت كە ئامادە بۇو، بۇت دەردە كەۋىت كە بە گشتى مەرگ بۇ  
ھەلەي ئەنجامدراو سزايدەكى قورسە و باوهەر بە خۇت دەھىنەت تەنبا بە دار  
بىكەۋىتە گيانى.  
ئىنجا مشتە كۆلە دۇوهەم ئامادە بىكە و تەواوى بىكە. پاشان بىر لە وە  
دەكەيتە وە كە لەبىرى لىدان وا باشتەرە كە مىملانتىيەكى باشى لەگەل بىكەيت.  
ئىستا مشتە كۆلە سىيەم ئامادە دەكەيت. كاتىك كە تەواوت كرد، دەچىتە لاي  
براکەت و لەبىرى مىملانى، ئەيگەيتە باوهەش!

کابرای هاچوو له هامو شوینیک به دی ده گرت  
له هیچ بوارنیکدا کسی به تقره نه بینیووه  
(سانیب ته بیرینی)

## به له هی به تال

کاتنیک گهنج بوم نور حزم له به له م سواری بمو. به له مینکی بچوکم هه بمو که له  
ده ریاچه دا به له م سواریم ئه نجام ده دا و کاتنیکی نقدم له وی به ته نیا به سه  
ده برد.

شهویک بی نهودی که بیر له شتیکی تاییهت بکهمه وه دانیشتم و چاوه کانم  
داختست. شهویکی نور جوان بمو. هر له و کاته دا به له مینکی تر به ر به له مکهی من  
که وت. توپه بوم و ویستم له گهان نه و که سه دا بیکه مه شه پ که به پیاکیشان به  
به له مکهی مندا نارامی لی تیکدابووم، به لام سه بیرم کرد به له مکه به تاله.

که س له ناو به له مکه دا نه بمو که شه پی له گهان بکه م و توپه بی خومی به سه ردا  
هه لریژم. چون ده متروانی توپه بی خوم به تال بکه مه وه. چون ده متروانی توپه بی  
خوم به تال بکه مه وه؟ هیچم پی نه ده کرا. دووباره دانیشتم و چاوه کانم داختست،  
توپه بوم... له کپی شه و دا که میک بیرم کرده وهه، به له مه به تاله که بز من بموه  
ده رسیک... .

له وه به دوا، ئه گهار که سیک ببیته هۆی توپه بونم، له بئر خۆمه وه ده لیم: (نه  
به له مه به تاله !)

### سەرنج:

له راستیدا ئه و که سهی که تو توپه ده کات، ده روازه کانی توی کردووه ته وه.  
ئه گهار ریگه به خوت بدھیت له که سیک توپه بیت و بەشیکی گه ودی سوزو  
نه قلتی بۆ تەرخان بکهیت، ریگه شت پىداوه ببیته خاوه نی ئه و به شانهی بونت... .

گەر لە بەر هەر بايىك وە كۆ گەلا بەلە رېزىت  
بېيتە شاخىش پوشىك ناھىتىت  
(شىخ بەهاىي)

## كە لە تەرىقەتى ئىمەدا رەنجان كافرىتىيە...

گەنجىكى خىزىانىتىكى دەولەمەند بۇ بەدەستەتىناني زانىن و بېرىنى قۇناغە كانى تەرىقەت چووه لاى مامۆستاي گەورە. مامۆستا بۇيى باسى سەختى رىڭا و ململانى كرد. بەلام گەنجەكە سورى بۇو لە سەر ئەوهى مامۆستا بىكاتە قوتابى خۇرى. لە كۆتابىيەدا مامۆستا بەشىوه يەكى مەرجدار قبولى كرد. وا بېرىار بۇو كە گەنجەكە بە تەواوى خۇرى بە دەستى مامۆستا بىسپىرىت و مل بۇزەر تاقىكىردىنە وە و ئەركىتكى بىدات كە مامۆستا بۇيى دىيارى دەكەت.

مامۆستا بەرپرسىيارىتى پاك و خاۋىتىنى پەرنىڭىزلىكە خىستە ئەستقى ئەو. كەسىك كە تا دويىنى لە خۆشكۈزە رانىتىرىن ھەلۇمەرجىدا دەزىيا دەبۇوايە بېرىتىتە سەرپاڭىرىتىنى ئۇرۇرەكان و بىردىنى خۆل بۇ دەرەوە. چەند مانگىك بەم شىئوھە تېپەپى تا ئەوهى كە قوتابىيە كۆنەكان بە لە بەرچاۋاڭىرىتىنى گۆرانكارىيە كانى گەنجەكە، داوايان لە مامۆستا كرد دەست بىكەت بە فىئىرىدىنى، بەلام مامۆستا ھىچ پەلەي بۇ ئەم كارە نەبۇو.

رۇزىكىيان، كاتىك گەنجەكە خەرىكى گواستىنە وەزى زېل بۇو خۇرى كېشا بە كەسىكدا كە نەبىيىنېبۇو و ھەمۇو خۆلەكەى لى ئەرەپى سەر زەھوى.

گەنجەكە تۈرپ بۇو و بە كابراي وەت: (ئەگەر پېش هاتنم بۇ پەرنىڭىز ئاوا بەر من بکەوتىتىا ئەوا حەتمەن رووبەرپۇرى سزايدەكى قورس دەبۇويتە وە لە كاتىكدا

که ههولی نهدا دان به خویدا بگریت، دهستیکرد به کوکردنهوهی زیله که). ئەم کەسە لەلایەن مامۆستاوه نىزىدراپۇو بۆئەوهی تاقى بکاتەوه. مامۆستا دواي ئەوهى بەسەرهاتەكەى بىستەوه و تى: (ئەو ھېشتا ئامادەبى تىبا نىبە..ھېشتا لە كوت و بەندى راپردوودايە...)

ماوهىك تىپەپى و ئەم رووداوه دىسان دوبارە بۇوهوه: دوبارە شىۋازىكى توپە و ھەپەشەئامىزى بەكار ھىتا. بۆچۈونى مامۆستا ئەوه بۇو كە ئەو ھېشتا ئامادە نەبۇوه. لە سىنەمەن جاردا، قوتابىيەكە لەسەرخۇ دەستىكىد بە کوکردنەوهى خۆلەكە و بە نەرمى مامەلەي لەگەل كابراى بەھەلەداچۇو كرد. مامۆستا دواي گۈيىسىتىبوونى بەسەرهاتەكە بە قوتابىيەكانى ترى و تى: (ئەو ئامادەبى بۇ وەرگىتنى وانەكان. باڭى بىن با بىت).

### **بەپىوه بىلدىنى ھەلپەي ھەستەكان، مەرجى سۆفيگەرى**

لە شىخ ئەبولسەعىد ئەبولخەيريان پرسى: (سۆفيگەرى چىبى؟)

شىخ لە وەلامدا و تى: ئەوهى لەسەرتايە لېنى تىپەپىت

ئەوهى لە دەستايە بېھەخشىت

ئەوهى بەسەرتا دىت، خۆى لەبەرانبەر بىگرىت.

ئارامگرتن تاله بەلام بەرى شىرىنە  
(سەعدى)

## ئارامگرتن و دان بە خۆدا گرتىن واڭه نەكەوتىنە ئىر كارىگەرى

(صابر) مامۇستايىھى گەنج بۇوكە خۆى بقۇوانەوتىنەوە لە شارىتىكى بچوک و دوورە دەستدا ئامادە دەكىد. ئەو لە رۇزانى دوايىي مانۇوهيدا لە شارەكە، چووه لای يەكتىك لە ھاۋپىكانى مامۇستاكەي تاواھكۇ داواىي رېنمايىلى بکات. ھاۋپىيى صابر پىيى وە: (گىرنگترىن تايىبەتمەندى كە مامۇستايىھى باش ھەبىت دان بە خۆدا گرتىن و ئارامىيە لە كاتى وانە وتنەوەدا).

ئەوان چەند خولەكتىك پىتكەوە قىسىميان كرد بەلام ھاۋپىكەي صابر دېپىتىكى قىسىمكاني دووبارە كرده وە: (گىرنگترىن تايىبەتمەندىي مامۇستا ئارامگرتنە). ئەم مەسەلە يە بۇوهھۆى تۈرپە بۇونى صابر بە جۇرپىك كە بە تۈرپە بىلەوە بە ھاۋپىكەي وە: (من فىئر بۇوم كە گىرنگترىن تايىبەتمەندى كە دەبى لە خۇمدا بىھىتىمەكايەوە ئارامگرتنە. بەلام تۇ بە دووبارە كردنەوەي ئەو دېپە تۈرپەم دەكەيت.

ھاۋپىكەي صابر لە كاتىتكىدا كە دەستى لە شانەكانى دەدا وتى: بەلام دەزانى بېچى كارى پىتناكەيت؟ لەتىوان زانست و كىداردا مەودايەكى زۇرھەيە و زانستىك كە نەبىتە كىدار هېچ جىاوازىيەكى لەگەل نە زانىدا نىيە، ھەروەكۇ چۈن كەسىك كە خويىندهوارە و ناخويىنېتەوە لەگەل كەسىكى نە خويىندهوار جىاوازى نىيە.

**لەمەنلىج:** كەسى دەولەمەندىش كە سوود لە سامانەكەي وەرناگرىت جياوازى  
نىيە لەگەل كەستىكى هەزاردا.

ئۆقرە و ئارامى و دان بەخۇدا گىتن پېشاندەرى ئەقلىتىكى بەرز و ناستى ھىز و  
توانايە لە كۆنترۆلكردىنى خۆتدا بەرانبەر بىزىنەرە دەرەكىيەكان. مامۆستايىكە كە  
ئاگايى و خويىندهوارىي لەبارەي ھەلچۈرونەوە نەبىت ناتۇواتىت زەمينەبەكى  
فېركردىنى گونجاو بۇ ھىنانەكايىھى پەيوەندى و گواستنەوەي بابهەكان بۇ  
قوتابىيەكانى دابىن بکات.

## سوپاسگۈزارى لە توفاندا

مەبۇنى رۆحىيەتى سوپاسگۈزارى يەكتىكە لە گەورە ترین نىشانە كانى بىر كىرىدە وە پۆزەتىف و گەشىبىنى. ئەم رۆحىيەتە مۇۋەلە حالەتى پەنگخواردىنە وە و ئازارچەشتن دەخاتە ناو بازىدۇرخى كارتىنە كران و مەستكىرىن بە قەناعەت لە زىياندا.

مامۆستا رەزا، كەسىكى دلخۇش و سوپاسگۈزار بۇو. ئەو تەنانەت لە خراپىرىن هەلۇمەرجىدا ئارامى ناوه وە و نەرمى خۇى لە دەست نەدەدا و ئەم مەسىلە يە هەمېشە هاۋپىتىان و قوتايىيە كان سەرسام دەكىد... .

رۇذىكىيان مەوا نۇد توفانى بۇو، بارانىتىكى چىپ دابارى و لاقاو زيانى گەورەي بە دانىشتۇوانى گوند گەياند. بەلام هەمۇوان ما مۆستا رەزايىان بىنى كە دەستى بۇ ئاسمان بەرز كردووه تەوە و لە بەرانبەر هەمۇ شىتىكىدا سوپاسى خوا دەكەت و هەر ئەم مەسىلەي بۇوه هۇى سەرسوپرمانى ئوانىتىر. لىتىان پىرسى، بەم كەش و مەوا نالەبار و ئەم هەمۇ كارەسات و نەگبەتىيە كوا جىنگەي سوپاسگۈزارى ماوه؟

مامۆستا رەزا لە وەلامدا وتى: (دەبى سوپاسى خودا بکەين كە هەلۇمەرجى كەش و مەوا هەمۇ رۇزىك بەم شىيەيە نىيە. ئەم لاقاوه نىعىمەتى مەبۇنى رۇۋانى مەيمىن و بىن گرفتىمان بىر دەخاتە وە. ئىمە بەو رۇزانە نازانىن مەگەر ئەوەي كە پىچەوانە كەيان ئەزمۇن بکەين).

### سەرئەنچە:

- تەخۆشى ئەمپۇق بېرمان دېننەتەوە كە رۆژانىتكى سەلامەت بۇوين و پىتمان نەدەزانى.

- قەيرانى دارايى ئەمپۇقمان، بەھاى پاره و مالى دويىتىمان بۇ ناشكرا دەكتات.  
 - تەنبايى ئەمپۇقمان، نىعەمەتى ھەبۇونى ھاۋپىي باشى دويىتىمان بېر دېننەتەوە.  
 - شلەڙان و دلتەنگى ئەمپۇق ئۇ ساتە نارام و جوانانەمان بېر دېننەتەوە كە تىياندا بۇوين و قەدرمان نەزانىن بۆئەوهى سوپاسگۈزاري ڈيان بىن.  
 - لە كۆتا يىشدا شاعىرى پېشەنگى فارس بەم شىۋەھە بەرەو گەشىپىنى و بىنېنى نىوهى پېرى پەرداخەكە باڭگەيىشمان دەكتات:

رۆزگار پىيىدام پەندىيىكى ئازادانە

گەر بېوانى لە رۆزگار ھەمووى پەندە

بۇ رۆزى خۆشى خەلکى بىن ئەمان خەم مەخۇر

كەسىكىش ھەيە يەكجار زىز ئاواتەخوازە بۇ رۆزى تۆ

گه سه‌ری هه مویه کم زمان ده بیکات

شوکره کانی تو کوتاییان نایهت

(مه ولانا)

## له سکالاوه تا سوپاسگوزاری

رابیعه، پیاویتکی بینی که پارچه به کی له سه‌ری خوی به ستبوو. پرسیاری کرد:

- (بۆچى ئەم پارچه یەت له سه‌رت به ستوروه؟)

- پیاووه که وتنی: (ڙانه سه‌رم لئیه).

- رابیعه پرسی: (تەمەنت چەندە؟)

- کابرا وتنی: (چل سال)

- رابیعه لئی پرسی: (لەم چل سالهدا زیاتر نه خوش بولویت یان تەندروست?)

- کابرا وتنی: (تەندروست!)

- رابیعه وتنی: (لە هەموو تەمەنتدا هەرگیز نیشانهی شوکرت له سه‌رت داوه که

ئیستا بۆ ڙانه سه‌ریک پارچه یەکت وەکو نیشانهی سکالا له سه‌رت به ستوروه؟)

ھیز سوپاس ئەکات و لاوازی سکالا ده کات. پەیوه‌ندییه کی راسته و خۆ ھې

لە نیوان سوپاسگوزاریوون بەھۆی ئاستیکی ھیز و توانای کەسییه وە و

سکالاکەربیوون بەھۆ بى دەسەلاتى و نەبوبونی ھیزه وە.

ئوهی ده په رستتیت ناره ززو و ئوهشی كله كينه  
ده گه بیت بهم زه و بیه له هیچ که س نافه رین نابیستتیت  
(فیده و سی)

## نه كه و تمه زیر ره خنه

شه و یکیان بیرنارد شو چوو ته ماشای يه كیك له شانزگه ریبه کانی خوی بکات.  
کاتی کوتاییهاتنى شانزگه ریبه که، ته ماشه که ران که ئویان له هۆلە كەدا بینبیوو،  
بە كۆملە هاواريان كرد و داوايان له شو كرد كه قسه يان بۇ بکات.  
شو بە ناچارى چووه سەرتەختەی شانق و هەمووان لە يەك كاتدا بىدەنگ بۇون.  
بەلام شو ھیشتا دەمى نە كردىبووه قسه بکات كه يەكیك له ئامادە بۇوان لە  
كوتایی هۆلە كەدا وتى: (شانزگه ریبه کى زۇر خراپ بۇو!)  
لە بەرانبەر رەخنهی حق و ناحقى ئەوانىتىدا كاردانە وەت چۆن دەبىت؟ ئايا  
دەورۇزىتىت و هەلەدە چىت يان هەولە دەدەيت بە ئارامى رووبەپۈرى ئەرەخنە بە  
بېبىتەوە كە ئاراستەت كراوه؟

بیرنارد شو وەك خوي هەميشەي بە خويىنساردىيە كى تەواوە وە پېتكەنى و  
وتى: (بەلىنى، منىش هەمان راي توم هەيە، بەلام چى بکەم كە من و تۆ لە بەرانبەر  
ئەم زىرىنە يە گەورە يەدا كە توپىنەتە ناو كە مىنە يە كى نامۇوه !)

\*\*\*

قسەي ناشىرىنىيان بە حەكيمىك وە رەخنەي ناپەوايان ئاراستە كرد، بەلام  
ئەو بىدەنگ بۇو. پېيان وەت: ئەي حەكيم! بۆچى وەلامت نەدایە وە؟  
وتى: چونكە ناچەمە ناو شەپېتكەوە كە براوه كەي لە دۇراوه كەي خراپترە.

دەتسووانى دەروازەمى شار داخىتىبەلام

دەمى نەيار ناتووانىت داخىت

(مەولانا)

## دكتور موسى دهق و دايىكى

دكتور موسى دهق دواى سەردەمى سەرۆك وەزيرانىيەكەى، رۆزىكىيان لە زىنداندا باسى بويىرى و گەورەبى (نەجم ئەلسەلتەنە) ئى دايىكى كرد: بۇ يەكەمین جار منيان لە ئەسفەھانە و بۇ نويىنە رايەتى ئەنجومەنى شوراى مىللى ھەلبىزاردبوو. تەمەنم نەگەيشتىبووه ئاستى ياسايى و قبولكىرنى خوشم رانەگەياندبوو. بەلام يەكتىك لە رۆزئامەكان بە دەربىرىپەتىكى توند، تۆمەتى ئاپەواى داببووه پالىم كە بەھۆى توندى هېرىشە نارەواكائىيە و تووشى تا ھاتم و داخلى نەخۆشخانە كرام.

دايىكى رەحەمتىم لە نەخۆشخانە ھاتم لام و پرسى: (بۇچى لەم كاتەي رۆزىدا خەوتۈويت؟) رۆزئامەكەم دايى دەستى و وتم: سەيركە چ تۆمەتىكى خراپىان داوهەتە پالىم! دايىكم بە كورتى خوتىندييە و، رۆزئامەكەى فېرىدا و بە توانجە و وتنى: لەبەرئەوەيە تات ليھاتوو؟  
وتنى: بەلى.

بە نوکى پىيى چەند جارىك كىشاي بە پىما و بە نىڭەرانىيە و وتنى: ھەستى، ھەستە دەرى!

ئەگەر بەرگەي ئەم قسانەت نەدەگرت بۇچى كۆلىزى ياسات دەخوتىند؟  
دەتۈيىت بىبىتە پزىشك!

پاشان وتنى: (قەدر و نرخى ھەموو كەسىك لەناو كۆمەلدا بە ئەندازەي ئە و زەممەت و رەنجلە كە لە رىيگەي ئە و كۆمەل و خەلکەدا ئەبىيىت).

دكتور موسى دهق پاش گىرمانە وەي ئەم بەسەرهاتە وتنى: جەناب! من لە پىتەف ھاتمە دەرەوە و لەوە بەدوا ھىچ كاتىك قسەي ناشىرين، جوين و تۆمەتە درۆكىان كاريان لە من نەكىرددەوە.

زمانیک که قسمی ناراست ده هنریته وه  
به بیندهنگی ده بی وه لام بدریته وه  
(نیزامی)

## لیگه‌ری چی ده لیت با بیلیت

سه ریازیکی ئینگلیز بۆ چونن بۆ باره‌گای سه ریازی عه باسیه‌ی میسر، که ریزکی  
بە کری گرت و سواری بوبو. خاوه‌نى کەرەکە لە پشت کەرەکە و ده رؤیشت و بە  
خەیالى ئەوهی کە سه ریازەکە عەرەبی نازانیت لە کاتى لىخورپىنى کەرەکە دا  
چەندەی حەزىكەد جوینى بەو پیاوەدا.

ریبواریک سه ریازەکەی وەستاڭ و پىتى وت: دەزانى خاوه‌نى کەرەکە ده لیت  
چى؟ ئەو جوینت پىددە دات؟  
ئەو سه ریازە پرسیارى كرد: ئابا ئەم قسانە دەبنە رېڭر لە بەردهم گەيشتنم بە  
عەباسیه؟

ریبوارەکە لە وەلامدا وتى: ھەلبەت نە خىتر!

بۆيى سه ریازەکە وتى: لیگەری چی ده لیت با بیلیت! ئەوهی کە بۆ من  
پىپويىستە تەنبىا گەيشتنە بە عەباسیه و هيچى تر!

لەھەرنە: مروقە كارىگەر و بەھىز ھەركىز رېڭە بە خۇزى نادات وزە لە  
وەلامدانەوهى رەخنەگران و جىنپۇرقۇشان بە خەرج بىدات كە دەبنە رېڭى كەنېشتن  
بە ئامانجەكەي.

پیشه‌ی من هه میشه عاشقی و بیباکی بwoo  
ثیتر تیبکوشم و سه رقالی کاری خزم به  
(حافن)

## چیرۆکی جوانی ته رکیزی فیکر

(بین هۆگان) ای یاریزانی گۆلە خۆی بۆ لیدانیک ئامادە دەکرت، لەپر لە  
دوروه وە گوئى لە دەنگى توقىنه‌ری سافىرە شەمەنەفەر بwoo. دواى ئەوهى  
هۆگان تۆپەكەی ھاویشته ناو كونەك، لىيان پرسى:  
دەنگى فيكە شەمەنەفەرەكە ھۆشى پەرت نەکردیت؟  
هۆگان لە وەلامدا وتنى: کام فيكە يە؟

سىئانج: زيان وەكى یاريى گۆلە وايە. تەركىزىرىدە سەر ئامانچ و گوى ئەدان  
بە ھېچ شتىك كە تەركىzman تىكبدات، مەرجى بىردىنەوەيە. يەكىك لە گەورەترين  
ئەو شتانەش كە تەركىزى مەرۋە لە یارى گۆلەنى زيان تىكددات، دەنگى فيكەى  
شەمەنەفەر (رەخنە ئەوانىتە).

قەت رىگە مەدە بەوهى كە پىرسىارەكانى نائۇمىدىيى رەخنەگران حەسودەكان،  
رکابەر و خراپەخوازان بتخەنە ژىر كارىگەرىيە وە بە جۆرىك كە كۆنترۆلت لە دەست  
بدەيت. كۆنترۆل و تەركىزى بىرکىرىدە وە بىچىنە ئەتكەوتىنە ژىر كارىگەرىيە.

## به پیوه بردنی توره‌بی له دنیای به پیوه بردندا

پیش سالانیک یه کیک له به پیوه به رانی پیشکه و توروی کومپانیایه کی نه وت بپیاریکی هله‌ی دا و له به رئه هوبیه، زیاتر له دوو ملیون دلار زیان به کومپانیاکه گهیشت. (جون دی راکفیله) رای به پیوه به ری کارای نه و کاته‌ی کومپانیاکه بمو. روزیکیان که هه والی زیانه که له کومپانیاکه دا بلاؤ بموه و نزدیه‌ی به پیوه به رانی کومپانیا به بیانوی جیاجیا هه ولیان ده دا خویان له به پیوه به ری کارا به دور بگرن تا به ر توره‌بی نه و نه کهون.

تهنیا که سیک که نه و روزه بوزیری نه وهی هه بمو بچیته دیده‌نی به پیوه به ری کارا که سیک بمو به ناوی (بیدوارد. تی. بیدفورد). نه و یه کیک بمو له شهربیکه کانی کومپانیاکه و باش ده بیزانی که ده بی خوی ئاماده بکات بق بیستنی و تاریکی دریز له دری به پیوه به ریک که هله‌ی کردموه.

کاتیک بیدفورد چووه ناو تؤفیسی کاری (راکفیله) که الله‌ی به هیزی ئیمپراتوری کومپانیای گهوره‌ی نه وت له سهر میزی کاره‌که‌ی گرموله بمو و خهربیکی نووسین بمو له سهر کاغه‌ز. بیدفورد بیدنه‌نگ و هیمن به بی نه وهی که سهربکاته سهربی له اوی وهستا. راکفیله رپاش چهند خوله‌کیک سهربی به رز کرده‌وه و به هیمنی و تی: (ئاه بیدفورد، نه وه تؤی؟ پیده‌چی هه والی زیانی کومپانیاکه‌ت بیستبیت؟) بیدفورد دهستبه‌جنی هه واله ناخوشکه په سهند کرد.

راکفیله روتی چهند روزیکه که له باره‌ی بابه‌تکه‌وه بیر ده کمه‌وه و پیش نه وهی به پیوه به ری په یوه‌ندیدار بق لیپرسینه‌وه بانگ بکه‌م، خهربیکی پادداشتکردنی ههندی بابه‌تی گرنگ بوم.

بیدفورد دواتر پاشماوهی چیروکه کهی به مجوره گنیایه وه:  
له سرهوهی کاغه زه که نوسیبووی خاله به هیزه کانی به ریز...، پاشان  
پیپستیکی دریزی له تایبه تمدنییه باشە کانی به ریوه بهر نوسیبوو لهانه ش  
ش روشه يه کی کورتى کومه که کانی بۆ کومپانیا، بپیاری دروست له بارهی بواره  
جياجياباكان، نه و بپیارانهی که بره پارهی زیاتر له زيانه کانی دوايی به خشیبوو به  
کومپانیا.

بیدفورد دهليت: من هرگيز نم وانه يه له بير ناکه. له سالانی دواتردا هر  
کاتنيک ده مویست رووبه پووی که سينک بيمه و سزاي بدنه پيش هر شتيك خوم  
ناچار ده کرد له پشت ميزه کوه دانيشم و به تيرامانه وه پيرپستيکي دريژي خاله  
به هيژه کانى همان كه س ئاماده بکه و تهنيا پاش ئاماده كردنى پيرپستيکي وها  
بۇم ده رده که وت كه ده تۈوانم مەسەلە كەله رەھنندە راستەقىنه كە يەوه تاوترى  
بکەم و ئەم مەسەلە يە بورو هزى ئەوهى كە پىرخەرجىتىن ئەوه لانەي كە هەر  
بە پيوهەرلىك ئەگەرى هەيە ئەنجاميان بادات و ئەوه شتەي جىگە لە تورپەيى هىچى تر  
نىيە، دوور بکەم وە. من پىشىيار ده كەم هەر كەسىك كە سەروكاري لە گەل  
خەلکدا هەيە ئەم شىوازە بەكار بىتت.

## تۆکەسیکى ئازادىت

رۇئىكىان پىغەمبەر (د.خ) لەناو ئەصحابى (صفە)دا دانىشتبوو. يەكتىكىان بە پىغەمبەرى وەت: (ئەى پىغەمبەرى خودا! من لەناوەوەمدا ھەستىكى تايىەتمەبە كە بەھۆيەوە ھەموو دنبا لەرچاوم بىتىرخە. ئىستا بەرد و ئالتون لەرچاوم ھەر يەكە (واتە هيىزى ئالتون و بەرد لەوەدا كە بەرھەو خۇيان رامبىشىن وەكىو يەكەن). پىغەمبەر (د.خ) سەيرىكى كرد و وتى: تۆپياۋىتكى ئازادىت.

**سىرنىج:** نېبۈونى حەز و واپەستەبى، ئازادى بق مرۆڤ دابىن دەكەت. كەسىتكە بەشىۋەيەكى رەھا گىرۇدەي ژىيانى سەر زەۋىيە ناتۇوانىت كەسىتكى خاوهەن سەرچاوهەي وەرچەرخانى پۆزەتىف و كارىگەربۈونى بونىادنەر بىت.

یـهـ کـتـاـپـ رـسـتـ گـهـ ئـالـتـونـیـ بـقـ هـلـیـڑـیـتـ یـانـ  
شـمـشـیـڑـیـ هـیـنـدـیـ لـهـ سـهـرـ مـلـیـ دـانـیـیـتـ هـیـوـ وـ  
تـرـسـیـ نـبـیـهـ لـهـ کـهـ سـبـنـهـ مـاـیـ یـهـ کـتـاـپـ رـسـتـیـ  
هـرـ ئـمـدـیـ وـ بـهـسـ

(سـهـ عـدـیـ)

## حـالـهـ تـیـ یـهـ کـتـاـپـ رـسـتـ چـوـنـهـ؟

دـهـلـیـنـ رـوـذـیـکـیـانـ (ـ شـیـخـ نـهـ بـوـبـهـ کـرـ وـاسـتـیـ)ـ اـیـ سـوـفـ لـهـ گـهـ لـاـنـ هـاوـیـ وـ دـوـسـتـانـیدـاـ لـهـ  
مـالـهـ وـهـ دـانـیـشـتـبـوـ وـ کـلـاـوـرـقـزـنـهـ یـهـ کـهـ لـهـ وـ مـالـهـ دـاـ هـبـوـ.ـ لـهـ نـاـکـاـوـ هـتاـوـ لـهـ وـ  
کـلـاـوـرـقـزـنـهـ یـهـ وـهـ هـاتـهـ نـاوـهـ وـهـ.ـ هـزـارـانـ گـهـ رـدـیـلـهـیـ تـوـزـ بـهـ رـزـ بـبـوـهـ وـهـ.ـ شـیـخـ وـتـیـ:ـ ئـمـ  
جـوـلـهـ یـهـ گـهـ رـدـیـلـهـ کـانـ هـرـاسـانـتـانـ نـاـکـاتـ؟ـ  
دـوـسـتـانـ وـتـیـانـ:ـ نـهـ خـیـرـ.

شـیـخـ وـتـیـ:ـ (ـ مـرـقـیـ یـهـ کـتـاـپـ رـسـتـ ئـوـهـ یـهـ کـهـ ئـهـ گـهـ رـهـ مـوـ کـوـنـ وـ جـیـهـانـ کـانـ وـ  
هـرـ چـیـیـهـ کـیـ تـرـ کـهـ هـیـهـ وـهـ کـوـ ئـهـ مـ گـهـ رـدـیـلـانـهـ بـیـنـهـ جـوـلـهـ،ـ تـاـکـهـ گـهـ رـدـیـلـهـ یـهـ کـهـ  
یـهـ کـتـاـپـ رـسـتـ پـهـرـتـ نـهـ کـاتـ).ـ

## تیپوانینی نه‌که وتنه ژیر کاریگه‌ری

بیرمه‌ندیک ده‌یگیرایه‌وه: رۆزیک لە‌گەل باوکیاندا لە شیرازه‌وه ده‌گەرانه‌وه بق  
مالی خۆیان لە تاران و بۆیان ده‌رکه‌وت کە دز هاتووه‌ته مالیان و هەموو  
ئامرازه‌کانی مالی بردووه و هچ شتیکی بە‌جى نە‌ھیشتووه. هەموویان دەستیانکرد  
بە ده‌ربپینی ناره‌زایی و گله‌بی و زقد ناره‌حەت بون. هەموویان دەیانوت هەموو  
شتیکیان بردووه و ئیتر هېچمان نیيە.

بە‌لام باوکی خیزانه‌کە بە ریتمیکی ئاساییه‌وه وتنی: بۆچى ناره‌زایی دەردەبپن؟  
ئەم ئامرازانه و پیویستیبیه‌کان ھیشتا لەم دنیا‌یه‌دان تەنیا شوینیان گۈپاوه. يەکیک  
لە گرنگترین ئەو ھۆکارانه‌کە تۇ دەخانه ریزبەندی کارتىنە‌کراوه‌کان بایه‌خدانه  
بە هیزى تیپوانین و چۆنیتى شىكىرىنە‌وهى رووداوه‌کان و هەلومەرجە‌کان. ئەنتۇنى  
رۇپىز بپواي وايە كە بۆئەوهى رۆحىبەی خۆت بە دروستى بە‌پیوه بېبەيت ئەوا دەبىي  
يەکیک لەم تەکنیکانه‌ی خواره‌وه بخەيت کار:

۱- گۆرپىنى زەمینە: واتە لە هەموو رووداوه و ئەزمۇونىتى ناخوش و نىگەرانکەردا  
خالى پۆزه‌تىف بدۇزىتەوه.

۲- گۆرپىنى ناوه‌رۇك: هەلینجان و مانايە‌کى پۆزه‌تىقمان بق رووداوه  
نەخوازراوه‌کان هەبىت.

دەلین جارىکىيان جەنەرالىكى بە سەربازه‌کانی خۆى وتن: (ئىمە پاشەكشە  
ناكەين بە‌لکو بە ئاراستە‌پەگى تىدا خەريکى بە‌رهوبىشچۈونىن).

لە رووداوى دزىيە‌کەدا، باوکی خیزانه‌کە بە گۆرپىنى تیپوانىنى بق ئە و رووداوه‌ى  
كە روویدابوو، توانى لە كەوتە ژير کارىگەر دوور بکە‌ۋىتەوه و بە شىوازىتى تر  
بە‌سەرهاتە‌كە شى بکاتەوه.

## جوا میره کارتنه کراوه کان (۱) خوبه ریوه بردنی جوا میریک

دهلين: کاتیک ئەبو عوسمان به شوینیکدا رهت ئەبۇو، لە سەربانە وە تەشتىك  
گلىان بەسەر سەريدا بەردايە وە. تەشتە كە بەر سەرى كەوت. قوتابىيە كان دەميان  
بەرانبەر كابرا كرده وە.

ئەبو عوسمان وتى: هيچى پى مەلەن، هەر كەسىك كە شايستەي ئەوه بۇو  
ئاڭىرى دۆزە خى بەسەردا بىكەن، بە گلن سولج بکات، تورە بۇون پىۋىست نىيە.

بولبول له گول ناپهنجیت ئەگەرچى  
ئازارىشى بىدات.

(سەلمان ساوجى)

## جوامىرە ڪارتىنە كراوهە كان (۲) جوامىرى خوڭر

كەسىك جويىنى بە جوامىرىك ئەدا و هەر بەدوايىۋە بۇو، جوامىرەكە، هېچ خۆى  
تىك نەدا و بىيىدەنگ مايەوە. كە گەيشتە نزىك قەبىلەكەي خۆى، وەستا و بە  
كابراى جىنۇفرۇشى و ت:  
(براکەم! ئەگەر ھىشتا جويىنت پى ماوە، هەر لىرە تەواوى بىك، چونكە ئەگەر  
قەومەكەم گۈيىيانلى بىت، ئازارت ئەدەن).

## نه گوران له ئاشەوە فىر بىن

رۇزىكىيان ئەبوسى عىيد ئەبولخەير لەگەن كۆمەلىتىك دۆست و ھاۋپىدا گەيشتنە لاي ئاشىتىك. شىيخ ئەسپەكەى خۆرى راگرت و سەعاتىك وەستا. پاشان لە بەرانبەر دۆستانىدا وتى: (يَاوەرەن! وەكۆ ئەم ئاشە بن كە رەق (گەنم) وەردەگرىت و نەرم (ئارد) دەداتەوە و بەدەورى خۆپىدا دەسۈپىت تا ئەوەى كە شايىستە نىيە لە خۆرى بکاتە دەرەوە.

هارگو وره یه ک که به فهزل و هونه  
گو وره بوبو ورد نه بی به قسهی خراب و  
ئمه و فلان

(فرخی سیستانی)

## جوامیره کارتینه کراوه کان شیخ و قوتابیه که

رۆژیکیان مامۆستایه ک لە گەل قوتابیه کەيدا به بازاردا دەرپیشتن. دەنگىك بەر  
گوئى كەوت كە گوتى ئەم پىرە زەندىقە هات. بەلام قوتابیه کە نۇد توبە بوبو و  
ھېرىشى كرده سەرى.   
شیخ و تى ئەگەر ئارام بىتەوە شىتكەت فير دەكەم. كە گەيشتنە مالەوە، بە  
قوتابىيە كە وەت: ئە و سنوقە بىتە.

پاشان شیخ كۆمەلە نامەيەكى خستە بەردەمى و فەرمۇسى: سەيركە. لە ھەموو  
كەستىكەوە نامەم بۆ ھاتووە، يەكىك بە (شىخى ئىيام) ناوم دەبات و يەكىكى تر بە  
(شىخى زاهىد) و ئەويىر بە (شىخى زىرەك) و يەكىكى تر بە (شىخى حەرەمەين).  
ھەر كەسەو بە پىسى بىرباواه پى خۆى قسەي كردووە و ناونىشانى بۆ داناوم.  
ئەگەر ئە و بىتچارە يەش بەپىنى باوه پى خۆى قسەيەكى كردىت و ناونىشانىكى بۆ  
دانابىتتم، ئەم ھەموو ھەرايەت بۆ نايەوە؟

سەرنج: تۈرەبۈون لە قسە و كىدارى ئەوانىتەر واتە نىخ دانان بۆيان. گالىنەجاپىي  
ژيانى ئىمەى مىزق ئەوەيە كە قسەي ناراستى ئەوانىتەر بە درق ناو دەبەين و پاشان  
لە زىئر كارىگە رى ئە و درۋىيە شدا ھەلەچىن.

\*\*\*

مناڭىك كە تاكە پېلاؤھەكەي دەرييا لىپى سەندبۇو لەسەر لەمى كەناراوەكە نۇوسى:  
دەرييا پېلاؤھەكانىمى دىزى.  
ئەو پېباوهى كە لە دەرييا ماسى گرتىبۇو. لەسەر لەمكە نۇوسى: دەرييا تۆ<sup>1</sup>  
بەخشىندەتىرىن سفرەيت. شەپۇلىتەكەت و رىستەكانى شىت<sup>2</sup> وە ...  
و تەنبا ئەم پەيامەي بۇ من جى هىشىت كە بۆچۈونەكانى ئەوانىتەر لەبارەي خۇت  
لە فراوانىي خۇتدا بىتىنەوە تا دەرييا بىت.

ئەی دل لە تانەی حەسودان مەپەنجى و دلنىا  
بەكە خراپى ناگاتە بىرى ئومىيەوارى ئىتمە  
(حافن)

## جواミرانى كارتىنە كراو (٤) پياوى دەولەمەند و دراوسيى حەسود

رۇزىكىيان پياويىك خانووېكى شكتەمەندانە و جوانى كرى كە حەوشەپەكى  
گەورەى بە درەختى مىوهەوە ھەبۇو. خانووەكەى تەنيشتى كۆن بۇو كە خاۋەننېكى  
حەسودى ھەبۇو و ھەميشە ھەولى ئەدا كاتەكانى لى تال بکات و زىزىجار بە  
رشتنى زىل لە بەردەم مالەكەيدا و رشتنى خۆل و خاشاك لە حەوشەي مالەكەيدا  
ئازارى ئەدا.

رۇزىكىيان بەيانىيەكەى بە دلخۇشى لە خەوەلسَا و ھەر كە چۈوه ھەيوانەكە  
سەپەيىكەد سەتلىكى پېلە خۆل لە ھەيوانەكەيە. سەنلەكەى پاك كردهوە و پېپى  
كرد لە مىوهى تازە و گەيشتۇرى حەوشەكەى خۆى تا بۇ ھاوسىتىيەكەى بىبات.  
كاتىك دراوسييتكە گۈتى لە دەنگى دەرگادانى ئەو بۇ دلخۇش بۇو و لە بەر  
خۆيەوە و تى ئەمخارە ئىتەتتۇر بۇ شەپ. كاتىك دەرگاكەى كردهوە، پياوهكە  
سەتلىكى پېلە مىوهى تازە و گەيشتۇرى دايە و وتى: (ھەركەسىك ئەوشە  
لەگەل ئەويىردا بەش دەكات كە زىياترى لىقى ھەيە).

له باره‌ی ته‌قوا و جوامیریبه‌وه له (محمد) ترمذی) یان پرسی. و تی: ته‌قوا نه‌وه‌یه که له قیامه‌ندای هیچ که سیک یه‌خه‌ی تز نه‌گریت و جوامیریش نه‌وه‌یه که تز یه‌خه‌ی که س نه‌گریت.

## جوامیرانی کارتینه کراو (۵) جونه‌ید و دزی کراسه‌که

ده‌لین شه‌ویکیان دزیک چوروه مالی جونه‌ید. جگه له کراسیک هیچی نه‌دزبیه‌وه، ده‌ستیدایه و رویشت. روژیکی تر له بازار ده‌گه‌را. کراسه‌که‌ی خوی به ده‌ستی ده‌لایکه‌وه بینی که ده‌یفروشت و کپیاره‌که داوای ئاشنا و شایه‌تی ده‌کرد تا دلنيا بیت له‌وه‌یه که هی نه‌وه، تا بیکریت. جونه‌ید نزیک بروه‌وه و تی: من شایه‌تی نه‌دهم که هی نه‌وه.

## جوا میزانى کارتىنە كراو (٦) لە سەر خۆيى و نەرهى

دەگىزىنە وە حاجى شىيخ جەعفەر خاوهنى (كشف الغيتا) لە شارى ئەسفەمان، پېش ئەۋەرى دەست بىكات بە نويىزىكىرىن، پارە يەكى لە نىوان ھەزاراندا دابەش كرد و پاشان بۇ نويىز وەستا.

يەكىتكە لە سەيدە ھەزارەكان ئەۋى بىيىنى و لە نىوان دوو نويىزدا چۈوه خزمەتى شىيخ و وتى: مالى باپىرەم بىدەرە وە !

شىيخ فەرمۇسى: تۆ درەنگ ھاتۇويت و ئىتىر ھىچ شتىك نەماوه بىدەمە تۆ. سەيد نىگەران بۇ و تفى لە روخسارى شىيخ كرد.

شىيخ لە مىحراب ھەلسا و داوىتنى خۆى گرت و لە نىوان رىزەكانى نويىزى جەماعەتدا دەورىتكى كرد و فەرمۇسى:

(ھەر كەسىك رىشى شىيخى خوش دەرى، يارمەتى سەيد بىدات). خەلکى دامىتنى شىيخيان پې كرد لە پارە و ئەويش بە سەيدى بەخشى.

قسه‌ی نرم داناییه، قسه‌ی رهق شیتیه

(نیزامی گنجاوی)

## جوامیری کارتینه کراو (۷) خزمه‌تکاری کارتینه کراو

ریبوراه که وه کو همیشه سهیریکی لیستی خواردنی ریستورانته که کرد له شهمنه فرهکدا. لیستی خواردنه که له فهی مریشك و له فهی زه لاتهی مریشكی تیدابوو. ئو بپیاریدا له فهی زه لاته که بخوات به لام به مۇی سەرقالییه وه له سەر کاغه‌زى داواکارییه که له فهی مریشكی نووسى. کاتیک خزمه‌تکاره که له فهی مریشكه که‌ی هینا، ریبوراه که به نوره بیه وه ناپەزايی دەربى.

زوربەی خزمه‌تکاره کان له کاتیکی وەھادا تەنیا کاغه‌زى داواکردنی خواردن پیشانی کپیار دەدەن تا بىسەلمىن کە هەلە له لایەن کپیاره وه بۇوه به لام خزمه‌تکاره که ئەمەی نەکرد.

له بەرى ئەمە، وېڭىز پۆزش هىنانه وه بۇ ئە وەلەيی کە روویدابوو له فهی مریشكه که‌ی له بەردەم پیاوه کە هەلگرت و چۈوه مەتبەخ و ساتىك دواتر له فهی زه لاتهی مریشكی له بەردەم کابرا دانا.

کاتیک ریبوراه که سەرقالى خواردنی له فه کەی بۇو چاوى بە کاغه‌زى داواکردنه که کوت و بۇی دەركەوت کە هەلە کە له لایەن خۆيە وه بۇو. ریبوراه که له کاتى دانى پاره بە خزمه‌تکاره کە داواي لېبوردنی كرد و پېشىيارى ئەوهى كرد كە پاره‌ي هەردوو له فه کە بدات.

وەلامی خزمەتکارەکە ئەوە بۇ: نا قورىبان، شىتى وا نابىي، بەلام لەبەرئەوەي تى  
بەھۆى راستبۇونمەوە منت بەخشى، بى ئەندازە خۆشحالىم.

۳

## چىرۆكەكانى كارىگەربوون

## پىشەكى

لە فەسىلى سىئىھىمى كىتىبەكەدا، سى بابهات باسکراوه:

- ۱- كارىگەربى پۇزەتىق لە سەر ئەوانىتەر لەوانەش ھىتاناھ كايھى پالىھر و ھىزى مەيوا و چالاکى لە مرۆفە كاندا گۈنگۈزىن پىنكەتەئى كارىگەربۇونە. ئەم بەشم بە چەند چىرۇكىك لەو بارەيەوە دەست پېتىكردۇوه.
- ۲- لە بەشى دووه مدا باسى بابهەتى كارىگەربى دانان (ھىزى دەرەكى) و كارتىكراڭ (ھىزى ناوهكى) و جىاوازى نىيوان ئە دووانە و ستراتىزى ھەركامەيانمە كىردووه.
- ۳- لە كوتايى ئەم بەشەدا چەند چىرۇكىكى ئىلها مابەخشىم لە بوارى كارىگەربى دانان گىتپاوهتەوە. بەتاپىيەت ھەندى ژياننامەئەنگىزەبەخشى گەورەپباوان و ژنانم خستووه تەپپو كە وېپاى نەمامەتى و كېشەتى قاتقىتەر نەك تەنبا توانىيۇيانە بەسەر ژياندا زالىن، بەلكو بە ھىزى خۆگىرييان ھەلومەرجى باشتىيان بۇ مرەۋاپتى ھىناوەتە كايھەوە. لە تىكىستى يەكەمى كىتىبەكەدا بەسەرھاتى ئىلها مابەخشى نۇدم كە كىردى بۇوه كە لە بەر چەند ھۆكارييەك، لەوانەش زىياد بۇونى قەبارەتى كىتىبەكە، لامېرىدىن تا لە بەرھەمە كانى دواتىر مدا جىنگەيان بىكەمەوە.

عشق واته ترش بکه یته شیرین

عشق واته چزو بکه یته توشن

(موجته با کاشانی)

## ۱- چیروکه کانی کاریگه ری دانانی پوزه تیف خواجه نیزام نه ملوك و جوتیاره که

جوتیاریکی پیر به نیازی به دهستهینانی بر همی خه یاره توبه ره کانی خوی،  
سه به ته یه کی ئاماده کرد و به ره و ئیماره تی خواجه نیزام نه لملوک که وته ری.  
خواجه له گهل ههندی له دوستانیدا دانیشتبوو که با خه وانه که هاته ثبوره وه و  
سه به ته ی خه یاره که ی له بردہ میدا دانا.

خواجه خه یاریکی هه لگرت و دهستیکرد به خواردنی. ئه وانیتر چاوه پیتی  
فرموموکردن بwoo، به لام ئه و هه مو خه یاره کانی خوارد و فرموموی که سی نه کرد.  
کاتیک با خه وانه که داوای رو خسنه تی کرد، خواجه سی دیناری ئالتنوی وه کو  
به خشش پیدا و ئه ویش به دلخوشیبیه وه کۆرە که ی جی هیشت. ئینجا خواجه به  
دوستانی وت:

دوستان! خه یاره کان تالن بیون، من ئه ترسام لوهی که فرموموتان بکه و  
تالیی خه یاره کان ئه زیه تنان بدت. ئه و با خه وانه پیره ماندو بیوونتیکی نقدی  
چه شتبوو و هیوابه کی نقدی به و هرگرتني به خشش بیوو. نه گەر به تالیی  
خه یاره کانی بزانیایه، بی تاقه ت و ناره حه ت ده بیوو، خه یاره کانم به ته نیا خوارد و  
له به رانبه ر تالییه که باندا خوم گرت و هیچ به روویدا نه دا.

سەنگ و رېزى عەشق، دانانى كارىگەرىي پۆزەتىقە و هىنانەكايىھى گۆپان و  
وەرچەرخانى باشەيە بەسەر دەررووندا. كەسانى كارىگەر وەكى ئامىرىتىكى گۆپەر  
رەفتار دەكەن. ھەمۇو شىتىك بەرەو باشى، ھاۋىئىن و شادى رېنسوين دەكەن و  
دەگۈپىن. ھەر كاتىك رەقى رەفتارى ئەوانىت بۇ ئارامگىرن، درىكى خەفت بۇ گولى  
بزە، مسى بۇون بۇ ئالقۇنى كاملىيون و چىزوو بۇ نقش بىڭىرىت، دەچىتە رېزى  
كارىگەرەكانەوە ...

له ناو نه و هه موو ڙاوه ڙاوه و خراپه يهدا  
عهشق واته که مردنه وهی رهنجی مرؤفه  
(موجته با کاشانی)

## ته ههن به خوشی دلگن ده روات

(ره حمان) پیره میردیکی میهره بان بمو که هه میشه قوتورویه کی رونی بچوکی  
پیبوو. له هه شوین و کورپیکدا گوئی له جیړه هی ده رگا بموایه، به خیږابی قوتوروه  
رونکه کهی ده رده هیننا و به که میک هه لسوینی رون نه و ده نگه هه راسانکه رهی  
نه ده هیشت.

له دهورویه ری ئیمه شدا ژیانی زور هن که پیویستیان به رونی میهره بانی هه یه.  
واته هه رئو دله ڙه نگاویبانه که به همی ناله باری و هه وراز و نشیوییه کانه وه  
به رده وام جیړه جیړیانه. ده بی ئیمه ش وه کو (ره حمان) هه میشه بپیک رونی  
لاکردن وه و رونی گرتنه ئامیزمان پی بیت تاوه کو له هه شوینیک که پیویست  
بمو کاریگه ری پوزه تیقی خومان ده ربخهین.

له خوشه ویستیدا بهرد ده بیتنه رون

بی خوشه ویستیدا مۆم ده بیتنه ئاسن

له خوشه ویستیدا هه وراز ته خت ده بیت  
وله خوشه ویستیدا باری قورس ده بیتنه به خت  
(مه ولاتا)

له جیهاندا هموو کاریکی باش ده میتیته وه  
شوین پیئی عشق تیابیدا ده بینریته وه  
(موجته با کاشانی)

## له خوشه ویستیدا، خهم ده بیته شادی

کاتیک له فرۆکه خانه‌ی گوردەی نیبوبیورک چاوه‌پوانی گهشتی ئاسمانی بوم،  
راگه‌یانرا که گهشتەکەمان وەستىنزاوه و ده بىئى گهشتیاران بۆ به دەستهینانى  
زانیاری بچە هۆلەکەی تەنیشت. کاتیک گەيشتمە هۆلەک. ریزیکی دریزم بەرانبەر  
یەکیک لە دەرچەکان بىنى. چوومە ناو ریزەکە و لەکاتى چاوه‌پوانیدا لەناو ریزەکە،  
بۇم دەركەوت و کە هەموو گەشتیارەکان توپھىي خۆيان بەسەر کارمەندى بىرىنى  
بلىتدا هەلّدەریزىن. ئەوان لە بەرانبەر لە دەستدانى گەشتەکەيان، توپە و شلە ڙاو  
بۇن و بەردەواام پرسىيارى ئەۋەيان دەكىد ئاخۇ ئېنىچى بىكەن؟

کارمەندى فرۇشتىنى بلىت لە کاتیکدا کە ھولى دەدا روونكرىنە و لە بارەي ئەو  
بارودۇخە بخاتەپۇو کە روويداوه، ماندوو ديار بۇو و لە بەرانبەر ھەنارەزايەتىيەكى  
تازەدا زىاتە سەرى شۇرۇ دەكىر. کاتیک نۇرە گەيشتە سەر من بىريارمدا ھىزى  
پىيىدەم، بۆيە بە مىھەرە بانىيە و پىيم وەت: بە راستى من بە زەھەمەتە كانى تۆ  
دەزانم. دەزانم ئەم بارودۇخە سەختە و تۆ ھەرچىيەك لە دەستت ھاتبىت كردووته.  
بىنیم تۆ چەنیک لە گەلن خەلکىدا لە سەرخويت و دلىيام وەستانى گەشتەکە خەتاي  
تۆى تىندا نىيە. ئەو بەم تىيگە يىشتن و ھاوخە مىيەى من ئامىتىكى ھەلکىشا.  
من لە قىسە كامن بەردەواام بوم: تەنبا دەمەوى سوپاست بکەم و پىيت بلېم تۆ  
پىشەيەكى سەختت ھەيە و دەبىئى شانازى پىئوھ بکەيت.

ئەو لە وەلامدا وتى: سوپاست دەكەم. بە راستى ئەمە ھەر ئەو شتە بۇو كە پېتىسىتم پىىى بۇو. پاش بىستىنى روونكىرىدۇ وەي پېتىسىت، ئەۋىيم جىئەن يىشىت. بەلام كاتىك لەناكاو ئاپورم دايە وە دواوه، بۆم دەزكەوت كە كارمەندى بلىتەكە بۆ وەلامدانە وەي گەشتىارى دواتر ھەستاوه تە سەرپىي و بە دەلىبايى و خۆگىرىي وە لە بەرانبەريدا وەستاوه. من وزھى پېتىسىتم پىىى دابۇو. بۇ من چەننەك ناسان و ئاسودە بە خش بۇو كە سوپاس و پېزازىنە كەم دەرىپەرم و كارىگەرەيى قولەكە لە سەرى بېبىم.

له کیمیای سوزی تو رووی من بwoo به ئالتون  
بەلنى بە لوتقى تو خاك دەبىتە ئالتون  
(حافن)

## كارىگەريي رەفتارى هاوخەمى

گەپىدە يەك لە هۆنگ كۆنگ چووه دوكانىكى خشلەفروشى گەورە و جوان و سەرقالى تەماشاكردىنى بەرده گرانبەها كان بwoo. لەناو خشلەكاندا بەردىكى تۆخ مەبwoo كە هيچ رەونەقى نەبwoo.

گەپىدە كە بە خشلەفروشەكەي وت: ئەم بەرده هيچ جوان نىيە. خشلەفروشەكە وتى: بوهستە، پاشان بەرده كەي دەست دايە و خستىيە ناو مشتە كۈلەيەوە. پاش چەند خولەكتىك مشتە كۈلەكەي كردەوە، بەردىكى جوان دەبرىقايدەوە.

خشلەفروشەكە وتى: ئەم بەرده ناوى (عقيق)ە. ئىتمەمى خشلەفروش ئەم بەرده بە بەردى (هاوخەم) ناو دەبەين. ئۇهندە بەسە كە بەرده كە بۆ چەند خولەكتىك بخەينە ناو دەستت تاوه كو بە هەستى هاوخەميت، جوانى و درەوشادەبى خۆى دەربىخات.

سىرىنج: ئوانەي كە بە يەك نىڭا كىميا دەكەنە خاك كىن؟ ئەو كەسانەن كە بە هاوخەمى و رەفتارە پشتگىرىيەكان، خەزانى تەنبايى كەسە دلشكاوه كان دەكەنە بەهارى هيوا... .

له خۆشە ويستىدا مردوو زىندۇو دەبىتەوە  
له خۆشە ويستىدا شا دەبىتە بەندە  
له خۆشە ويستىدا نەخۆش ساغ دەبىتەوە  
ولە خۆشە ويستىدا قەھر دەبىتە رەحمەت

خوی خراپ مرؤفه بهره و دزده خ دهبات  
که ئەخلاقى چاڭ هاتوره له بهمهشت  
(سەعدى)

## ۲- لە زالبۇونەوە بەرەو كارىگەرى دانان كاممان جوانلىرىن؟

لە چىنى كىندا بازىغانىتىك بەناوى (زوجى) دەزىيا. ئەمە موو رۆزىتكى لە ئاوىتىنەدا تەماشاي خۆرى دەكىد. رۆزىتكىان لە ھاوسەرەكەي پرسى: (پىتىت وايد من بە بەراورد بە بەپىز "شوگون" چۈنم؟ كاممان جوانلىرىن؟)  
ژەنكەي دەستبەجى وەلامى دايەوه: (ئاشكرايە كە تۆلە بەپىز شوگون جوانلىرىت). زوجى بە وەلامى ھاوسەرەكەي خۇشحال بۇو بەلام بەلاشىوه سەير بۇو، چونكە شوگون بە رۇچ سوکى لە شاردا ناسرابۇو.  
زوجى بۇ دلىنيابۇون لە وەلامى ھاوسەرەكەي، ئەمكارە لە خزمەتكارەكەي پرسى. خزمەتكار لە وەلامدا وتى:  
(بەپىز شوگون چۈن دەتوانىت لە جوانى و ئەندام رېكىدا لەگەل تۆ بەراورد بکرىت. بىڭىمان تۆ لە و جوانلىرىت).  
كەمېك دواتر میوانىتىك هاتە مالى زوجى. ئەويش ھەر ئەمە پرسىيارە لە میوانەكە كرد و ئەويش وەلامى دايەوه: (بە جۇرەكى كە من ئەبىيىن تۆلە بەپىز شوگون ئەندام رېكتىت). سېبى ئەمۇ رۇزە بەشىۋەيەكى رېكەوت، بەپىز شوگون بۇ ئىشىتىك چۈوه لاي زوجى. ئەمە بە وردى تەماشاي شوگونى كرد و دلىنيا بۇو لەوهى كە بە راسىتى شوگون لە و جوانلىرى.

ئۇ لە بەر خۆيە وە وەتى: (ھۆكارەكە چىھە كە هاوسمەرەكەي، خزمەتكارەكەي و میوانەكەشى، ھەرسىكىيان درۆيان لەگەلدا كردووه؟) نوجى پاش بىركىرنە وەي نقد گەيشتە ئۇ و ئەنجامەي كە لە بەرنە وەي ژنە كەي خۆشى دەھۆيت، ئە و بە چاوى هاوسمەر لە ھەمووان جوانتر دەبىنتىت. بەلام لە بەرئە وەي خزمەتكارەكە ترسى ھەيە لە وەي سۆز و خۆشە و يىستى نادىرىتى، راستىيەكەي نەوتۇوھە و میوانىش لە بەرئە وەي بە دواي داواكارييەك كە وتووھە زمانلوسى خۆي دە رخستۇوھە تا بىگاتە مەبەستەكەي... .

(چۆن چۆنلى وانىتىدا كارىگەرى دايىتىن؟) (رازەكانى سەرنجىراكىشى كامانەن؟) (كارىگەرى و بە كېشىكىردن لە يەكەمین سەرنجدا). دەشى توش رووبەپۈرى ناونىشانى كىتىبى لەم جۆرە و يان خولى فېرکارى لەم بارەيە و بۇوبىتە وە.

لە بىنەپەتدا زىيادبۇونى بە كېشىبۇونى تاكەكەسى بۆ بەشىكى نۇرى مرۆفە كان پەكىكە لە پىرسە ھەرە سەرنجىراكىشە كان. يەكىكە لە ھۆكارە گىرنگە كانى ئەم مەسەلە يە حەزى مرۆفە بۆ خۆشۈمىستان و بۇونە جىڭەي رەزامەندىيە. ھۆكارە گىرنگەكەي تر ئە وەيە كە بە كېشىبۇون ھىز لەگەل خۆيدا دەھىننەت. واتە ھىز لە وانىتە و كۆنترۆل كەرنىياندا.

ھەرچەندە دەشى زالبۇون ئاكامى پۇزەتىفيشى ھەبى بەلام لېرەدا حەز دە كەم (زالبۇون) بە مانا نىنگەتىفە كەي باس بىكەم و لە بەرانبەر كارىگەر بۇون (رەفتارى پۇزەتىف) دا دايىتىم. واتە ئە و زالبۇونە كە لە ئاقار ئامانجە كەسىيە كاندا بە كار دەھىننەت و تىايىدا بەرژە وەندىي كە سەكان لە بەرچاو ناگىردىت.

### دۇۋە سەرچىجە:

۱- يەكىك لە گۈنترىن جىاوازىيە كانى نىتوان زالبۇون و كارىگەربۇون جىاوازىيە لە مەبەست و نىيەتىياندا. زالبۇون كىردار و كاردىانەوەي ئاڭايانە و ئەنقةستە كە تاكەكەس بۇ كۆنترۆلى بىرپاواھە، ھەستەكان و رەفتارى كەسەكان سوودى لىنى وەردەگرىت. بەلام لە كارىگەرى داناندا مەرج نىيە تاكەكەس بەدۋاي ئەوهدا وېلىن بېت كە كەسەكە بخاتە ژىئر كارىگەرى خۆيەوە. بەلكو كارتىكەرەكە بەزۇرى بەپېتى زنجىرەيەك پېتەرەي ناوەكى رەفتار دەكەت و زالبۇون نەك وەكۇ ئامانجىتىك بەلكو ئەنجامى ئاڭايانە و لاوهكى، شىتواتىتكى بىياردان و شىتوانى ژيانە.

۲- چەند پەيوەندىيەكى بىنەپەتى كە تىايادا زالبۇون و كارتىكىردن ھەبە و من جەختىان لىدەكەمەوه، ئەمانەي خوارەوهن:

۳- پەيوەندى خەنەنلىقى كە بەزۇرى دوو پەيوەندىي باوک-منال و پەيوەندىي نىتوان ھاوسەرەكان دەگرىتەوه.

۴- پەيوەندى فىيركاري (مامۆستا و فىيرخوان)

۵- پەيوەندىي پىشەيى و ئابۇورى سەرۆك و كارمەند)

۶- پەيوەندىيەكانى ئاستى گەورە (فەرمانپەوا و ھاوللاتى)  
لەدۋايى باسى تايىبەتمەندى و جىاوازىي زىياتى نىتوان ئەم دوو مۆدىلە، واتە (كارىگەرى) و (زالبۇنى) دەكەم.

## ئەلـفـ سـەرـچـاـوـهـ کـانـى زـالـبـوـونـ

### رـيـوـيـ وـ بـهـورـ

رۇزىكىيان رىۋىيىك كەوتە چىنگى بەورىكى برسى و درېنده. كاتىك بەورە كە ويستى رىۋىيىك بخوات: چۆن ئەويىرىت نويىنه رى ئىمپراتورى ئاسمان بخويت؟ ئەمنى كىدوووه بە فەرمانىزەواى ھەموو گىانە وەران. ئەگەر بمخويت، ئەوا بە توندى سزات دەدات.

رىۋى بە بىوابە خۆبۇون و ئىمانىكى وەهاوه رىستەكانى دەربىرى كە بەورە كە كەوتە گۇمانە وە، (لىزەدايە كە دەلىن مۇۋەقىكى بە ئىمان يەكسانە بە سەد كەس و دوو دل).

رىۋى كە راپايى و دوودلى لە بەورە كەدا بىنى، بەردە وام بۇو لە قىسە كانى: ئەگەر باوھەپت بە قىسە كەى من نىيە بە كەمىك دۇرایىبە و لە پشت سەرمە وە بېق... ئەو كاتە تىنەگەيت كە ھەموو گىانە وەران بە بىنىنى ھېيەتى من چۆن رادەكەن...

بەور پىشىيارى رىۋىيىكەى قبول كەد... رىۋى لە پىشە وە و بەورە كە لە پشت سەرىيە وە كەوتە رى... بەورە كە بە سەرسور مانە وە ئەبىيىنى كە لە ھەركۈيىكى دارستان بکە وىتە رى ھەموو گىانە وەران رادە كەن. ئىتىر هىچ گومانىك لە دلى بەوردا نەما. بۆيە دەستى لە خواردىنى رىۋىيە كە كىشا يە وە لە بەر ئەر بەھەلە تىكە يىشتنە كە روویدابوو داواى لىبۈوردىنى كەد.

مهسه‌له‌ی گرنگ له زالبون و کاریگه ریبونی سه‌رچاوه‌کان و ستراتیژه‌کانی  
کۆنترۆل و کاریگه ریبونه. که‌سی زالبوبو هیزی به‌کیشکردن و قایلکردنی خۆی وەکو  
چیزکی ریوبیه‌که له سه‌رچاوه ده‌ره‌کییه‌که (ب‌ور) وەردە‌گریت. ده‌شیز نامه  
سه‌رچاوانه‌ی خواره‌وە ئەمانه بن:

۱- پایه‌ی سیاسی، کۆمەلایه‌تى و دینى

۲- سامان

۳- بـکـیـشـبـوـونـیـ فـیـرـیـکـیـ

۴- خـزـهـلـکـیـشـانـ بـهـ پـیـنـگـهـیـ خـیـزـانـ وـ پـیـشـیـنـانـ وـ بـوـارـیـ تـرـ.  
دـهـرـهـ کـیـبـوـونـیـ هـیـزـ، تـایـبـهـ تـمـهـنـدـیـ بـهـ دـهـسـتـکـهـ وـ تـبـوـونـ دـهـدـاتـ نـاـوـهـنـدـیـ کـۆـنـتـرـۆـلـ.  
لـیـرـهـ دـاـ روـوـبـهـ پـوـوـیـ ئـهـ دـهـ بـیـاتـیـ (هـبـوـونـ) بـیـنـ:

-هـبـوـونـیـ سـامـانـ

-هـبـوـونـیـ پـیـنـگـهـ وـ پـایـهـ

-هـبـوـونـیـ زـانـسـتـ وـ زـانـیـارـیـ

-هـبـوـونـیـ جـوـانـیـ جـهـسـتـیـیـ

لـهـ بـهـ رـابـنـهـ رـهـیـزـداـ، رـهـوـایـهـتـیـ وـ تـوـانـاـ، کـارـیـگـهـ رـیـقـتـیـ خـۆـیـ لـهـ سـهـرـچـاـوهـ  
نـاـوـهـ کـیـبـهـ کـانـ (ئـهـوـهـیـ کـهـ هـیـ) وـەـرـدـەـ گـرـیـتـ. هـیـزـیـ توـپـهـ بـیـوـهـ سـتـ دـهـبـیـتـ بـهـوـهـیـ  
کـهـ هـهـیـتـ (بـوـونـ) نـهـ کـهـوـهـیـ کـهـ هـهـتـ (هـبـوـونـ).

بـهـ کـیـشـبـوـونـ لـهـ سـهـرـ بـنـهـ مـاـیـ (بـوـونـ) نـاـمـاـذـهـیـ بـهـ سـیـ جـۆـرـ تـایـبـهـ تـمـهـنـدـیـ کـهـسـیـ:

۱- تـایـبـهـ تـمـهـنـدـیـیـ دـهـ رـوـوـنـیـیـ کـانـ، بـۆـ نـمـوـونـهـ هـبـوـونـیـ ئـایـدـیـالـیـکـیـ گـورـهـ، بـهـ تـقـدـیـ  
نـاـ کـهـسـیـ وـ نـاـ تـایـبـهـتـ (بـهـ ئـامـانـجـبـوـونـ)، لـیـبـرـاـوانـهـیـ، هـیـمـهـتـ وـ بـهـرـدـەـوـامـیـیـهـ  
(رـۆـحـیـهـتـیـ تـیـکـنـهـ شـکـانـ).

۲- هیزی ئەخلاقى، ھەبۇونى راستىگۈبى، شەفافىيەت، دادىپەرەرى، وەفاداربۇون  
بە پەيمان و ئارەزۈومەندەبۇون بە رواڭەتكانى هىزى دەرەكى.

۳- تايىەنەندىيە كەسىيەكانى ھاوبىيانە، ھەبۇونى رۇحىيەتى خزمەتكۈزارى،  
بەزەيى، حەز بۆ لە خۆبىردووپى.

كىرى ئەم سى تايىەنەندىيە لە تاكەكەسدا كەسايىەتىيەكى كارىزما بە بەرزىرىن  
پلەي سەرنجراكىشى و كارىگەربۇونى پۇزەتىف دروست دەكەت. واتە  
كەسايىەتىيەك كە بە كۆكىدە وەشويىنکەوتە و ھەۋادارانى سەرسەخت، بۆ  
گەورەتىن گۈپانكارى لە كۆمەلگەي مەرۆيىدا ئامادە دەكەت.

## پاشا و وزیره‌کهی

پاشایه‌کی ده سه لاتخواز هه ببو که وه کو نوریک له داگیرکه رانی دنیا ئاواتیکی نه ببو جگه له فراوانکردنی ناوچه‌ی ده سه لات و حکومه‌ت و فرمانپه‌وايیه‌کهی و پاراستنی کولۇنىيەكانى... .

پاشا وزیریکی ثیر و به دلی هه ببو که دواجار پاش ماوهیه‌کی نوری تیزامان و کیشمه‌کیشی ده رونوی و مملانی له گەلن نه فسدا بپاریدا واز له پۆست و پینگه‌ی حکومی بینتیت و بچیتە پال شوینکه و توانی تەریقەت و ریگای راستی له پیتاو ماریفە‌تدا.

وزیری ماندوو له گەمه سیاسییه‌کان له چیاكانی نزیک پایته ختنی ئیمپراتوری، گۆشەی خەلۆھتى هەلبزارد و به تیزامان و وردبۇونو وه پېزايە سەر حالى خۆى و حقیقەتى بۇن و ژيان ...

پاشا ناچار جىڭرە وەبەکى بۇ وزیرە لبزارد بەلام ئە وەركىز نەيتوانى كاروبار وەکو وزیرە‌کە راپەرینتىت و هەلومەرجە‌کە بە جۇرىك بەرەپیش چوو کە جىلەوى كارە‌کان له دەست پاشا دەرچوو. پاشا چەندە‌ها جار پەيامى بۇ وزیرى پىشىووی نارد و به بەلین و گفتى نورەولىدا وايلىكىات تا بگەپىتە و دنیاى حکومەت و سیاسەت. پاشا ئەقلی نەيدەبپى چۈن مەۋە دەتowanىت چاولە و هەممو پارە و سامان و پۆستە حکومىيە بېپوشىت و ژيانى سەخت و ناخۆشى بگىتە بەر دواجار پاشا خۆى نەگرت و بپاریدا خۆى بچیتە خەلۆھتگای وزیرى پىشىووی و رازى ئەم گورانى بارودۇخە و گورانى خۆى بزانىت... .

ئەو لەگەل يارىدەدەر و دەست و پىوهندەكانى رىنگاى سەختى چىاكانى گرتەبەر و بە ماندووبۇونىكى زىزەوە گەيشتە شويىنى نىشتە جىبۇونى وەزىرى پېشۇو و شويىنکەوتە ئەرىقەت. ئەوى لە ھېبىەتىكى تازە و گۆپاودا بىنېبەوە. ئارامى و ھېبىەتىكى تايىھەت لە روخسارى شويىنکەوتە رۇحانىيەكەدا دەركەوتبوو. بېپېچەوانەي سەردەمى پېشۇو كە كاتىك وەزىر چاۋى بە پاشا دەكەوت دەست و پىي خۆى وىن دەكىد و بە دەستە و سەننەيە و رېزىكى بەرانبەر پاشا دەنۇواند و ئامادەي بىستىنى فەرمانە كانى دەبۇو، ئەمكارە يان دۆخە كە گۆرابۇو... شويىنکەوتە رۇحانىيەكە بە دلىيابىيە وە لە سەر زەھى دانىشتبۇو و ئەمكارە ئەوە پاشا بۇو كە سەرى سۈرپمابابۇو. پاش ماوهىيەك ئەحوالىپسى و گفتۇڭز، پاشا پرسىيارەكەى كرد: -رقد حەز دەكەم بىزامن ئەم گۆپانە لە ژىانتىدا چ دەستكەوت و بەرهەمېكى بۇ توھەبۇوە؟ چ شتىك بۇوهتەھۆى ئەوهى كە دەست لە پۇستە حەكومىيە كانى بکىشىتە وە رەيان لەم شويىن دوورە دەستە ھەلبىزىرىت و نىشتە جىبۇون لە كۆشكى پاشايەتى بەو ھەموو ئىمکانات و تەشريفاتە رەت بکەيتەوە؟ ئايابە راستى نەم گۆپانكارىيە سوود و حېكمەتىكى تىدايە؟

-پىرى بەويىزدان، لەكاتىكدا كە بە ئارامى سەرى خۆى دەلەقادن، وەتى: كەورەتىن گۆپانكارى كە روویداوه ئەوهىي كە لە ژىانى پېشۇومدا من دەھاتمە حزورى تو و گوپىرايەلى فرمانى تو بۇوم... بەلام ئىستا ئەوە توپىت كە سەختى ئەم رېگايات گرتۇوهتە بەر و تاوه كە بىيىتە حزورى من و بىعېنىت..

ھېزى پۇست و پايە گرنگتىن ستراتىئى كەسانى زالبۇونخوازە بۇ گەيشتن بە بەكىشىرىن و كونترۆلگەرنى ھەلومەرج و كەسەكان (ئەو رىتكارانە كە لەلايەن پاشاوه ھەلبىزىدرابۇون). لەكاتىكدا كە كەسانى خاوهەن ھېزى ناوهكى (وەزىرى دەست لە كاركىشىواوه) بە تەركىز و تىپامان لە خود(بۇون) دەگەنە گەشە و

گهشانه‌وه که ناثاگایانه، به رزترین پوست و پایه‌ی بکیشبوون و کاریگه‌ربونی ده‌داتی.

له‌لایه‌کی تره‌وه سه‌رنجر‌اکیشی ئەم چىزکە دەگەپىتەوه بۇ رووبه‌پووبونه‌وهى ئەم دوو سه‌رچاوه‌یهی هېز (ناوه‌کى و دەرەکى) و پیشانى دەدات کە ستراتيئى (بۇون) چۆن روانگە‌ی (ھەبۇون) دەخاتە ژىز رۇشنايىه‌وه.

دوااتر، بەھۆی سه‌رنجر‌اکیشى بابەتەکەوه، باسى دوو چىزکى تر دەکەم تا تىبگەيت ھېزى چۆن ھېزى رەسەن و راستەقىنه دەتوانىت بەرزترین ھېزە بواڭەتى و دەرەكىيەكان بخاتە ژىز کاریگه‌ربى خۆيەوه و ناچارى ملکەچىرىدىيان بکات لە‌برانبەر ھىبەتى رەسەنى خۆيدا.

## ناسره دین شا و ملا هادی سه وزه واری

ناسره دین شا له سه فره به ناویانگه که یدا بق خوراسان، ده چووه هر شاریک  
وه کو پیش رو، همو چینه کان ده چوونه پیشوازی و دیده نی و له کاتی جیهیشتني  
ئه و شاره دا به گرمی به پیبان ده کرد تا گه بسته سه وزه وار.

له سه وزه واریش همو چینه کان ده هاته پیشوازی و دیده نی، تاکه که سیک که  
به بیانووی گوشه گیری و خلوده تنشینی نهاته پیشوازی و بینینی، حه کیم و  
فه یله سوف عاریفی ناسراو ( حاجی ملا هادی سه وزه واری) برو. به ریکه و تاکه  
که سیک که شا له به رچاوی برو تا به دریزایی سه فرهی خوراسان له نزیکه وه  
بی بینیت. هر ئه م پیاوه برو که په بینا ناویانگی سه را پاگیری له همو  
ئیراندا په یدا کرد برو.

پاشا که له همو پیشوازی و دیدار و کرپنوش بردن و ماستا و کردن بی تافه ت  
بر برو بیریدا خوی بچیته دیده نی حه کیم.

به پاشایان وت: (حه کیم شا و و زیر ناناسیت).

پاشا وتی: (به لام پاشا حه کیم ده ناناسیت).

مه سه لکه یان گه یانده حه کیم، کاتی دیاریکراو راگه یه نزا و روزیکیان نزیکی  
نیوهدق، شا ته نیا له گه ل خزمه تکاریکدا چووه مالی حه کیم. خانوویه کی بچوک برو  
به که رهسته و پیداویستی زقد ساده وه.

پاشا له کاتی دیدار و ویرای قسه کردن له گه ل حه کیم وتی: (هر نیعمه تیک  
شوکریکی هه یه، شوکری نیعمه تی زانست، وانه وتنه وه و رینما ییه. شوکری  
نیعمه تی دارایی، ده سنتگرننه. هلبه شوکری نیعمه تی ده سه لاتیش

جیهه جیکردنی پیداویستیه کانی خه لکه. بؤیه من حهز ده کم تو داوای شتیک له  
من بکهیت تا ئەنجامی بدەم).

مهلا هادی له وەلامدا وتى: (من پیویستم به هیچ نبیه، هیچ ناویت).  
ناسره دین شا وتى: بیستوومه تو زهوبیه کى به پیتت ھەيە، رېگە بده فرمان  
بدەم ئەزهوبیه له باج بېخشیرت).

مهلا هادی له وەلامدا وتى: (له ئۆفیسی باجه کانی دەولەتدا تۆمار کراوه كە له  
ھەر شارىك چەنلىك بگات، بىچىپەكى بە ورده گۈرانكارىي تىك ناچىت. ئەگەر لەم  
شارەدا باج له من نەسىتن، ھەر ئەو بېرە پارەيە لەوانىتىر وەردەگىن بۇئە وەرى ئەو  
بېرە كە پیویستە له سەوزەوارەوە بگات تەواو بېتت. با پاشا رازى نېبىت بە وەرى  
كە مکردنە وەرى باج بۇ من يان لىخۇشىبوون بېتتەھۆرى بارقورسىيەك بەسەر  
ھەتىو و بېۋەرۇن. سەربارى ئەمەش، دەولەت كە ئەركى لە سەرە گیان و مالى  
خەلکى بېپارىزىت، خەرجىشى ھەيە و دەبىي دابىن بکرىت. ئىمە بە رەزامەندى و  
ئارەزوو، خۆمان ئەم باجه ئەدەين).

پاشا وتى: (حهز ده کم ئەمرى لە خزمەتى تۆدا نان بخۇم و ھەر لە خواردنەي  
رۇڭانەي تو بخۇم، فرمان بده خواردنى نىوەپۇت بېتىن).

دەستبەجي سىتىتىكى تەختەيان ھىتىنا كە چەند پارچە نان و چەند كەوچك و  
دەفرىك دۇق و بېرىك خۇنى لە سەر بۇو و لەپىش حەكيم و پاشايان داتا. حەكيم بە  
پاشاي وت: (بىخۇ كە نانىتكى حەللا، كىشتوكالى عەرەقى ناوجە وانفە).

پاشا كەوچكى خوارد بەلام بۇي دەركەوت كە لە گەل ئەم خواردنەدا  
رانەھاتووھ و پىئى وايە قابىلى خواردن نبىه، مۆلەتى لە حەكيم خواست كە كەملىك  
لەو نانە بە دەسەسپ بېپىچىتەوە و وەكى نىشانەيە كى پېرىزى لە گەل خۆيدا  
بىيات. پاش چەند ساتىك، پاشا بە دنیايك سەرسوپرمانوو مالى حەكيمى  
جىھىشت.

## ئەسکەندەر و دیوچىن

رۇزىكىان ئەسکەندەرى گەورە (گەورە بە پىسى پېتەرەكانى ھېزى ناوهكى) يى فەيلەسۇف سەردەمى خۆى، دیوچىنى بۇ كۆشكى خۆى بانگ كرد. دیوچىن وەلامى نامە بەرەكەي ئەسکەندەرى دايە وە:

(بە ئەسکەندەر بلىٰ ھەر ئەو شتەي كە رىڭرە لەوهى كە تۆ بىتىتە مالىم (سەلتەنت و بىٰ نىازى) ھەر ئەو شتەش(قەناعەت و بىٰ نىازى) رىڭرە لە هاتنم بۇ كۆشكى تۆ).

ئەی بەتوانا دلى دەرويىشى خۇت وەدەست بىنە  
كە مەخزەنى ئالتون و گەنجىنەي رەونەقدار نامىتىنى  
(حافن)

## ھىزى دەستكەوت(ى دەرەكى): سامان مروارى

پىرى بەويىزدان لەكتى پەپىنه وە لە رووپيارىك، بەردىكى نۇد گرانبەھاي نايابى  
دۆزىبىه وە. هەلېگرت و خستىھ ناو كىسىھ كەبىوه. لە درېزەھى سەفرە كەبىدا چاۋى  
بە رېپوارىكى برسى و تىنۇو كەوت. پېشنىيارى كىد كە پېنگە وە نان بخۇن. ئەوهى  
كە لە كىسىھ كەيداھە بۇرەتىنایە دەرەوه و لە سەر سفرە كە دايىنا. لەم مىياتەدا  
كابراي برسى بەرده گرانبەھاكەي بىنى و دەستىكىد بە پىاھەلگۇتنى بەرده كە.  
پىرى بەويىزدان كە تامەززۇمىي كابراي بەدى كىد و تى: (دەكىرى ئەم بەرده بېتىتە  
ھى تۆ؛ ئەگەر ئەوهندە كە يفت پى دىت).

پياوه كە باوهپى نەدەكىد بەوهى كە پىرەمېتىد وەها بە ئاسانى بەردىكى  
گرانبەھاي بىاتى، بەرده كەى وەرگرت و دەستبەجى لەۋى دۈور كەوتەوه.  
پياوه كە پىيى واپوو كە بە بەدەستەتىنانى سامانتىكى وەها زيانى خۆشكۈزەرانى  
بۇ خۆى و خىزانە كەى دابىن بىكات. ئەو پاش چەند رۆزىك گەپايدە وە لاي پىرى دانا  
لە دارستان و بەرده گرانبەھاكەي دايەوه.

ئە و تى: ئەي پىرى دانا، كاتىك تۆ ئە و بەرده دامى، چۈومە لاي خىزانە كەم و  
با بهتە كەم بۇ گىزپانە وە. لە سەرەتادا ئارامىم ئەما چونكە نۇرنىگەران بۇوم مەبادا  
كەسىك بەم بەرده بىزانىت و بىبهۋى لىيمى بىزىت.

من و خیزانه که م روز و شه و سه رقالی پاسه و اینکردنی بسوین، چیتر نه ده چووینه شوینیک و نه ریگه شمان دهدا که س بیت مالمان... به رانبه ره مووان ره شین ببین و له لایه کی ترهوه له ناو مناله کانمدا له سه ر چونیتی فرداشتی و سوودوه رگرتن له پاره کهی ناکزکی دروست بwoo. هر که سه شتیکی نه وت. ته نانه ت له سه رهه بزرده له نیوان خوم و زنه که شمدا دهمه قالی نقد دروستبوو. پاش چهند روزیک کاتیک چاوم کردوه بوم ده رکهوت که ئارامی و شادی له ماله که م باری کردوه و چیتر سوز و خوش ویستی له نیوان ئندامانی خیزانه که م و که س و کارم و دراویسی کانمدا نییه.

برپارمدا ئه مرق بزرده که بۆ تو بگه پینمهوه. به لام شتیکی ترهه یه که دهمه وئ بیزانم و ئه ویش ئه وه یه که بۆچی تو وها به ئاسانی دهستبه رداری ئه م بزرده گرانبه هایه بسویت و هۆکاری وابه سته نه بیوونت بهم بزرده و ماده چییه؟ سه رنج: هه رچه نده دارایی و پاره بهو راده یه که پیداویستیه کانی مرؤف تیر بکات پیویسته به لام پشتیه ستن و با یه خدانتی له راده به ده بۆ به دهستهینانی پینگه و ده سه لات و هینانه کایه ئاسایش، تاکه که س بهره و جوریک له وابه سته یی ئالوده بسوانه ئاراسته ده کات.

ئه م وابه سته ییه، تکا، ته مه ننا، مکوری و تینوویتی ده هینیتیه کایه و ده لین: چاوجنۆک چاری پر نابیتەوه. به تایبیه کاتیک گری هه بیوونی دارایی زیاتر، تاکه که س بهره و دهست بریئکردن بۆ دارایی ئه وانیتر ناچار ده کات و که سی په یوه ست به ماده ده خاتە بزرده م ئه وانیتر.

## سته م نامه که ناره گیریی پاشا کان بسو

نیرده وسی

زالبون و کۆنترۆل لە رىنگەی پاره‌وە، پایه‌دار و قولن تىيە. چونكە پاره دلى ئەوانىتە ناکېپت. بەلكو كەسەكان ناچار دەكەت بۆ گەيشتن بە ئاسايىشى دارايى ملکە چى تۆ بن و بەپىي خواستەكانى تۆ رەفتار بکەن. ئەم پەپەۋىيە تا ئەو كاتە بەردەواام دەبىت كە لە هاوكارىيى تۆ سوودمەند ببن، واتە خاسىيەتى كاتىبۇونى .

لە بەرانبەردا، بىبەرىبۇون و پاكى، جوانىيى كارىكەربۇون بە مرۆژە دەبەخشن. بەتايمەت كە دەرەنجامى سروشتىيى وابەستە نەبۇون، دەستت والاىيى و رۆحىيەتى بەخشنىدەيىھ كە تاكەكان دەكاتە هۆگۈر و مورىد كەسانى بەخشنىدە . بەخشنىدەبۇون سەرەتاي بەخشنىدەيىھ .

نیازمەندى ھەر كەسىتىك بىت ئەبىتە بەندەرى ئەو  
لە ھەر كەسىتىك بىن نیاز بىت وەكى ئەو دەبىت  
و بەخشاش بەدەيتە ھەر كەسىتكىش دەبىتە فەرمانزەوابى ئەو  
(ئىمامى عالى)

روالله‌تی جوان به که لک نایه‌ت نگه روشی  
واتادرات هی به بیهینه  
(مولانا)

## هیزی دهستکه‌وت (ی ده‌ره‌کی): جوانی خاتوونی جوان و فریشه

خاتوونیکی ته‌من ناوه‌ند جه‌لته لیسی داو ده‌ستبه‌جی بردیانه نه خوشخانه.  
کاتیک له‌زیر نه‌شته‌ری پزیشکدا بیو به‌شیوه‌یه کی کرداری، مه‌رگی ئه زموون کرد.  
کاتیک بی‌هوش بیو فریشه‌یه کی بینی.

له فریشه‌که‌ی پرسی: ئایا کاتی مردمن هاتووه؟

فریشه‌ت له و‌لامدا و‌تی: نا، تو ۴۲ سال و ۲ مانگ و ۸ بىزى تر ده‌رفه‌ت  
ده‌بى. پاش به‌هوش هاتن‌وه و باشبوبونی ته‌واوه‌تی، خاتوون بپیاریدا له  
نه خوشخانه بمنیتی‌وه. له‌رئه‌وهی زورتر ئومیدی به ژیان هه‌بیو، چه‌ند  
نه‌شته‌رگه‌ریکی جوانکاری ئه نجامدا. نه‌شته‌رگه‌ری ورگ، نه‌شته‌رگه‌ری لوت،  
نه‌شته‌رگه‌ری بروکان... ته‌نانه‌ت ره‌نگی قزیشی گورپی.

به کورتی له خامنیکی ته‌من ناوه‌ند‌وه بیو به خامنیکی گه‌نج!

پاش دوایین نه‌شته‌رگه‌ری، له نه خوشخانه ده‌رکرا. کاتیک ویستی بپراته مال‌وه،  
له شه‌قام ده‌په‌پیوه که به‌ئامبولاًنسیک که‌وت و گیانی له‌ده‌ستدا!  
کاتیک روویه‌پووی فریشه‌ت مه‌رگ بیووه و پیشی و‌ت: من پیم وابیو ده‌لیتیت چل و  
چه‌ند سالیکی تر واده‌ی مه‌رگم دیت؟ بۆچی هیشت بکه‌مه زیر تایه‌کانی  
ئامبولاًنس؟ بۆچی من مردم؟

فریشته له وه لاما وتی، ببوروه کاتیک له شهقامه که ئەپەریتەوه  
نەمناسیتەوه! ...

سەرنج: جەختکردنەوە له جوانیی جەستەبى رىنگەچارەبى کى دەرەکىبى بۆ<sup>1</sup>  
کارىگەرى دانان. له کاتیکدا كە بۆھەبۇونى پلەی بەرزىر و راستەقىنەترى  
کارىگەرى، سەرچەراكتىشى و هىزى كەسى پېۋىستە.

چەندەي مرۇڭ هىزى بپوابەخۆبۇون و زەنگىينى كەمترى ھەبىت، زىاتر پشت به  
روالەتە جەستەبى و دەرەکىبى كانى جوانىيەكەى دەبەستىت.

گاندى به پارچە قوماشىكى دوولاوه له بەرانبەرگەورەتىرىن ئىمپراتورىيەتى ئەو  
سەرددەمە (بىریتانىا) وەستايىھەوە... له کاتىدا كە پىاوا و ۋىنى زۆر دەناسىم كە ھەمو  
بپوابەخۆبۇون و هىزى خۆيان له و جلهى كە لەبەرى دەكەن، له و ئارايىشى كە  
دەيکەن، له و مۇدىئە قىزەى كە دايىدەننېن،... وەردەگىن.

ئەوان واسواسى نەخۆش ئاسا و پىتاگرىي زىادەرەوانەيان ھەيە له سەر روالەتى  
خۆيان به جۆرىك كە به ھەبۇونى بچۈكتىرىن كەمۇكۇپىي روالەت، بپوابەخۆبۇونىيان  
لەدەست دەدەن و ناتۇوانن له بەرانبەر ئەوانىتىدا بە هىزەوە بۇونى خۆيان  
بىسەلمىنن... .

باوەر بکە بۇونەوەرىكى جوان و بەھادارىت.

قەدرى خۆت بىزانە.

خۆت بىناسە.

و بەو مەزنایەتى و گەورەبى و جوانىيەى كە خالقى بۇون بە تۆى بەخشىووه،  
ئىمان بىتنە.

## رازى سەرچ راکىشبوون

كاترين خانغىكى ٨٠ سالانه كە وىپرای نقدىسى تەمن، زور سەرنجراكىش و دلگىرە. رۆزتىكىان لە رىزى فروشگاكلەدا دراوسيتكانى لىتىان پرسى چى بەكار دىنىت كە روخسارى ئەوهندە جوان و سەرنجراكىش و دلگىرە. ئەوיש بە بىزەيەكە وەلامى دايەوە:

-بۇ لىوه كامى، راستگۈزى بەكاردىئىم.

-بۇ دەنگم، مىھەرەبانى بەكاردىئىم.

-بۇ گۈرچەكانى، ھاوخەمى،

-بۇ دەستەكانى، چاكە،

-بۇ بالام، خاكىبۇون،

-بۇدلىم، بەزەيى و عەشق بەكاردىئىم و ...

يەكىئ لە پىاوه مەزنەكان لە زانايەكى پرسى:

باشترين جۆرەكانى راو كامەيە؟

وْتى: راوكىرىنى دلى خەلگ، چونكە كە بتۇوانىت بىيانخەيتە تەلەوە، ھەميشە ھى تو دەبن و لە ھىچ شىتىكدا دەردەسەريت بۇ دروست ناكەن.

## هیزی دهستکه و ت (ی ده ره کی): شانازی به بنه ما له و باوک و پیشینه تو کیتیت؟

ده گیرپه وه نیوه شه ویک ناسره دین شا له گه ل دوو که س له یاوه رانی رییان  
که وته کاروانسه رایه ک. به توند له ده رگایاندا و سه ربه رشتیاری کاروانسه را له خه  
مه لسا. هاواري کرد: کیتیت؟ ثه وه تیکچوویت؟  
ناسره دین شا وته: ئیمهین... سولتانی کورپی سولتان، خاقانی کورپی خاقان،  
سولتانی ساحیبقران، زه لوللا، شاهنشاهی تیران، پاشای مه لیک و ره عیه ت،  
ناسره دین شای قاجار!

سه ربه رشتیاری کاروانسه را وته: ئیمه شوتینمان بق ئه و هه موو خه لکه نیبه!  
لاوزی له ده ره وه پا سه رچاوه ده گریت، له کاتیکدا که هیز پشت به خوی  
ده به ستیت و پیویستی به خولکاندن به ئه سل و نه سه ب نیبه:  
رقیکیان شیخی ئیمه - ئه بوسه عید ئه بولخه ير- له نیشابور به ره و کورپیک  
ده چوو. ههندی له نازناو بیژان هاتن و داویان لیکرا ههندی نازناو بلین- که  
نه ریتیکی خویان بwoo. که شیخیان بیینی سه ریان سورپما و زمانیان لال بwoo،  
نه یانزانی چی بلین.

له موریده کانی شیخیان پرسی: چ نازناویک بق شیخ بلین؟  
شیخ که ئه و دهسته و ستانیه بیهی ئه وانی بیینی وته: (بچنه ده ره وه و هاوار بکه ن  
و بلین ریگه بدنه هیچ که سی کورپی هیچ که س با بیته ژوره وه).

نازناو بیزان چونه دهره وه و حومی ئاماژه شیخ، هاواريان کرد: با هیچ  
کەسى کورپى هیچ کەس بىتە ئوره وه.  
ھەموو گەورە كان سەريان ھەلبى. شىخيان بىنى کە دەھات - ھەمووان بە و  
دېمەنە دلخوش بۇون.  
تۆ دەنۋانىت بە خايىكىوون كارىگەرى لە سەر ئەوانىت دانىت نەك بە  
لوتبەرزى.

## هیزی دهستکهوت (ی دهرهکی): پایه و روالت په رستی له بهرگردنی جلی پینه و دراو

پیاویک چووه لای شیخ ئه بولحه سنه خرقانی و پئی وت:

(شیخو! دهمهوی جلی شپ له بېر بکەم!)

شیخ وتی:

(پرسیاریک هې يې لېتى بېرسم كە ئەگەر وەلام بدهېتەوە ئەوا شایستەی جلی  
شپیت.)

پیاوەكە قبولى كرد و ئامادە بۇو بۇ بیستىنى پرسیارەكە.

شیخ وتی:

(ئەگەر پیاو عەبای ژنیك بېۋشىت، دەبىتە ئىن؟)

کابرا وتی: (ئەخىر! يَا شیخ!)

شیخ پرسى: (ئەگەر ژنیش جامانەي پیاویک لە سەر نىت، قەت دەبىتە پیاو؟)  
پیاوەكە لە وەلامدا وتی: (نا، نا! يَا شیخ!)

شیخ ئە بولحه سنه خەرقانى دواي ئەم پرسیار و وەلامە بە پیاوەكەي وت: ئەي  
راڭزەر! تۆش ئەگەر لەم رىنگە يەدا تۆش وەها رەفتار بکەيت ئەوا بە پېشىنى  
شپە جل تابىتە پیاو.

به شنه بایه ک ده فته ری رۆژگار پهرت و بـلـو  
ده بـیـ لـگـلـ هـلـدـانـوـهـیـ هـرـ پـهـ بـیـکـ شـهـوـ وـ  
رـۆـژـ تـیـفـکـرـهـ وـ بـیـرـتـ بـیـ

(سائیب ته بـرـیـزـیـ)

## ره خنه یه ک لـه سـهـ رـهـاـوـهـیـ هـیـزـیـ دـهـ رـهـکـیـ (۱)

### چـهـرـخـیـ رـۆـژـگـارـ

کـهـ عـومـهـ رـیـ کـورـپـیـ لـهـیـسـ وـ ئـیـسـمـاعـیـلـ سـامـانـیـ لـهـ (ـبـلـخـ)ـ گـیـشـتـنـهـ بـهـ کـتـرـیـ،  
جـهـنـگـ دـهـسـتـیـ پـیـکـرـدـ. عـومـهـ رـیـ کـورـپـیـ لـهـیـسـ لـهـ جـهـنـگـهـ دـاـ شـکـسـتـیـ هـیـنـاـ. حـفـتاـ  
مـهـزارـ سـوـارـچـاـکـیـ ئـهـ وـ رـایـانـکـرـدـ وـ يـانـ بـهـ دـیـلـ گـیـرانـ. عـومـهـ رـیـشـ لـهـ مـقـهـرـیـ  
ئـیـسـمـاعـیـلـ سـامـانـیـداـ بـهـندـ کـرـابـوـوـ.

دـهـمـهـ وـ ئـیـوارـهـیـکـ کـهـسـیـکـ کـهـ خـزـمـهـ تـگـوزـارـیـ عـومـهـ رـیـ کـورـپـیـ لـهـیـسـ بـوـوـ وـ لـهـ  
مـقـهـرـکـهـ دـاـ دـهـ گـرـاـ، چـاوـیـ بـهـ وـ کـهـوـتـ وـ دـلـیـ پـیـیـ سـوـتاـ وـ چـوـوـهـ لـایـ. عـومـهـ رـپـیـیـ  
وـتـ: ئـهـمـشـوـ لـایـ منـ بـهـ کـهـ زـورـ تـهـنـیـامـ. خـزـمـهـ تـگـوزـارـهـ کـهـ بـرـیـکـ گـوـشـتـیـ دـهـسـتـکـهـ وـتـ  
لـهـگـلـ مـهـنـجـهـلـیـکـ وـ چـهـنـدـ پـارـچـهـ دـارـیـکـ تـاـ خـوـارـدـنـیـکـ ئـامـادـهـ بـکـاتـ.

تـاـ گـوـشـتـهـکـهـیـ خـسـتـهـ نـاـوـمـهـنـجـهـلـهـکـهـ وـ خـوـیـ چـوـوـهـ سـوـرـاخـیـ خـوـیـ، شـهـوـ دـاهـاتـ.  
سـهـگـهـکـهـیـ هـاتـ وـ سـهـرـقـاـپـهـکـهـیـ لـاـبـرـدـ وـ پـارـچـهـ گـوـشـتـیـکـیـ دـهـرـهـنـاـ. دـهـمـیـ سـوـتاـ وـ  
دـهـسـتـبـهـجـیـ سـهـرـیـ بـهـرـزـ کـرـدـهـوـهـ. مـهـنـجـهـلـهـکـهـ لـهـسـهـرـیـدـاـ گـیـرـیـ کـرـدـ وـ لـهـتـاوـ  
سـوـتـانـهـکـهـیـ زـقـرـ وـهـرـیـ.

عـومـهـ رـیـ کـورـپـیـ لـهـیـسـ کـهـ ئـهـ وـ بـارـوـدـوـخـهـیـ بـیـنـیـ، روـوـیـکـرـدـ سـوـپـاـ وـ پـاـسـهـوـانـهـکـانـ،  
پـیـنـکـهـنـیـ وـ وـتـیـ:

ببیتە پەند بۆتان. من مرۆقیتک بووک کە بەیانی زوو هەزار و چوارسەد و شتريان  
ھینایە مەتبەخەکەم و ئىوارە سەگىك ھەلىدەگرت و بردى! و وتنى: بەیانى ئەمیر  
بۇوم و ئىوارە ئەسىرم.

بەكىك لە تايىبەتمەندىيە گۈنگە كانى هيىزى دەرەكى، ئەوه يە كە قابىلى  
دەستىكە وتن بىت. لە بەرئەوهى ھەموو شتىك كە دەستىكە ويت تايىبەتمەندىيى  
لە دەستدانىشى ھەيە، سەرچاوه دەرەكىيە كانى هيىز بەزىرى ناجىڭىر و كاتىن، بە  
جۆرىك كە كەسانى پشت ئەستورو بەم سەرچاوانە دەخانە ناو حالتىكى  
رەشىپىنى، بە دگۇمانى و بارۇدىخى ھېرىشىپەرانە و بە رانبەر تاكەكان. كەسانى  
دەسەلاتخواز ھەمېشە نىكەرانى لە دەستدانى ئىعىتىپار و توناناي كۆنترۆلكردىنيان  
بۆيە ھەمېشە ناهىيەن، نادلىنما و شلەژاون.

ئەم نمۇونە مىزۇوييە بخوينەرەوە. خىۆچۈف لە بارەي ستالىن و رۆحىيەتى  
ھەراسان و ناجىڭىرى دەلىت: ستالىن ھەر كاتىك لە كرىملىن يان مالى خۆى  
دەچۈوه دەر وىپرائى ئەوهى كە پەرده يان بە سەر جامە كانى ئۆتۈمبىلە كەيدا  
بەردا بۇوهو، بەلام تەنانەت بۆ ساتىكىش ئاسوودە نەبۇو و بەرده وام سەيرى  
دەوروبەری دەكىرد. شۆفيىرى ئۆتۈمبىلە كەي ھەرگىز پىشىت نېيدەزانى لە كام  
جادە و شەقامانەي شارەوە رەت ببىت.

لە سالانى دوايى تەمنىدا، شەوان لە يەك شوين نەدەخەوت. ئەو چەند  
شوينىكى بۆ خەوتى ئامادە كىدبۇو و جىكە لە خۆى كەس نېيدەزانى لە كوى  
دەخەويت و ئەو خەيالەي كە دەيانەوئى بىكۈژن، ئارام و ئۆقرەئى لىپىپىو و  
زمارەيەكى زىرى كەسانى تەنبا لە بەر ئەوه لە تاوبرىد كە پىتى وابۇو دەيانەوئى  
بىكۈژن.

تەلەبى مەنسىب خاوهەن ئەقل ناكاتە نەم  
(سەعدى)

## چوار رۆز مەودا

پياوېك رېگەى كەوتە ديوانى ژمیرىيارىيى هارون. دەفتەتكى كىدەوە. لە يەكىك لە<sup>1</sup>  
لاپەرەكاندا نوسراپىوو: چوارسەدھە زار دينار بۇ كېنى پۇشاڭى جەعفەر بەرمەكى  
(ى وەزىرى ئىرانييى هارون ئەلرەشيد).  
لاپەرەكانى دەفتەرەكەى ھەلدىيەوە. لە لاپەرەيەكى تردا نوسراپىوو: دە قىرات  
بۇ كېنى چىراوى گەللى خورما بۇ سوتاندىنى تەرمى جەعفەر بەرمەكى. مىشۇوى  
ئەم دوو نوسراواھى بەراورد كرد. تەنبا چوار رۆزى بەين بۇو.

## ره خنه له سه رچاوه‌ی هیزی دهره‌کی (۲) ئه فسه‌ر و شوقيیری گیل

شوقيیریکی گیل به بی‌له به رچاوه‌گرنی تابلقی هاتوجوی (هاته ناووه‌وه  
قدده‌غه‌یه)، هاته ناو شه قامیکه‌وه‌له کوتایی شه قامه‌که‌دا ئه فسه‌ری هاتوجو  
چاوه‌پی ده‌کرد. ئه فسه‌ر پی‌ی و ت: به‌پیز، تو تابلقی هاتوجوچت نه‌بینی؟  
شوقيیر به شه‌رمه زاریبه‌وه و تی: بوجی قوریان، تابلقکم بینی به‌لام توْم  
نه‌بینی.

یه‌کنک له که موکورپیه کانی تری روانگه‌ی کونترولی دهره‌کی نه‌وه‌یه که هیزی  
زالبونی تو تا ئه‌و کاته‌ی که ئاماده‌بیت هه‌یه و به‌کاری دیننیت، کاریگه‌ره. تا نه‌و  
کاته‌ی که ئاماده‌بیت هه‌یه کارمه‌نده کانت کار ده‌کهن.  
تا ئه‌و کاته‌ی که پاداشت ئه‌ده‌بیت منالله‌کانت ره‌فتار دلخوازی تو لە خویان  
پیشان ده‌دهن.

تا ئه‌و کاته‌ی که کونترول ئاراسته ده‌که‌بیت، هاو سه‌ره‌که‌ت لە زیر ده‌ستی  
تؤدایه.

تا ئه‌و کاته‌ی که هه‌ر شه ده‌که‌بیت هاولاتیانت ناچارن ملکه‌چ بکهن.  
تا ئه‌و کاته‌ی که جوانیت و پاره‌ت هه‌یه و یان له پیگه‌یه کی گونجاو دایت ریزت  
ده‌گرن.

(تا پاره‌ت هه‌یه هاو پیت...)

هر که ئامارا کونترول و زالبونه‌مان تو هیزی خوت لە ده‌ست ده‌ده‌بیت.

سه‌رۆک: بوجی ئیش ناکه‌بیت؟

کارمهند: ئاخىز نەمزانى تو لەم ناوهيت!

\*\*\*

لە مالى فەرمانپەوا يەكدا مەراسىمى خويىندەوهى و تارى ماتەمېنى بۇو، يەكتىك  
لە كۆنه ماستاوجىيەكان هاتە كۆرپەكە و بى باكانە پشتى كرده مېنېرە و  
لە بەرانبەر فەرمانپەوا دادا ئەزىتى دادا و دەستىكىد بە پىاھەلدان.  
فەرمانپەوا ويسىتى تىيى بىگەينەنتىت كە پشتى لە مېنېرە. بەلام نەو دەنگى  
بەرزىر كرده و و تى: مېنېرە و قىبلەي ئىئمە توى پايى بەرزىت!  
مەر لە وەختەدا هەوالى نەوه گەيشت كە فەرمانپەوا لە سەر كورسى لابراوه،  
دەستبەجى رووى بەلاي مېنېرەكەدا وەرگىزىا يەوه، پشتى كرده فەرمانپەوا كە و  
وتى: (پشتىكىد نە مېنېرەرى حەزىزەتى سەيدولشۇوهدا لە خىراپتىرىن بەلەكان و  
ئوبەرى بى ئەدەبىيە).

## ب: ستراتیژیه کانی کاریگه‌ری دانا(۱) به‌لگه‌ی حاشاھه لنه‌گر

ئیمامی فه خر رازی له لایه‌ن دوزمنه‌وه به و تومه‌تبار کرا که له سره ریبازی  
ئایینزای ئیسماعیلییه. ئیمام چووه سره مینبه‌ر و بۆ بیبەریکردنی خۆی له و  
تومه‌ته نه فرهه‌تی ئاراسته‌ی ئه و تایفه‌یه کرد. رۆزیکیان له خەلۆه‌تدا، یەکیک له  
قوتابییه کان ریشی گرت و خەنجه‌ریکی له سره سنگی دانا.

فه خر رازی دهستیکرد به پارانه‌وه و له هۆکاری ئه و نیاز خراپییه‌ی پرسی.  
قوتابییه‌که وتنی: ده بئ لەمودا نه فرهه ئاراسته‌ی ئیسماعیلییه نه کەیت.  
ئیمام سوئندی خوارد که به قسەی بکات. لهم کاته‌دا قوتابییه‌که کیسەیه ک  
ئالتونی لای ئه و دانا و وتنی: ئەمە سیسەد و شەست دینار ئالتونه که هەممو  
سالیک پیت ئەگات.

کاتیک له ئیمام فه خر رازییان پرسی بوجى هەول ناده‌یت وەلامی عەقیده‌ی  
ئیسماعیلی بده‌یت‌وه؟ به خەندەیه کەوه وتنی: کاتیک به‌لگه‌ی حاشاھه لنه‌گریان  
(واته خەنجه‌ر و کیسە ئالتون)م بینی، تېگه بشتم که بىدەنگى له بەرانبەر ئەم  
تایفه‌یه‌دا باشتە. خالى لواز بەهۆی له دەستدانی هینزی ناوەکى سوود له  
(هەرەشە) و تەنانەت بزواندنی چاوبرسیتى و پاداشت وەردەگریت بۆ  
کۆنترۆلکردنی تاکه‌کان و گەيشتن به مەبەسته دلخوازه‌کان.

نه‌گه‌ر ورد بینه‌وه بزمان ده‌ردکه‌ویت چون چونی به دریزایی روزله  
په‌یوه‌ندیبیه مرؤیبیه کاندا بو کونترولکردنی تاکه‌کان هه‌رهش ده‌که‌ین و یان  
ده‌که‌وینه بهر هه‌رهش.

پیش چهند روزه‌یک، کوره‌که‌م (شايان)ی حهوت سالان له‌گه‌ل کوره مامه‌که‌یدا  
سره‌قالی یاريکردن بورو و هر جاريک که به گوينده‌ی خواستي نده‌جولایه‌وه  
ده‌یگوت: عه‌لي، نه‌گه‌ر و ها نه‌که‌يت قسه‌ت له‌گه‌ل ناکه‌م.

مه‌خابن چه‌کی هه‌رهش به‌هقی کاریگه‌ربیه باهه‌تی و خیراکه‌ی (هه‌لبه‌ت که‌مت  
نه‌تجامه نیگه‌نتیقه‌کانی به‌دی نه‌که‌ین) بوروه‌ته ئامرازی‌کی چالاک له په‌یوه‌ندیبی  
نيوان که‌سه‌کاندا و هه‌مووان، هر له منالیکه‌وه تا گه‌وره‌یه‌ك، فیری نه‌وه بونون که  
بو زالبون به‌سه‌ر نه‌وانیتردا که‌لکی لیوه‌رگرن.

ترس و بنواندنی چاوبرسیتی، دوو ئامرازی لاوازین  
بو کونترولکردنی که‌سه‌کان.

ئاسمان بۇ گرتى مانگ تەل ئانىتى وە  
سەرىھىتى مانگە كە ئە و پابند دەكەت  
(رابىندرانات تاڭور)

هونەر ئە وە نېيە كە راوجى بچىتە دواى نىچىر  
هونەر ئە وە يە كە نىچىر دواى راوجى بکۈتىت

## ج شىيڭ درىزە بە پەيوهندىيەكان دەدات

رۇزىكىان ژىن و مىزدىك ئاھەنگى بىسەت و پىتىجەمین سالوھەپى  
هاوسەرگىرييەكە يان گىپا. ئەوان لە شاردا ناسراو بۇون چونكە بەدرىزايى ۲۵ سال  
بچوكتىرين ناكۆكىيان لەگەن يەكتىيدا نەبۇو. لەم مەراسىمەدا سەرنوسرى رۇزىنامە  
لۇكالىيەكان كۆ بىبۇنە وە تاوهە كۆ هۆكاري بەناوبانگبۇونيان (رازى بەخت وە رىبيان)  
بىزانن.

سەرنوسر دەلىت: بەرپىز، بە راستى جىتكەى باوهەپ نېيە؟ چىن شتى وا دەبىت؟  
پياوهە كە رۇزانى مانگى ھەنگوينى دىنىتى وە ياد و دەلىت: دواى هاوسەرگىرى بۇ  
مانگى ھەنگوينى چووينە باكىور. لەۋى بۇ ئەسپىسوارى، دوو ئەسپى جىاوازمان  
ھەلبىزاد. ئە و ئەسپەى من ھەلبىزاد باش بۇو. بەلام ئەسپى هاوسەرەكەم كەمەتك  
سەركىش بۇو.

لەكاتى ئەسپىسوارىدا لەپ بازىدا و هاوسەرەكەمى لە زىنە كە بەردايە وە.  
هاوسەرەكەم خۆى رىتكىختى وە و لە پىشتى ئەسپەكەى دا و وتى: (ئەمە يەكەم

جارته) پاش چهند خوله‌کیک دووباره همان شت روویدایه وه، ئەمجاره  
هاوسه‌ره‌کەم بە ھیمنى سەيرىكى ئەسپەكەى كرد و وتنى: (ئەمە دووهەم جارتە) و  
پاشان سوارى ئەسپەكە بۇوهە و كەوتىنە رى.

كانتىك ئەسپەكە بۇ سېيەمین جارهاوسه‌ره‌کەمى بەردايىه وه، هاوسه‌ره‌کەم نقد  
بە ھیمنى تفه‌نگىكى لە كىفەكەى هيئايە دەر و بە ھیمنى تەقەى كرد و ئەسپەكەى  
كوشت. بەسەر هاوسه‌ره‌كەمدا هاوارم كرد و ونم: (ئەوە چىت كرد نەخوش، شىت  
بۇويت؟ بۇچى ئەو بەستەزمانەت كوشت؟)

هاوسه‌ره‌کەم سەيرىكى كردم و وتنى: (ئەمە يەكەم جارتە!)  
بۇ بەرىۋەبرىن و ئاراستەكردىنى ئەوانىتىر يان دەبى بىانخەيتە ژىر كارىگەرىي  
خۆتەوە يان بە سوودوھرگىتن لە (ترس) و ھەپەشە كۈنترۈلىان بىكەيت.  
كەسانى بەھىز و بەكىشكەر پىۋىستىيان بە كۈنترۈلكردىنى ئەوانىتىر نىيە، چونكە  
كەسايەتى و ھىزى ناوەكىيابان كەسەكان رىنويىنى دەكات. بەلام كەسانى لاۋاز و بى  
بنچىنە لەبەرئەوەي وزەي ھىز و كارىگەرى داتانىيان نىيە ناچارن بە بزواندىنى  
چاوبرىسىتى و ھەپەشە مل بە تاكەكان كەچ بىكەن.

خوداي عاريفەكان ئەوهندە بەكىشكەرە كە عاريفەك بەرەو خۆى بەكىش بکات.  
بەلام خوداي وشكە پىرۇزەكان تەنبا بە بزواندىنى چاوبرىسىتى (بەھەشت) و  
ھەپەشە (دۇزەخ) دەتتۇوانىت كەسەكان كۈنترۈل بکات.

لە راستىدا لە ھەندى لە ئايىنەكاندا روانىن و گەرانەوە بۇ خودا لەبەر خاترى  
ئەوهى كە ھەيە، روودەدات. خودا ئەوهندە بەكىشكەرە كە وەكۇ دۆستىك

مه عشقیک لیئی ده پوانتیت. به لام له ئایینه کانی تردا خودا پیئی ده وتری خودا و له میحراب و په رستگاکاندا له بهر خاتری ئه وهی که ههیه ناوی ده بیسترتیت (بههشت). هاولاتیانی فه رمانپه وای به هیز ریزی لی ده گرن و به گرم و گورپیه وه خوشه ویستی بق ده رده بین.

به لام هاولاتیانی رابه ری لاواز و ترسنؤک به توقاندن و سه رکوتکردن ریبه رایه تی ده کرین.

له کومه لگه يه کدا که فه رمانپه واکانی لاواز بن و له به رچاو نه بن، ئامرازی سه پاندن، هه په شه و زه بروزه نگ بق کونترؤلکردنی ره فتاری هاولاتیان ده گیریتہ بھر.

کریکاران و کارمهندانی به پیوه بهر و رابه ریکی ره سه ن، به دل و به گیان کاری بق ده کهن، به لام له به پیوه بردنی بونیادنراو له سه رکونترؤلی ده ره کی کارمهندان و کریکاران تا ئه و کاتهی که سه رق ناما دهیبی هه بیت سه رقالی کارن.

له په یوه ندیبی کی بونیادنراو له سه ر عه شق، هیزی به کیشکردنی دو ولاينه، دوو که سه که له په یوه ندیبی کدا ده هیلتیت وه. به لام له و په یوه ندیبیانه دا که خوشه ویستی تیدا نیبی، پیاو و ژن ده ست ده دهن کونترؤلیش. ترسی له ده ستدانی لایه نی به رانبه ر ده بیت ههی هینانه کایه سنور بندی و کونترؤلکردنی توندی ره فتاره کانی يه کتری.

دەبىيّ ھاوسمان بە ھېزى سەرنجراكتىشى و ھېزى ناوهكى مەعشوقى خۆيان  
بىپارىزىن يان دەبىي سوود لە ئامرازى كۆنترۇلى و چاودىرى - كە سنورىيەندكەرى  
ئازادىي مەرقىيە - وەرىگىن بۆ پاراستنى لايەنى بەرانبەر لە پەيوەندىيەكدا.

تۇ چۆن چۆنى كارىگەرى دەخەيتە سەر دەوروپەرى خۆت؟

ئايا بەوهى كە ھەيت يان لەبەر ئەو شتەي كە ھەتە تۆيان خوش دەۋىت؟

سرۆکایه‌تی به دهستی که ساننیکی هەل وەیه  
کە لە دهستیان دهستی زۆر بە ئاسمان وەن  
(سعدی)

## کورته چیروکی ترس

ترس لە سیستەمی پولیسیی ستابلین بە جۆرێک بتو کە لە کۆنفرانسە کانی حزبی  
کۆمەنیستدا پاش هوتاف مەزنکردن ستابلین، بەشداران ھەموویان ھەل دەستان و  
دهستیانکرد بە چەپلە لیدان.

ھیچ کەس ئازایەتی ئەوهی نەبوو یەکەمین کەس بىت کە چەپلە بوهستینیت.  
بۆیه چەپلە کاتنیکی دریزی دەخایاند. بۆ چارە سەرکردانی ئەم کیشە (زەنگ) یەك  
ئامادە کرا بۆمەوهی بە دەنگی زەنگە کە چەپلە لیدان بوهستینیت.  
سەرنج: خالیکی گرنگ کە دەربارەی ئاراستەی ھەرەشە کە ئابى لىتى غافل بىن  
ئەوهیه کە دوو جۆر خودا بۇونیان ھەيە.

خودایەک کە تۆ دەترسینیت تا تۆ بەره و ریگای راست پال بىت و خودایەکى  
عاشق کە تۆی خۆش دەویت و بەره و ریگای راست رىنمايیت دەکات.  
ترس، مروف لە خراپە لادەدات بەلام نايکاتە عاشقى چاکە. ترساندن، رەفتارى  
مرۆفە کان دەگۈرىت بەلام تىپوانىنیان ھەرگىز ناگۈرىت. ترس ئابىتە ھۆى گۈپانى  
ناوەوه.

تەنبا عەشقە کە دلى مروف و بېركىدىنەوهى دەگۈرىت.  
گۈپانى دەرەکى (رەفتار) بە ترس و گۈپانى ناوەکى (تىپوانىن) بە عەشق  
مەيسەر دەبىت.  
بۆیه تا ئامرازى کۆنترۆلکردنى ھەرەشە لاپىرىت دووبارە رەفتار دەگۈرىتە و  
سەرمۇدىلى پىشىو.

بە نەرمى دەتۈوانىت دۇزمۇن بىكىزلىرىن بىلەن دۆست  
(سەعدى)

## زەمانى لە قورىگى بىيىنە دەرەوە

ساموئىل ھاناجىد، شاعير و سیاسەتمەدارى سەدەى يانزەھەمى زايىنى ئىسىپانىا بۇو. ئەو دۇزمۇن و رەخنەگرى تىرى ھەبۈون. ماوهەيەكىش سەرۆك وەزىرانى ئىسىپانىا بۇو. رۇذىكىيان يەكتىك لە دۇشمنانى لەلای پاشا توندىتىرين رەخنە و ئىيهانى ئاراستەى نەو كرد.

پاشا لەو رەخنە و قىسانەى كە ئاراستەى سەرۆك وەزىرەكەى كرابۇو تەواو شىتوا بۇو. بەجۇرىك كە فرمانى بە ساموئىل كرد زمان لە قورى رەخنەگرە كە بېيىنە دەرەوە.

بەلام ساموئىل بە شىتوارى خۆى ئەم فرمانەى جىيەجى كرد. ئەو بە لوتف و مىھەربانىيەوە لەگەل دۇزمەنەكە يىدا رەفتارى كرد. پاشا لەبەراتبەر جىيەجى ئەكىدىنى حوكىمەكە يىدا زۇر سەرى سورپما. ساموئىل لە وەلامدا وتى: خاودەنشكىز: مەن پوج فرمانەكە تەم جىيەجى كرد. واتە زمانى جىيۇدەرەكەم بىرى و لەبرى ئەمە زمانى ستايىش و دۆستايەتىم لە شوينى دانا.

**سەترنەج:** لەكتىكدا كە زالبۇونخواز بە چەكى هەرەشە تاكەكان دەكاتە پاشكتى خۆى، مەزنايەتى و جوانىيەتىز لە دلەكاندا پايەدار دەبېت و ئەوان بەلای خۆيدا بەكىش دەكات. ئەم هىزە ناوازەيە بەكىشكىرىن، بە جۇرىكە دۇزمۇن دەكاتە رەخنەگر و رەخنەگر دەكاتە دۆست.

له ئىسكمەندەريان پرسى: بە رۆزگارىتى كەم چىن ئەم ھەموو مەملەكتەت  
بەدەست ھىئا؟

وتى: بە بەهاورىپەرىدىنى دۇزمۇن و بە نەرمى پېشاندان و ھېشتىنەوهى ھاوارپىيان  
لەسەر پەيمان.

دەگىپەنەوهى پىاوىتكى دەولەمەند ھەبۇو و چەندەها جار بە شىخ ئەبو ئىسحاق  
كارىزۇنى دەوت شتىك لە دىنيا قبول بىكەت. ئەويش نەيدەكرد.

دواجار كەسىكى ناردە لاي شىخ: چەندىن بەندەم بەناوى تىۋوھ ئازاد كردووه و  
خېرم كردووه.

شىخ وتى: ئايىنى ئىمە بەندە ئازادكىرىن ئىيىھ، بەلكو بەندەكىرىنى ئازادە بە  
نەرمى و ئارامى.

## لهگه ل دوستان نه رمى لهگه ل دوزمنان هەلکردن

والى شارىك نامە يەكى بۇ حاكمى ولات نووسى: (بورج و بەربەستەكانى شار بەرەو خراپى چوون و بۇ پاراستنى گيانى هاولاتيان و مەيتانەكايىي ئاسايىش، پىويىستە رەزامەندى بەھەرمۇويت لە خەزىئە بېرە پارەيەك تەرخان بىكىت تا كارى چاڭىرىدىنەوە بە خىرایى دەست پىېكەين.

حاكم لە وەلامدا وتى: (كارى مەملەكت ناگاتە سەرەنجم و هاولاتيان ھەست بە ئاسايىش ناكەن مەگەر ئەوهى كە دیوارىك لە توخمى دادپەروھرى لە دەوراندەورى شار راست بکەيىته وھەنەدە ھەست بە ئازادى بکەن كە بە تەتەلە (بەھقى ترسەوە) لهگەل كارمەندانى حکومەتدا قىسە نەكەن. ئەگەر وھە بىت چىتەر پىويىستىبۇون بە بونىادنانى ھىچ دیوارىك و بەربەستىك ناكات.

## ستراتیژه کانی کاریگه‌ری دانان: زمانلوسی و پیاهه‌لگوتون مالی نئمه باشتره یان مالی نئوه؟

فهتح بن خاقان له سه‌ردەمی متوه‌کلی عه‌باسیدا پوستی و هزاره‌تی هه‌بwoo. نه و شاعیریکی ره‌وانبیز و له‌هه‌مان کاتدا زمان لوس و ده‌سه‌لاتخوان بwoo هه‌جاریک که پینگه و پایه‌ی خۆی له‌ژیر مه‌ترسیدا ده‌بینیبه‌وه، قه‌سیده‌یه‌کی دریشی له ستایشی متوه‌کل ده‌هونیبه‌وه و بۆی ده‌خوینده‌وه.

باوکی ئەم شاعیره هه‌ر لە منالییه‌وه له‌سەر زمانلوسی و وتنی وشەی په‌یوه‌ندیداری به پیاهه‌لگوتون راه‌بینابوو. ده‌لین روزیکیان موعت‌سەمی عه‌باسی له روزگاری منالی (ى فهتح) دا چووه دیده‌نى باوکی و به گالت‌ووه وتى: بلى بزانم مالی نئمه باشتره یان هى نئوه؟

فهتح ده‌ستبه‌جى له وه‌لامدا وتى: تا ئەو کاته‌ی تۆ لە مالی نئمه‌یت، مالی نئمه باشتره. موعت‌سەم بهم قسەیه ئوه‌ننده دلخوش بwoo که فرمانی کرد سه‌دەزار دره‌می به دیاری بده‌نى.

زمانلوسی، زمان و نه‌ده‌بیاتی زالبونه. ئەدەبیاتیک که به‌داخه‌وه له کتیبه‌کانی (به‌ده سته‌ینانی سه‌نجرچاکیشی) دا سوودی نقدی لیوه‌رده‌گیردریت... بنچینه‌ی پیاهه‌لگوتون ئوه‌یه که تاکه‌کسی زمانلوس دنیا نه‌ک به‌و شیوه‌یه‌ی که هه‌به به‌لکو به‌و شیوه‌یه‌ی که به‌رانبه‌ره که ئەیه‌ویت باس ده‌کات و ده‌رده‌بریت و ئەو شتەی که له م نئوه‌ننده دا ده‌بیتتە قوریانی حه‌قیقه‌ته.

لوئەی پازه‌ھەم، روزیکیان بە‌بینیبه‌کەی لە يەکیک لە خزمە‌تگوزارانی کۆنی خۆی پرسی: چەند منالت هە‌یه؟

خزمەتگۈزار لە وەلامدا وتى: چوار.

ئەو رۆژە تا شەولۇئەپانزەھەم دوو سى جارئەم پېرسىيارەدى دووبىارە كىرده و ئەويش هەموو جارىك، وەلامى دەدایە و دەيگوت: چوار. دەمى شەو، پاش خواردىنى نانى ئىوارە، لۇئەپانزەھەم دىسانلىقى پېسى: چەند منالىت مەيە؟

پياوهكە لە وەلامدا وتى: شەش.

پاشا بە سەرسۈرمانە و وتى: پېيم وايدى بە منت وتبۇو چوار. وانىيە؟ پياوهكە لە وەلامدا وتى: بەلى، بەلام لە ترسى ئەوهى كە مەبادا چەندجار دووبىارە كىردىنە و بىيىتەھۇى سىستىبوونى بىرەوەرى جەنابت، ئەمكارەيان وەلامەكەم گۇپى.

بەلام تۇنى گوتار و ئەدەبىياتى كارىگەرى دانان ھەرقەندە بەپىزانە و دۆستانە يە بەلام نە پەيوەندى ھەيە راستگۈيىھە و نە بە مەبەستى كۆنترۆلكردىنى ئەويتە لە رىيگە زمان شىرىينىيە وە:

راھىبىيڭ خەريکى تىپامان بۇ كە لەپە سەربىازىك ھاتە سەرسەرى و بەپەلە وتى: ئەي راھىب! خىرا پېيم بلى كە ئاسكە ئالتوتىنە كە بەرە و كام لا رۆيىشت؟ راھىب چاوه كانى كىرده و بە دەست ئاراستە كەي پېشانى سەربىازە كەدا. ساتىك دواتر وەزىرىك پەيدا بۇو و بە راھىبە كەي و تى: تكايە پېيم بلى دەبى بۇ دۆزىنە وە ئاسكە ئالتوتىنە كە بەرە و كام لا بېۋم؟

راھىب دووبىارە هەمان ئاقارى پېشانى ئەدایە و وەرۋا خەريکى تىپامان بۇو. دوابىن كەس كە ھاتە لاي راھىبە كە پاشا بۇو. ئەويش روويىكىدە راھىبە كە و وتى: ئايادە تووانىت چاكەيەكم لەگەلدا بىكەيت و ئەو رىپەوەم پېشان بىدەيت كە بەرە

ئاسکه ئالتوئنیيە كە دەبات؟ هەلبەت لەوەي كە سروتە كەتم لى تىكدايت داواي  
لىبۈردن دەكەم.

راھىب بىئەوەي كە چاوەكانى بکاتە وە وتى: بەلىئەي پاشاي زەنگىن، تکابە  
ئەم رىڭايە بىگە بەر. ھىشتا دوور نەكە وتبۇوەوە، پاشا بە سەرسۈرمانوھ وتى:  
تۇ بىئەوەي كە چاوت بکەيتەوە چۆن زانىت من پاشام؟  
راھىب وتى: زۇر ئاسانە. ھەر كە كەسىك دەستىكىد بە قىسە كىرىن، دەتowanى  
بىزانى كىتىيە. ئاخۇر زالبۇونخوازىكى لاوازە يان كارىگە رىتكى بەھېز.

## ۳- چیروکه کانی کاریگه‌ری دانا دزو عاریف

دزیک هاته ناو کولیتیکی په رپوتوی عاريفيکوه. ئەم کولیته له دەرەوهی شار ببو. عاريف بىددار ببو، جگە له به تانىيەك هيچى ترى نەبۇو. شەوانە نىوهى به تانىيەكەي له ڑىر خۆى رادە خست و نىوهى به خۆيدا ئەدا. له رۈژىشدا جەستەي رووقى خۆى پى دادەپۈشى.

عاریفه پیره که دزه که‌ی بینی و چاوه کانی خوی داخته مه بادا دزه که‌ی شرمه زار کردبیت. ئه و دزه رېگایه کی درېژی بپیبوو به و هیوایه که شتیکی دهست بکه‌وتت. حه تمهن رۆزه ژار بیو چونکه بۇ دزیکردن هاتبیووه ئه م خانووه که لاوه‌یه کی پیره مېزدەکه. عاریفه که بە تانییه که‌ی بە سەری خویدا دا و بۇ حالتی ئه و دزه و نەداری خوی گریا. (خودایه هیچ شتیک لە ماله که‌ی مندا نییه و ئه م دزه کە ساسە بە دەستى بە تالّ و نائومیدانە لېرە دەپرات. ئه گەر نەم پیاوە بى نەوابیه پیش دوو سى رۆز منى لە بپیارە کە‌ی خوی ئاگادار پکردايە وە دەچۈرم پارە قەرز بىکەم و بقۇم لە سەر رەفه کە دادەن).

ئەو عاريفە دانایە نىگەران نەبۇلۇھى كە دزەكە شتەكانى دەبات، بەلكو  
نىگەرانى ئەو كە شتىكى يۇخوارىدىن نېيە تا بىيات و دلى خۇش بىكەت.

ناو خانووه که عاریفه که تاریک بwoo، پیره میرده که مؤمنیکی داگیرساند تا  
دزه که له تاریکیدا نه که ویت و باشترا له ناو ماله که دا بگه پیت. ماموسنا مؤمه که  
برد تا له سه ره فه که داینیت که له پر ریکه و تی دزه که عاریفه که دزه که زور ترسا.

ئەو دەیزانى كە ئەم پىاوه جىي مەمانە خەلگى شارە. بۇيە ئەگەر بابەتكەمى لە خەلگ بىگە يەندايە ئەوا هەمووان باوه بىيان دەكىد. بەلام ئەو عاريفە بە دزەكەى وەت: مەترسە، ھاتۇوم يارمەتىت بىدەم، ناو مالەكە تارىكە. من سى سالە لەم خانووەدا دەزىيم و ھېشتا ھېچم تىا نەدۆزىيۇوه تەۋە. وەرە بىگە پىين ئەگەر شەنەتكەمان دۆزىيە وە ئەوا نىيە بە نىيە بەشى دەكەين، ھەلبەت ئەگەر تۇ رازى بىت. ئەگەر ويستىشىت دەتowanى ھەمووى ھەلبگىرىت. چونكە من سالانىك گەپاوم و ھېچم نەدۆزىيۇوه تەۋە، بۇيە ھەمووى بۇ تۇ، دواجار دۆزەرە وەكە تۇ بۇويت.

دزەكە دلى نەرم بۇو. مامۆستا نە سەرزەنىشتى كرد و نە شەكاندىشى...

دزەكە وەتى: (بىمە خىشە مامۆستا. نەمدەزانى ئەمە مالى تۈيە، ئەگىنا جورئەتم نەدەكىد).

عاريفەكە وەتى: (بەلام باش نىيە بە دەستى بەتاللەوە لىرە بىرۇيت. من بەتانييەكم ھەيە، خەرىكە ھەوا سارد دەبىت. تاكايد ئەم بەتانييە قبول بکە). پاشان بەتانييەكەى دايە دزەكە. دزەكە كە زانى جىگە لە بەتانييەكە ھېچى ترى نىيە سەرى سۈرپما و ھەولىدا مامۆستا رازى بىكەت بەوهى كە بەتانييەكە لاي خۆى بەھىلىتە وە.

مامۆستا وەتى: ھەستى من لەوە بىرىندارلىرىمەكە. جارىتى كە زانى تەپپىش ئەوەي سەرملى بىدەيت ئاگادارم بکەرە وە. ئەگەر بىنۇيىشتىشىت بە شەنەتكە تايىەت ھەبۇ پېتىم بلېتىو بۇئەوەي بۇتى ئامادە بکەم. تۇ منت غافلگىر و شەرمەزار كرد. دەزانىم ئەم بەتانييە كۆن نەركى نىيە، بەلام دەن تايىەت تۇ بە دەستى بەتاللەوە رەوانە بکەم. تاكايد لىتى قبول بکە، تاھەتايە سۈپاسكۈزارت ئەبم).

دزەكە گىيىز بىبۇو و نەيدەزانى چى بىكەت. تاوه كە ئىستىتا مەۋەقىتىكى وەھاى نەبىنېبۇو. چەمايەوە و پېتىيەكانى مامۆستايى ماق كرد. پاشان بەتانييەكەى

پېچايه وە چۈوه دەرەوە. ئەو وەزىر و حاكم و فەرمانپەواى زۆرى بىنېبۇو بەلام  
مۆشى نەبىنېبۇ!

پېش ئەوهى دزەكە لە مالەكە بېتىھە دەرەوە، مامۆستا باڭگى كرد و وتى: بىرەت  
نەچىت كە نەمشە خۆشحالىت كىدەم. من هەمۇو ژيام لە هەزاريدا بەسەر بىردووه،  
لە بەرئەوهى ھېچم نەبۇو و لە چىزى بەخشىنىش بىبەش بۇوم، بەلام تۆ نەمشەو  
چىزى بەخشىنت پى بەخشىم و من مەمنۇنى تۆم).

ھەوا سارد بىبۇو و مامۆستا دەلەرزى، بەلام دانىشت و ھۇنزاوه يەك و ت:  
دلىكەم ھەيە خوازىيارى بەخشىنە بە هەمووان  
بەلام دەستەكائىن تا بلىيى بەتالىن

كەسىك كە ھاتبۇو سامانەكەم تالان بکات  
مال بەتال بۇو و ئەو بە دلىكى شكاوهە گەپايە وە  
ئەي مانگ خۆزگە نەمشە وەي من بۇويت  
تاوهەكى بىمە خشىتايە بە دزى مالەكەم

## کۆیلەی ئازاد

له بازارى كۆيلە فرۇشاندا كۆمهلىك كۆيلەي تازەيان هىتىابون. دەولەمندان و خەلكى كۆشك بۇ تە ماشاكردن و كېپىنى كۆيلەي نوى رىابۇونە ناو بازارەوە. كۆيلە كان له دۆخىكى قورسدا دەيانگوزەراند. ھەموويان سەريان شۇپ كىرىبۇو و پىيان لە زنجىردا بۇو، لەئىرەتتاوى سوتىنەردا چاوهپىئى بۇون تا كەسيك بىت و بىانكىرىت.

لەم ميانەدا تەنبا يەكىك لە كۆيلە كان شاد و دلخوش دىيار بۇو و وەك بلىنى لە كۆت و زنجىرى كۆيلە كاندا نىيە!

لەلايەكى تەرەوە يەكىك لە شازادە كان لە كۆشكەوە بۇ كېپىنى چەند كۆيلە يەك هاتبۇوە بازار و سەرقالى ھەلسەنگاندى كۆيلە نوينكان بۇو. بارودۇخى نائىسايى كۆيلەي دلخوش سەرنجى ئەرى راكىشا. لىتى پرسى؟  
(بلى بىزانم، بەم بارودۇخەوە چۈن وەما دلخوشىت، وەك بلىنى لەپەرى سەرېبەستى و بى نىازىدایت؟ ئايا ئەم ھەلۇمەرجە گۇپانكارى لە حالت و رۇحىبەتى تۇدا نەھىتىناوهتە كايەوە؟)

كۆيلەك لە وەلامدا وتى: (بۇچى دلخوش نەبم، تۇ دەتۈوانىت كۆت بىكەيتە پىتىهكاني من، بەلام ھىچ شتىك و ھىچ كەسيك ناتۈوانىت دىم و نەقىم كۆت بىكەت. ئەوهى كە لە ناوهەمدا دەگۈزەرىت، ئەنجامى ھەلبىزاردىنەكانى منه و من لە دەرۈونەوە لەپەرى دلخوشى و ئازادىدام).

كاتىك شازادە قىسى دانايانەي كۆيلەكەي بىسست، بۇي دەركەوت كە ئەو حەكىمەتكى زىرە و كەسيكى ئاسايى نىيە. بۇيە ئەرى كېيى و ئازادى كىرد و وەكى راۋىيىڭكارىتەك و دۆستىك بىرىدە كۆشك تا لە باس و خواسى كاروبىارى و لاتدا سوود لە ئەزمۇون و لىتەتتۈپەكەي وەرگىرىت.

بەلەين مەدە و كە دات لەسەرى وەفادار بە  
(جامى)

## ھىزى كارىگەرىسى وەفاداربۇون بە پەيمان

يەكىك لە نەيارانى (حەجاج بن يوسف سەقەف) يان ھىنايە لاي ئە و ئەويش دەستبەجى فرمانى كوشتنى دەركرد.  
پياوه كە وتى: (ئەي ئەمیر، من ئەمانەتى زۇرى خەلکم لايە. مۆلەتم بده بىرۇم ئەمانەتە كان بدهمە خاوهەنەكانيان و بىگەپىمەوە).  
حەجاج وتى: (كەفىل دىيارى بىكە و بىرق).

ئەو پياوه پاسەوانىيکى بىق دىيارىكرا و بەرهە بازار كەوتە رى بۆئەوەي كەفىلىك بىقزىتەوە. ھەلبەت كەسيش ئازايەتى ئەوەي نەبۇو كە بىتى كەفىلى ئەو پياوه. لەپپ چاوى بە پياوېنىكى سەرنجىراكتىش كەوت. لىتى پرسى: ناوت چىيە؟  
وتى: عەبدولكەریم.

ئەو پياوه وتى: (بەندەي كەسى كەریم (بەخشنەدە) ش خاوهەن كەرەمە. دۆسىيەكەي من وەھايە و وەرە بىبە بە كەفىل تا ئەمانەتە كان بدهمەوە و بىگەپىمەوە).

ئەو كەسە وتى: (من بىق پاراستنى گىيانم، ناوى خۇم بەھەدەر نادەم) و كەفالەتكەي قبول كرد.

ئەو پياوه روېشت و ئەمانەتەكانى گەپاندەوە و كاتىك گەپايەوە بىقى دەركەوت كە كەفىلە كەيان بىق كوشتن ئامادە كردووە. ھاوارى كرد:  
-ئەمیر! ئىستا هاتووم، كەفىلە كە ئازاد بىكەن.

جه لاده که پینی سهیر بیو. و تی: (چونه بُو کورڈان گه راویتے توه؟)  
 و تی: (فه رمانی حه قى خوداوهندى من بگەپىننەوه. له ویدا که دەفه رمۇتى:  
 (وەفادار بن بە پەيمانەكەم تا وەفادارىم بە پەيمانەكەتان)  
 وەقادارىيۇن بەرانبەر پەيمان لە ئىيمان وەيە. من لە ئىيمان ناچىمە دەر كە گىانى  
 خۆم بېرىزىم.  
 حەجاج كە گۈيى لەم قسانە بیو ھەردووكىيانى ئازاد كرد.

## هیزی کاریگه‌ریی به خشین

دهلین مافریک له له گرمه‌ی ململانیدا به عهله (د.خ) وت: شمشیره‌که م بدھي.

شمشیره‌که‌ی دایه.

وتی: يان عهله، يان جوامنیتکی سهرسه‌ختی، يان مه‌زنتکی نه‌زان و بی‌ئه زمونیت، برقچی شمشیرت دایه دوزمن؟

عهله وتی: تؤ دهستی ده رقزه‌که رانه‌ت بهره‌و من دریژ کرد، رووم نه‌هات پیسکه‌یی زه‌فرم پی‌بیات. هرچه‌نده دلی دوزمنت هه‌بوو، به‌لام زمانت هی ده رقزه‌که‌ر بwoo. ده لین ئه‌و کافره بwoo به موسلمان.

نه‌هات

شه‌هابه‌دین ئه‌حمدہ سه‌معانی

## به خاکیبوون ده توانیت کاریگه ر بیت

دەلین له يەكەم جەنگى جىهانى و پېتكەيىنانى حکومەتى كاتىدا لە خۇرئاواى ئىراندا كە دواجار بۇوه هۆى كۆچكىرىنى هەندى ئەندامى كابىنەى حکومەتى كاتى بەرهە ئەستەنبول، لە كاتى روپىشتن بەرەو توركىا، جىڭەى پىۋىستيان لە شەھەنەفەردا نەبۇو. دەولەتى عوسمانى بۇ رەچاواكىرىنى حالى كۆچبەران و رىزگىرن لە جەنابى (مودەريس)، فەرمانىدا ئۆتۈمبىلىكى تايىھەت بۇ كۆچبەران بە شەھەنەفەرەوە بېھەستنەوە و چەند كارمەندىكى تايىھەت پارىزگارى لەم گروپە بىكەن.

لە ناوهندى رېڭادا ويستيان لە شويىنىك پېشىۋىدەن. مودەريس هەلسا و قۇربىيەكى پاكى لە سەر ئاگر دانا و چايەكى بۇنخۇشى لىتىنا. پاشان هەلسا و چەند چايەكى بىردى بۇ پاسەوانە كان.

سەرۆكى پاسەوانە كان بىرى لە شىۋانى خزمەتكۈزارى بە روالەت سادەسى مودەريس كىردىوە و وايزانى چاچى ئەو گروپەيە. بە ئاماژە فەرمانى پېيدا كە چايەكى تىرىپەتىت. مودەريس بەپەرى رۇوخۇشىيە و چاي دۇوهمى هيتنى. كاتىكى لە شار نزىك كەوتىنەوە، سەرۆكى پاسەوانە كان هات و بە وەرگىتەكەي وەت كە دەبەۋى پارەي چا بىدات. وەرگىتەكە وەتى: پارە پىۋىست ناكات. بەلام ئەو ئەفسەرە سورۇ بۇو لە سەر ئەوەي كە دەبەۋى پېرەمىرددە چاچىيەكە زيانەند نەبىت.

لەھەمان كاتدا شەھەنەفەرەكە وەستا. كۆمەلنىك كەس پېشوازىيان لە گروپەكە كرد و بە سلاو و رىزىكى نۇرەوە پېشوازىيان لە (مودەريس) كرد. وەرگىتەر بە

پاسه وانه کانی وت: ئەم ئۆتۈمىلىك تاييەتە ھەر بىز ئەم پىاوه بەرىزە بە شەمەنە فەرە كەوە بەستراوه.

سەرۆكى پاسه وانه کان كە لە بەسەرهاتە شەرمەزار بىبوو و لەھەمان کاتدا بەلايەوە سەير بىو، روويىركەدە دۆستان و وتنى: سوينىد بە خوا كە ئىتمە كەسىتكى بەر مەزنىيەمان نەبىنىيۇو.

ھەز دەكەم ئەم رەفتارە بەھېزە لەگەل نەمۇونە يەكى مىئۇوپىي تردا دابنېم كە بارەي مەشرەب و كىدارە وەيە:

زۇرجار پاشاكانى ئىرمان بەلايانەوە نەنگى بىو كە لەگەل خەلکى ئاسايى چىنى ناوهند تىكەل بىن. ئاغا مەحەممە دخانى قاجار كە پىاۋىتكى سەمگەر و سەمكارىتكى بىباڭ بىو پاش گەيشتنى بە پاشايىك خۆى لە خەلکى ئاسايى جىا دەكردەوە و بە عەيىھە لەقەلەمى ئەدا.

(سېر جان مالكۆم) لە مىئۇوپىي خۆيدا لەمبارەيەوە بەسەرھاتىك دەگىزپىتەوە: (حاجى برايم خان بىق "سېر جان مالكۆم") كە كاتىك دوو كەس لە چىنى ناوهند كە دەولەمەند بۇون ويستيان زنجىرە خانووبىك بەكىرى بىگىن. ئەگەرچى ھەندى كەسى چىنەكانى سەرەوەش مەبەستىيان بىو ھەر ئەو زنجىرە خانووبە بەكىرى بىگىن، بەلام ئەم دوو كەسە پارەيەكى زىاترييان دەدا.

من لە بەرئەوەي دەمزانى ئاغامەمە دخان بەھۆى چاوجىزكىيە كە يەوە بىز پارە بەم مامەللىيە زور دلخوش دەبىت، پىيم وتن بىق گەيشتن بە خواتىتى خۆتان دەبىتىنە لاي پاشا.

ئەوانىش قبولىيان كرد و من سەرەتا بىق وەرگىتنى مۆلەتى هاتنىيان چۈومە لاي ئاغامەمە دخانى قاجار. شا لىقى پرسى: ئەمانە كىن؟

من ناو و پیشه‌ی ئه‌وانم وت و خواسته‌کانیا نم باس کرد و ئه‌و بره پاره‌یه شم به  
پاشا وت که ئاماده بیون بیده‌ن. ئاغام‌حه‌م‌د خان وتی: من ئه‌م جۆرە خەلکانه  
نابینم.

من وتم: بەلام ئه‌و بره پاره‌یه که ده‌یده‌ن زۆرە؟  
شا وتی: (گرنگ نییه، ده‌بئ شتى ترى بەدەر لەم پاره‌یه بلىت. ئه‌م جۆرە  
خەلکانه نابیت بىنە لای من).

## فهرماندهی کاریگه ر

گروپیک له سهربازان به فهرماندهی ئامرسریه يك خەریکى دروستكردنى دیوارىكى بەرگرى بۇون. خەریکى كېشانەوهى كۆلەكەي دارى قورس بۇون بەرهە دیوارەكە. ئامرسریه كە لەلايەكەوه وەستابۇو و بە دەنگى بەرز فەرمانىدا.

(پالى پىوه نىن! ھەموو پىكەوه بەرزى بىكەنەوه !)

سەربازەكان ھىز و وزە خۆيان كۆ دەكىردىوه و ھەولىان دەدا كۆلەكە قورسەكە بخەنە سەر كۆلەكە كانى تر. دارەكە قورس بۇو و كاتىك دەخرايە سەر دارەكانى تر، ئەخزا و بەرهە خوارەوه گلۇر دەبۈوه وە.

ئامرسریه كە جارىكى تر ھاوارى كرد:

(تۇندىر پالى بىنن! ھەموو پىكەوه، يەك، دوو، سى، دەي ئىستا !)

جارى سېيىم، رېك لە ساتەدا كە كۆلەكە دارەكە لەسەر ئەوانەيتىر بۇو و بەرهە خوارەوه گلۇر دەبۈوه وە، كەسىك كە تا ئەو كاتە چاودىرى ئەم چالاكيانە بۇو، بەرهە پىتشەوه رايىكىد و بەھەموو ھىزى خۆى بەرزى كىردىوه و سەرەنجام دارەكە لە شۇينى خۆى جىڭىر بۇو.

سەربازەكان بە ھەناسەبىكى و عەرەقى زۆرەوه سوپاسىيان كرد، بەلام ئەو كەسە روويىكىدە ئامرسریه كە و لىتى پىرسى:

(بۆچى خوت يارمەتىيان نادەيت؟)

ئامرسریه كە وتى: (بۆچى دەبى يارمەتىيان بىدەم؟ ئەي نابىنىت من ئامرسریه م؟)

جۆرج واشنتن له کاتتىکدا کە پالتو گەورە کەی خۆی لە لاوه دانا تا جله  
يە كېۋشىبە كەی خۆی پىشان بىدات، وتنى:  
من تاكە فەرمانىدە ئىرەم، جارىكى تر كە ناچار بۇويت كۆلە كې كى قورس  
بەرز بکەيتەوە ئاگادارم بکەرەوە ! )

## رابەرە ئىلها مېھ خشەكان

كەسىت لەگەل چەند هاوارپىيەكىدا كە خاوهنى زانست و پىسپۇرى بۇون، بۆئەرك دەچۈونە خالى جىاجىاكانى سەنگەر. فەرماندەكە يان شەھىد جەللىل ساداتى بۇو. ئەم كەسە هەرچەندە زانستىكى زۇرى هەبۇو، بەلام تەنبەل بۇو و لەكانتىكىدا كە و كار بەش دەكرا لەزىز ئۇبائىي هەممو كارە خزمەتگۈزارييەكەندا بۇي دەردەچۈو. تا ئەوهى كە جارىيەكىان هاوارپىكانى بېرىكى زۇر جل دەخەنە ناو تەشتىك و ئاش و تايىش دەكەنە ناو ئاوهكە و پىيى دەلىن، تا دەگەپىيەنە و دەبىي ئەمانە شتېتىن. كانتىك هاوارپىكانى لەۋىي دەچەنە دەر، ئەويش لە گۈشكەيەك ئەخەويت تا ئەوهى كە فەرماندە ساداتى هاوار دەكەت و دەلىت پىتىيەست بە تەشتە بۇم بىيىن. ئەو هېيچ گۈنگى پىي نادات. فەرماندە دەچىتە ناو چادرەكە و قىسەكەي دۇوبارە دەكەتەوە. ئەو خۆى لەخەو ئەكەت تا ئەوهى كە بە راستى خەوى پىيا دەكەويت.

پاش چەند سەعاتىك كە هاوارپىكانى دىن و لە خەوەللىدەستىتىن و بە گەرمى سوپاپسى دەكەن. ئەو لەبارەي باپەتكەوە پرسىيار دەكەت و ئەوان لە وەلمادا لەبەر شتنى جەكان سوپاپسى دەكەن و تەنانەت لەبەر رېكخستان و گىشكەنلىكى دەكەن.

ئەو تازە بە باپەتكە دەزانىت و دەچىتە شوين فەرماندە. جەللىل ساداتى تاوهكۇ چارى پىيى بکەويت، دەلىت، بۆت نىيە تا ئەو كاتەى من زىندۇوم لەمبارەيەوە لە بارەي ئەم باپەتكەوە قىسە لاي هېيچ كەسىت بکەيت. لەو بەرۋارە بەدواوه، ئەم كەسە نەك تەنبا لە كارە خزمەتگۈزارييەكەن خۆى نەدەزىيەوە، بەلكو تەنانەت كارى پىشوازىشى ئەنجام دەدا.

## سەربازى نىشتمان

لە سالى ۱۹۴۰دا هىزەكانى ئەلمانىي نازى ولاتى دانىماركىان داگىر كرد. بە فەرمانى سەرانى نازى، ئالاي ئەلمانيا لە سەركوشى پاشایتى شەكتىرايە وە. پاشاي دانىمارك رەختنە لەم كردارە ئەوان گرت و بە فەرماندە ئەلمانى وە: ئەگەر تاوه کو پىش نىۋەرۇ ئەو ئالاي نەھىتىتە خوارە وە، ئەوا سەربازىكى دانىماركى دەھېتىتە خوارە وە.

فەرماندە ئەلمانى وە: لەو بارەجا ئىمەش ئەو بە فيشەكىك سارد دەكەينە وە.

پاشا وە: بەلام ئەو سەربازە خودى خۆم دەبم.  
چەند خولەكىك دواتر، ئەلمانىيەكان ئالاي خۆيان هىتايە خوارە وە.  
تىق دەتowanىت بە راگە ياندى ئامادە بىت بۇ گىانبەخشىن لەپىتاو ئامانج و بىرۇباوهرىدا بەرزترىن پلهى كارىگە رى دانان بخەيتە بۇو.

## هاتووینه تە دنیاوه تا بىڭۈرىن (زىانناھە ئىلها مېھ خشەكان)

ھەمووان لە كەنارى دەرياكەدا خەريکى سەرگەرمى و شادى بۇون. ھەندىكىان خەريکى مەلە و ھەندىك خەريکى خۆھەلخېتن لە بەرھە تاو بۇون. بەلام مېچ كەسىك سەرنجى نەدەدای پېرەۋىتىكى چەماوه و سادە كە زەرفىكى پلاستىكى گەورەي لە دەستدىابۇو و سەرقانلى كۆكىدىنەوە شت بۇو لەسەر زەوى.  
(برايان) بەلايە و سەير بۇو. ئەو ھەميشە ئاگادارى ئەو مەسەلە يە بۇو كە دەكىرى لە ھەموو چالاكييەك پارە كۆبکەيتەوە و بە ئاسانى ناتۇوانىت خۇت لە دەرفەتە گونجاوه كان قوتار بکەيت. ئەو وتاربىزىكى هاندان بۇو كە سالانىكى نۇر لە بارەي سەركەوتىن و شىوازەكانى گەيشتن بە پارە وانەي دەوتەوە. چەند كەتىپىكى پەرفۇشىشى لەم بوارەدا نوسىبىيۇ.

پىيى وابۇ ئەم پېرەۋىنە حەتمەن خەريکە ئەو شىنانە ھەلدەگرىتىوە كە بە فرۇشتىيان زىانىك بۇ خۇى داپىن دەكەت. بۇيە لىتى نزىك كەوتەوە. كەوتبووە جوش لەوەي كە حەتمەن رىيکەوتى نەمونە يەكى كىردووە و باسکەرنى لە سىيمىنارەكانىدا گەواھىيەكى باش دەبىت بۇ وە ھەميشە يەكانى كە (ھەموو منقۇھە كان دەتۇوانىن لە ھەموو رىيگا يەكەوە بىگەنە پارە).

بەلام كاتىك گەيشتە نزىك پېرەۋىنە كە بۇيى دەركەوت كە خەريکى كۆكىدىنەوە وردە شوشەي سەر لەمەكانە.

بەسوودو دەرگەتن لە بىنچىنەكانى دروستكەرنى پەيوەندى كە تەمەننىك بۇو لە بارەيەوە وانەي دەوتەوە، چۈرۈھ ناو مشتومرەوە لەگەلەيدا، لە كاتىكدا كە

دەبیویست بزانى ئەم ورده شوشانە چ ترخیتکیان ھەبە کە پېرەتن بەرده وامە لە  
كۆكىرىنە وەيان.

بەلام پېرەتن قسەكانى بەلايەكى پېچەوانە ئاۋەپوانى ئەودا بىردى: ئەو چىرقۇكى  
ژيانى باس كرد و ئەوهش كە تاكە منالى دلگىرى، پېش سالانىكە مەرلەم  
كەناراوهدا كە خەريكى يارىكىرىن بىوولە رووداوتىكىدا لە دەستدا بىوو. پارچەيەك لە<sup>1</sup>  
شوشە بەناو پېيىدا چووبۇو و بىرىن و ئاوسانەكەي بىبۇوە ھۆزى ئەوهى دواي چەند  
رۇزىكى گىيان لەدەست بىدات. ئەو لە سەرەتادا دووجارى خەمۇكى بىبۇو، بەلام بە  
خۆكۆكىرىنە و خۆپىتكەختىنە وەى، بەمشىتىۋە يە كەوتە بەرپۇه بىردىنى قەيرانەكەي  
ژيانى، بەوهى كە ھەموو رۇزىكى چەند سەعاتىكە لە كەنارى دەرييا پىاسە بىكەت و  
ورده شوشە كان لەويى كۆپ بىكاتە و بۆئەوهى ئەوهى كە بەسەر منالەكەي ئەم  
داھات بەسەر منالى ئەوانىتىدا نەيەت.

ژيان ھەميشە پېرە لە رووداوى بچۈك و گەورەي وەها كە ۋارامى، ئاسايسىش و  
جىڭىرىمان تۈوشى گرفت دەكەن. چۈنۈتى تىپوانىن و رووبەپۈوبۈونە وە لەگەن  
دۇوارىيەكان و ھەلۇمەرجى سەختى زيان دىيارىكەرلى چۇنایەتى زيانە.

لە كىتىپى (كىشەكان بىكەنە شوکولاتە) دا ھەولۇم داوه بە دەربىرپىنى نمۇونە  
جىاجىاكان لەبارەي ئەو كەسە پايەدارانەي كە بە ئىرادەيەكى توكمە وە  
 رووبەپۈسى تەنگانەكانى زيان بۇونەتە وە، پېشانى بىدەم مەرۇۋ بۇونە وەرىتىكى دەست  
 و پىي بەستراو نىيە لە بارانبەر رووداوه كانى زيانىدا و نەك تەنبا دەتۈوانىت لە  
 بەرانبەر ھەپەشە و قەيرانەكاندا بەرەنگارى بىكەت، بەلكو تواناي ئەوهشى ھەبە كە  
 ھەپەشە كان بىكاتە دەرفەتى بىنگەرد بۇ گەشە و پېشكوتى بوارى ناوه وەى  
 بىگۈپىت. ئەمە تىپوانىنېكە كە تاكەكەسە كارىگەرە كان ھەيانە. ئەوان  
 مامۇستايانى بى جىڭىرە وەى گۇپىنى كىشەكان بۇ بەرەنگارى.

بەرەنگارى تەنیا سەنوردار نابى بە قەلەمەھوی ژيان و بەرەنگارى تايىەتىيەكان بەلكو زياتر رابەرانى رەسەن ئامانجى بالا و ناشەخسىيان ھەيە بە جۆرىك كە كۆپەندى ھەول و دەستكەوتە كانى ژيانيان مۇدەبە خشى گۈرانكارىيە پۇزەتىقەكانە لە ژيانى كەسانىكى زۇردا.

(ھاتووينەتە دنيا تا بىگىرپىن) پەيام و دروشمى تاكە كارىگەرەكانە. كەسانىك كە لەبرى گىتنەبەرى تىپۋانىنى مىۋى قوربانى، ھەلومەرجى سەخت دەكەنە قوربانىي ئىرادەي خۇيان.

بەشى كۆتايى ئەم كىتىبە گىتپانەوهى چەند سەرىپوردەيەكى ئەو جۆرە كەسانە.

بالنده به بال ده فریت بق هیلانه  
بالی خه‌لک هیمه‌ته ئوه بزانه  
(مولانا)

## ژیاننامه‌ی ئىلها مىھەخش (۱)

ژنیک که له دوو دهست بینیهش بیوو به لام سی بپروانامهی دکتورای هینا  
مارگریت شانین کچیکی جوان بیوو که له زانکوی تهکساس سهرقالی خویندند  
بیوو له بواری ددانسازیدا. روزیکیان مارگریت و ده زگیرانه کهی له نزیک کهند اوی  
مهکسیک له بهله میکی ماتقرضا سهرقالی گهشت بیون. له کوتایی روزه کهدا نهوان  
بریاریاندا بهرهو که ناری دهربیا بگهربتهوه.

مارگریت به هردو دهستی، زنجیریکی گرتباوو که بهلهمه که به هقیه وه به لهنگه رده به سترایه وه. له پر بهلهمه که ته کانیکی توندی کرد و له گهان م جوله له ناکاوهدا، مارگریت به سه ختنی که وته لاوه. ده زگیرانه کهی که له لایه وه وه ستابوو، نه وی را کنیشایه لاوه، به لام به هقی ناوریایی و توندی نقر، دهستی به ر کومه له وايه ریکی بهلهمه که که وت و وايه ری کاره با له شوینی خوی هملکه ندرا. شه بوله کاره بايييه کانی وايه ره کان، به لایه کانی بهلهمه که دا و پاشان به دهسته کانی مارگریتدا تیپه پین و پاشان گه يشننه ده زگیرانه کهی و نه ويان کوشت، بونه ههه، برينه وه، دهسته کانه، مارگریت له شانه کانیه وه.

کاتیک مارگریت له نه خوشخانه ده گه رایه وه دوو دهستی خوی له دهستدا بیو،  
بییرکردنه وه یه کی هه راسانکه رئازاری دهدا، له پیش هه مووشیان: نهمهی که  
نئانددهدا، روژگار حون چون چونی له گه ل ژنتکی بی دهستدا رهفتار دهکات؟

کاتیک قهیرانه گهوره کان، بۆ گۆران و تەھەدی سەختی ریانمان راما ندەکیشن و  
کاردا نەوهی ئىمە بۆ ئەم ھەلومەرجە سەختە، دیاریکەری ئەو مەسەلەیە دەبیت کە  
ئىمە لە ریزیهندی کەسانی کارادا دەبین يان کەسانی کارتىکراو.  
تۆ نەگەر لە شوينى ئەم خويىندكارە گەنج و پېۋاواتە بۇويتايە و لە يەك كاتدا  
ھەرچىيەك کە ھەتبىوايە لە دەستت بادايم، چىت ئەكىرىد؟

مارگرىت بىرۇكەی گەپانەوە بۆ زانكۆي بەتەواوى بەلاوه نابۇو تا ئەوهى کە  
رۇزىكە لە رۇزان (دكتور ئەلىوت)ى بىتى، کە بەريوھەبرى ئەو كۆلىزە بۇو کە ئەو  
تىايىدا دەيخويىند. دكتور ئەلىوت كاتىك پەمى بە بارودۇخى مارگرىت بىرد، وتسى  
زۇربەي دكتورەكانى ددانمان دەستيان ھەيە بەلام شتىك كە زىاتر لە ھەموو  
شتىكى تر پېيوىستيان پېيىتى ھەبۇونى هيلى بىركىدىنەوە و يارى نەكىدىنە بە  
گىانى خەلک.

ئەم قسانە لەپېر بىرۇكەي واژهپىنان لە كۆلىزىيان لە مارگرىتىدا گۇپى بۆ عەشق بۆ  
خويىندىن و درېزەدان بەو بوارەي کە گىرتىبوویە بەر و ئەو لە كاتىكدا كە دوو دەستى  
لە قوتاپىيەكانى تر كەمتر بۇو، جارىتكى تر چۈوهە بۆ زانكۆ. بەلام بەداخەوە،  
لەوئى رووبەپۇوي كىشەيەكى گەورە بۇوهەوە. وانە كىدارىيەكان و نۇوسىنەوە  
بەشىتكى نىدى خويىندەكە يان پېىكەدەھىتىنا. بەلام ئەو زىنە ئازاپە پېىكەنلىنى بەو  
بەرىەستانە هات كە لە بەردىمیدا بۇون، چونكە لە كاتى تاقىكىرىدىنەوە كاندا لە بىرى  
وەلامدا نەوي پېسىارەكان بە نۇوسىن، بە كەسىتكى ترى دەوت بۆ بنۇوسىتەوە  
يان بەشىتوھى زارەكى وەلامەكانى دەوت و لە كاتى وانە كىدارىيەكاندا تەننیا  
ئەوندەي بەس بۇو کە بىرونىتە كارى قوتاپىيەكانى تر.

سالىك بەسەر رووداوى بەلەمەكەدا تىدەپەپى كە مارگرىت بۆ بەدەستەپىنانى  
دەستتى دەستكىد چۈوه شارى مىنابۇلىس، بەلام لەوئى بۆئى دەركەوت كە

ناتوانیت له دهستکردن زیاتری هه بیت، چونکه له دهستی راستی تهنتیت  
ههشت سانتیمهتر و له دهستی چه پ چوار سانتیمهتر زیاتری نه مابووهوه و زانستی  
پزیشکی له و هخته دا ئه ونده بهره و پیش نه چوبوبو که بتتوانیت دهستکردن  
دهستکردن بهو لایه وه بلکینتیت که تهنا چوار سانتیمهتر دریز بود. به لام نیراده و  
مکورپی مارگریت له وه بررتر بود که له بهرانبه رئم کیشه بچوکانه دا مل بدات.  
سالی ۱۹۴۳ هات و مارگریت يه که مین هنگاوی له ریگای سه رکه و تندانه ایتنا.  
ئه و بق جیهانی سه لماند که کموکورپی جهسته بی له بهرانبه رئرا دهی ناسنین و  
بەھیزدا هیچ نییه. ئه و لم ساله دا بروانه دکتورای ددانسازی له زانکوی  
ته کساس به پله ریزد باشه به دهست هینا.

پاشان بؤنه وهی به کردار پیشانی بدات که ناسنیت کاریگه ری و مهندسیه تیی  
رۇحى مرۆبى تا چ راده يه ک فراوانه، له زانکوی میشیگان ناوی خۆی تومار کرد بۇ  
خویندن له بواره کانی ئه زمۇونى و تەندروستى گشتیدا و دهستی به چالاکی کرد.  
دوو سال دواتر، کاتیک مارگریت له زانکوی میشیگان خەریکی خویندن بود بە  
مارتن شانین ئاشنا بود. مارتین له زانکویه دا له بوارى کیمیادا دەیخویند.  
ئه و گرنگییه کی تاییبەتی ئه م نېھ کەم ئەندامە دەدا.

مارگریت ویپای ئه وهی کە خۆشە ویستیبەکی نقد لە دلیلدا هە بود بە رانبه ری،  
بە لام بیرى له وه دەکرددە وه ناخۆ بە بى دهست ده توانیت پیاونیکی تەندروست  
بە ختنە و رېبات و ئایا ھاوسرگىرى بق ژنیکى وەها گونجاوە؟

بە لام مارتین کە ئاشناي رۇحى گەورە و نیراده بەھیزى ئه ببۇو، کەم  
ئەندامییەکەی ئەری بەھیج شیوه يه کەلاوه گرنگ نە بود، جوانى و باشییە کانى  
مارگریت ئه و کەم ئەندامییە شارد ببۇوه و مارتینى بە تەواوی گىزىدەی عەشقى  
کردى بود.

دواجار له یه کتیک له روزه ئاساییه کانی سالدا، ریک روزیک دواى ئاوهى كه مارگریت پلهى دكتوراي له پزىشکى گشتى و دكتوراي تەندروستى (سېيەمین بپوانامەي دكتورا) به دەستهينا، مەراسىمى هاوسمەركىرى ئو و مارتىن له شارى (ئان ئاربىر) بېرىۋەچۈو لە كاتىكدا كە مارگریت سى پلهى دكتوراي له گەل خۆيدا بۇ مالى هاوسمەرە كەي دەبىز.

دۇو هاوسمەرە گەنجه كە سالىك لە ئان ئاربىر مانهوه و لەو ماوهىدا، لە كاتىكدا كە مارتىن بېبۇوه ئەندارىيار و خەريكى وانه وتنھو بۇو، هاوسمەرە كەي خەريكى نۇرسىينى تىزى پۆست دكتوراكەي خۆى بۇو.

پاشان ئowan چۈونە ئىيالەتى ئىندىيانا له وى شەش سال مانهوه و به درىزلاپى ئو ماوهىدە دۇو مەنالىيان ھەبۇو و لە ئىلولى ۱۹۵۳دا چۈونە كاليفورنىا. لە وى مارگریت بۇوه خاوهنى دەستى دەستكىرى تازە كە بهۆيەوه دەيتۈوانى تۆرىبەي كارەكانى مال لە وانەش چىشتلىغان، شتن و ئۆتۈ جل ئەنجام بىدات و سەربارى ئەمەش لە نەخۆشخانەي شار سەرقالى كار بۇو.

لە رۆزانەدا كە مارگریت لە بهختە وەريدا نغۇرۇ بېبۇو (بهختە وەرى دروست دەكىرىت نادۆزىتەوه) ئە ساتانەي بىر دەهاتەوه كە نائومىتى، نىگەرانى و نائاسودەبى تا ئەپەپى قولايىه کانى تەشەنەي كردىبۇو و تەنانەت ئو كاتانەشى دەهاتەوه ياد كە لە بەر خۆيەوه ئەبىت بۇ چى دەزىت؟

لە وەختانەدا، دايىكى لە وەلامدا دەيگۈت: (كاتىك دىت كە پەي دەبەيت بەوهى ئاماڭىچى گەورە لە ژيانى تۆ و نەمۇونەي وەكۆ تۆدا ھەبە و دىيارى دەكەيت كە ئاركىتكى مەترسىدار لە جىهاندا بە تۆ سېتىدرابە).

ئەركى مەترسیدارى مارگىرىتىش ئاوه بۇوكە بە ئىرادە و ھېزىكى رۆحىيەكە يەوه بۇوه مۇدىلىك بۇ ھەموو مۆقۇفەكان بۇ سەلماندىنى ئەو قىسىمە كە ئاسىتى ئىيمە وە كو مرۆقىتكە بەرزىرە لە ملدان و كەوتىنە زىر كارىگە رىيى ھەلۇمەرج. مروققۇونو وەرىيکى بىتچارە و دامام نىيە بەلكو خاۋەنی ھېزى ئىرادە و ھېزى دەرەوونىيە كە زۆر گەورەترە لە ھەموو قەيران و ھەلۇمەرجىك كە لەبەردەمىدایە. بېرتان بىت ئىيمە لەوه گەورەترين كە بېرى لى دەكەينەوه. دەستى خۆتان بخەنە سەر دلتان و بە شانازارى و لوتبەرزاپە وە بلىن: من فەرمانىرەواى بى چەندۇچۇنى ژيانى خۆمم. من گەورەترين ھۆكاري ژيانى خۆمم، من يەك مرۆققۇم، مرۆققىكى كارا.

## ژیاننامه‌ی ئیلها مبەخش (۲) دۇو وانە لە ژیانى مارگەرت شانىن

۱- تويىزىنەوهى سەربورىدە ئیلها مبەخشى مارگەرت شانىن ئىتىمە بەرەو  
چاوشاندىنەوه بە چەمكى (كەم ئەندامى) ئاراستە دەكتات. بە بىستنى ئەو  
رسىتىيە كە (فلان كەس كەم ئەندامە) كېت بىر دەكەۋىتەوه؟ كەسىك كە لەسەر  
كورسى كەم ئەندامان دانىشتووه، دار شەقەى لەزىز بالىدايە و يان بە گۈچانى  
كۆيتىز خەرىكى پەرنىھە و لە شەقامە و هېتىر...

لە راستىدا (كەم ئەندامى) چەمكىيە مەعرىفەيى و ئەقلەيە. مەزۇمى كەم ئەندام  
كەسىك نىيە كە ئەندامىكى نەبىت. كەم ئەندام كەسىك كە خۇى وەكۇ قوربايى  
ھەلومەرجى ژيان دەبىتىت.

كەم ئەندام كەسىك كە كەمۇكۇرتى فيكىرى ھەبە. كەسىك كە خاوهنى  
بىرۇباوه پ و بىرکىردنەوهى سەنوردار و دەست و پى گىرە.  
كەم ئەندام كەسىك نىيە كە نابىتىت، بەلكو كەسىك كە چاوهكانى  
بەستووهتەوه بە دەرفەت و نىعەمەتە گەورە كانى ژيان.

كەم ئەندام كەسىك نىيە كە نابىتىت، بەلكو كەسىك كە مۆسيقاي چوانى  
ژيان دەبىتىت، ئاوازى خىۆشىتىنەرى فريشتەكان و دەنكى گوتارى عەشق لەم  
گومەزە سوراوه دا نابىتىت.

كەم ئەندام كەسىك نىيە كە ناتووانىتىت بە رىنگەدا بىرات، چ جاي ئەو مەزۇمە بە  
روالەت كەم ئەندامانى كە پېيان نىيە، بەلام بە درك و زانىنى رەسەن و  
راستەقىنهى خۆيان حەوت شاريان لە رووناكىدا بىنیووه.

مرۆفی کەم ئەندام کەسیک نییە کە دەستى نییە، بەلگو کەسیکی هەلچوو و دەست و پى سپىيە کە هېزى ئەفرىئە رايەتى و گەشىبىنە بۆ بىبەست شەكادن و چارەسەری ئەفرىئە رانەی مەتەلى ژيان.

دواجار کەم ئەندام کەسیک نییە بتۇوانىت قىسە بىكەت، کەم ئەندام کەسیکى لاساپىكەرەوە و بى بىرۋاپىه بە خۇى کە هېزى سەرەبەخۇبىي بېپارادانى نییە. ئەو هېز و دەسەلاتى دەداتە دەست ئەوانىتەر تاوه کو لە بىرى ئەو بىر بىكەنەوە و بېپارى بۆ بىدەن. بە مشتىۋە يەش مۆلھەتى وە بە رەھىنەن و داگىركەدنى خۇى داوهەتە دەست مرۆفە ھەلپەرسەكان.

۲- ژيانى مارگەرىت شانىن پىتاسەيەكى دووبارەي چەمكى (سەرنجەراكىشىيە). جوانى و سەرنجەراكىشى شىتىكە کە ھەموومان دەمانەوى. بەلام ئەزمۇونى مارگەرىت بە رەھەندىتكى ترى ماناي سەرنجەراكىشى ئاشنائى كردىن. سەرنجەراكىشى ئەۋذىي سەرنجەراكىشى جەستەيى. سەرنجەراكىشىيەك کە سەرچاواھەرگەرتۇوى مەزنایەتى ئىرادە و رۆحىيەتى مرۆبىي بى چانى ئىمە.

لەم دنیايىدا ھىچ شىتىك بە ئەندازەي مەزنایەتى، جوانى و سەرنجەراكىشى نیيە. لە راستىدا ئەو كاتەيى کە ئىمە لە تەنگانە و قەيرانە كانى ژياندا مل نادەين و بە دان بە خۇداگەرتىنېكى جوان و مەملانىيەكى سەرسەخت كە بە رانبەر ھەلۇمەرجى سەخت لە خۆمانى دەردەخەين، مەزنایەتى رۆح و دەرروونى مرۆبىيمان ئاشكرا دەكەين. ئەو مەزنایەتى و بۇونەيى کە ئەوانىتە دەخاتە ژىر كارىگەرېيەوە، لە راستىدا دلەكانى ئەوان ركىف دەكەت و دەبىتە ھۆى بەكىشبوونىان.

## ژیاننامه‌ی ئىلها مېھى خش (۳) سەربوردەي سەرسوپەتى مەھمەد يۇنس

تاووتويىكىرىنى سەربوردەي كەسە كارىگەرە كان پىشاندەرى ئە و راستىيە يە كە ئەوانىش وەكۆ زقىرىك لە كەسان ژيانىكى ئاسايىيان ھەبۇوه. بەلام رووداۋىك يان كە وتنە ناو ھەلومەرجىيەكى تايىبەت ھاوشانى بىنایى و ھىزىكى ھەلسەنگاندى دروست، ژيانى ئەوانى بۇ ھەمىشە گۈرىيۇوه و بە دانى بىپارى بچوك و ھەندى جارىش گەورە بۇونەتە سەرچاوهى گۇرپانكارىي مەزن.

ژيانى مەھمەد يۇنس بەنگلاڈشى (۱۹۴۰) جەختكەرە وە ئەم قىسىمەي منە. ئەو ئەفرىئەر و داهىنەرى قەرزى بەشەكىيە (مايكۆ كريدىت) كە جۇرىكە لە قەرزى بچوك بۇ بىتكاران و كريتكارانى ھەزار. ھەرورە ھە ئەو دامەزىنەرى بانكتىكە بەناوى (گرامىن بانك).

مەھمەد يۇنس دكتۇرای خۆى لە ئابورىدا لە زانكۆي فاندرلوبىتى ئەمريكى بەدەستهيتنا و لە سالى ۲۰۰۶دا تۇوانى خەلاتى نۆبلى ئاشتى بەدەست بىنېت. بەلام چىزىكى سەرسوپەتى مەھمەد يۇنس لە زمانى خۆيىوه بخويننەوە: (با بهتە كە دەگەرىتىه و بۇ پىش چەند دە يەيەك). سەرورە ختىك كە من لە يەككىك لە زانكۆكانى بەنگلاڈشدا وانە ئابورىم دەوتەوە، ولات دووجارى قۇوقاتى و نەبۇونى ببۇوه وە. ھەستىكى نۇر ناخۆشم ھەبۇو. من لە ناو پۇلدا تىۋەرە تەپپەر و رەنگاۋىرەنگە كانى ئابورىم دەوتەوە. تازە بېوانامە دكتۇرای خۆم لە ولاتى ئەمريكى بەدەستهيتنا ببۇو. بەلام كاتىك كە لە پۇل دەچۈومە دەر، چاوم بەو جەستە لەپ و لاوازانە دەكەوت كە چاوه پوانى مەرگىيان دەكەرد.

ههستم دهکرد ئوهی فىرى بۇوم و ئوهى لە ناو پېزلا دەيلەتمەوھ واقعىي نىن و بۇ زىيانى خەلک مانايان نىيە. لەم روووهە ويسىت بىزانم ئاخۇ خەلکى گوندەكەي نزىك زانكۆ چۈن چۆنى دەزىن. دەمويىست بىزانم ئاخۇ وەكى مەرقۇيىك كارىك ھەيە بىكەم تا بىتووانم مەرگ لەم رووت و رەجالانە دوور بخەمەوھ، ئايا دەتووانم تەنانەت ئەگار بىكىرى يارمەتى كەسيكىشىيان بىدەم.

نەمدە ويىست وەكى بالىندەيەكى بەرزايىيەكانى ئاسمان، ئوهى لەسەر زەرى دەۋەدەت تەماشا بىكەم. مەولۇم دەدا لەبىرى ئوهى كە لە قالىي چاواهەكانى بىبەشىتكەدا دەربىكەم تا ئوهى كە لەبەرچاوم دەردەكە وىت بىبىنم، بۇنى بىكەم، دەستى لېپىدەم و بىزانم ئاخۇ كارىك ھەيە بىتووانم بۇي ئەنجام بىدەم يان نا.

رووداوىيىكى تايىبەت روانگەيەكى تايىبەتى پىيەتى بەخشىم. چاوم بە زىنلىك كەوت كە كورسى لە درەختى بامبۇق دروست دەكىردى. پاش ئەو گفتوكۇيى لەكەلمدا ئەنجامدا، بۇم دەركەوت كە رۆژى تەنبا دوو سەنتى ھەيە. بپوام نەدەكىردى كەسىك بىتووانىتى بهم ھەموو ماندووېتىيە وە كار بىكەت، كورسى وەها جوان دروست بىكەت و پارەيەكى وەها كەمى دەست بىكە وىت. ئەو وتى پارەيى نىيە تەختەي بامبۇق بىكىت و كورسى دورست بىكەت، ناچار بۇوە لە كەسىكى قەرز بىكەت. ئەم بازىگانە وتبۇوى تەنبا لەبارىكىدا ئەم پارەيە بە قەرز دەداتە ژىنەكە كە كورسىيە دروستكراوهەكە تەنبا بە و بفرۇشىتىت، ئەويش بە نرخىتىك كە خۆى دىيارى دەكەت.

ئەمەش ھۆكارى هەرزانىي كورسىيەكان بۇوە. لە راستىدا ئەو ژىنە كەنىكاري چاولە دەستى ئەو بازىگانە بۇوە. لېم پېرسى خەرجىي دەستخستىنى دارى بامبۇق چەنلىكە، وتى نزىكەي ۲۰ سەنتە و ئەگەرتەختەي نۇردا باسى بويىت ۲۵ سەنتە. لەبەر خۆمەوھ وتم خەلکى پېيوىستىيان بە ۲۰ سەنتە و كەس يارمەتىييان نادات.

قسەم لەگەل کرد و وتم دەتووانم ٢٠ سەفت بىدەم بەه. بەلام شتىكى تربىخە يالماھات.

بىپارمدا پىرىستىك لەو كەسان ئامادە بىكم كە پىيوىستيان بەم بىرە پارەيەم بۇو. لەگەل يەكتىك لە قوتابىيە كامن چەند رۆزىك چۈويىنە يەكتىك لە گوندە ئىزىكە كان. دەركەوت كە چىل و دوو كەس هەمان بازىدۇخى ئەو زەنەيان ھەي. كاتىك پارەي پىيوىستى ھەموويانم كۆ كردىوە، تۈوشى شۆك بۇوم. تەنيا ئىمارەيەكى يەكسان بە ٢٧ دۆلارم دەستكەوت. شەرمىم كرد لەوەي لە كۆمەلگە يەكدام كە ناتۇوانىت ٢٧ دۆلار بىداتە چىل و دوو كەسى خۆماندۇوكەر و ھەولۇدر و لەھەمان كاتدا ليھاتۇو. بۇ رىزگاربۇون لەم ھەستەي شەرمەزارىم، ٢٧ دۆلارم لە گىرفانم دەرهەتىنا و دامە خويىندكارەكەم و پېيم وت بىدەرە ئەو چىل و دوو كەسەي كە چاومان پېيان كەوت. پېيان بلىنى ئەمە قەرزە، بەلام تەنيا بۇ ئەو كاتەي كە توانىيان قەرزەكە بىدەنەوە. ئەوان دەتووانن بەرھەمەكانيان بەھەر كەس و لە ھەر شوينىك بىفرۇشىن كە پارەيەكى باشتىر بىدات.

بۇ سەركەوتنى ئەھرىيمەن تاكە شتىك كە پىيوىستە ئەوەي  
كە مرۆزقە باشەكان دەستەوستان دانىشىن.

ئەدمىزىد بېرىك

ھەزارەكان پاش دەستكەوتنى پارەكە هاتنە جۆش و من بە بىنىينى ئەو  
بەجۆش هاتنەيان لەبەر خۆمەوە وتم: (ئىستا دەبىن چى بىكم؟)  
لەگەل بەرپرسانى ئەو شوعبەيەي بانك قسم كرد كە لەزانكۇ بۇو. داوام لە  
بەرىۋەبەرى بانك كرد ئەو ھەزارانەي كە گوندەكە بۇون و من قسم لەگەلدا

کردبیوون قه‌رزيان بداتي. زقد سه‌ري سورما : (تۆ ئەقلت لەدەستداوه. ئەمە مەحالە. چۈن دەتىوانىن قەرز بىدەينە هەڙاران؟ ئەوان ھېچ نرخىتكىيان نىيە). بە پىداگىرى و تكا پىم وت: (لاني كەم تاقى بىكەرەوە و ئەنجامەكەي بىبىنە. خۇ ئەمە ژمارەيەكى ئەوهندە گەورە نىيە).

لە وەلامدا وتم: (نا، رىتسا كاننان رىيگە بەمە نادات. هەڙاران ناتىوانىڭ واهىنامە بىدەن و وېپاي ئەمەش، ئەم ژمارە كەمە بەھاي قەرزدانى نىيە). پاشان پېشىنيارى ئەوهى كىد لەگەل كارىبەدەستانى سەرەوەي باڭكە لە بەنگلاڏاش قىسە بىكەم. پېشىنيارەكەم جىبەجى كىد و سەردىنى گەورە بەرپرسانى بانكىم رد. هەموويان بە يەك شىۋە وەلاميان دامەوە. سەرەنجام پاش ئەوهى كە چەندىن رۇڭ سۇراخى ئەم كارەم كىد، ئامادە بۇوم بىممە كەفiliان. (من دەبىمە گەرنىتى ئەو قەرزانە. هەرچىيەك پېتىپىست بىت وارقى دەكەم. پارەكە لە باڭ وەردەگىرم و بەو كەسانەي دەدەم كە دەيانناسم).

ئەمە دەستپېتىكى كارەكە بۇو. ئەوان وتيان ئەو هەڙارانەي قەرز وەردەگىرنە رىگىز نايدەنەوە. وتم: (تاقى دەكەمەوە). سەير لەوە دابۇو كە ئەوان تا-دوايىن سەنت پارەكەيان دايەوە. من لە كاتىكىدا كە زقد سەرسام بىبۇوم، سەردىنى سەرۆكى بانكىم كردەوە. (سەيركە ئەوان هەمو قەرزەكەيان داوهتەوە. ھېچ مەسىلەيەك لەئارادا نىيە). لە وەلامدا وتم: (نا، ئەوان تۈيان فرييو داوه. بەزۇوبىي پارەيەكى زىياترتلى داوا دەكەن و ناتىدەنەوە). من پارەيەكى زىياتىم دانىي و دىسان قەرزەكانيان دايەوە. كاتىك بابهەكەم لەگەل سەرۆكى بانكدا باس كرد، وتم: (لەوانەيە بىتۇوانىت لە گۈندىكىدا ئەم كارە بىكەيت، بەلام ئەگەر ئەم كارە لە دوو گوند دا ئەنجام بىدەيت، سەركەوتتو نابىيت). بەپەل ئەم كارەم لە دوو گوند دا ئەنجام دا. دىسان كارىگەر بۇو.

سەرەنچام لەبەر خۆمەوە وەتم، بۆچى دەبى ئەوان رازى بکەم؟ من خۆم دەلىيام  
لەوهى كە هەزىاران دەتۈوانن قەرز وەربىگىن و قەرزەكانىيان بىدەنەوە. ئەى بۇ  
بانكىكى جودا دروست نەكەين؟

نهم بابه ته سه رنجي مني راكيشا، لهم رووه ووه پيشنياري يكم بق حکومه ت نووسى و داواي موله تينكى كردنە ووه بانكىم كرد. دوو سالى خايابند تا حکومه تم رازى كرد. له مانگى ۱۰ اي ۱۹۸۲ دا ئىمە بىووين به بانكىك - بانكىكى رەسمى و سەربەخۇ - ئىستا دەمانتووانى بە و شىۋە يەيى كە دەمانە وى پلانە كانمان فراوان بىكەين و هەر واشمان كرد.

بانکی گرامین له ئىستادا له ٥١٠٠ گوندى بەنگلادشدا چالاکە. ئەم بانکە ١٤١٧ شووبە و زىاتر لە ١٢٠٠ کارمەندى ھەيە. ئەم شووبانە تاوهە كۆ ئىستا ٤/٥ مiliارد دۆلاريان بەشىوهى قەرزى ١٢ تا ٥ دۆلارييان داوه و تىكىرىاي ژمارەئى قەرز لە ژىتىر ٢٠ دۆلارە و ھەيە. ئەم بانك ھەمو سالىتك نيو مiliارد دۆلار قەرز دەدات. تەنانەت

دەرۆزەکەرانىش قەرزەكە دەيانگىرىتەوە تاوهەكى واز لە دەرۆزە بېھىنەن و روو بىكەنە كارى فروش.

٩٦٪ى كەسانى قەرزۇرگەر ئىن، ئەوان بە وەرگرتىنى ئەم قەرزە دەيانقۇوانى بېيار بىدەن ئىيانى خۇيان و خىزانىيان بىگۈن.

ئەمپۇكە زىاتر لە ٢٥٠ دامەزداوە لە ١٠٠ ولاتى جىهاندا سىستەمەكانى قەرزى بچوك لە سەر بىنەماي مۆدىلى بانكى گرامىن بەكار دەھىتنى.

بە پىتى بىقچۇنى پىسپۇرانى ئابورى، بىرۇكەكەيى محمد يۈش لەمەر بە خشىنى قەرزى بچوك، لە سەد سالى دوايدىدا گرنگىرىن پلاتى كەشەپىدان بۇوە لە ولاتانى جىهاننى سىيەمدا.

من به لیتیم بهم درهخت و دارستانهدا که تا ئەر  
کاتەی کە هەموو ھېنى خۆم بۆ بەرگىتن لە  
كاولكاري تەخەمەگەپ، پىتىپەكانم بەر زەۋى  
نەكەون.

(جوليا باترفلاي هييل)

### ڇيانفامەي ئىلها مېھ خش (٤)

لىزەدا بانگھېشت دەكەم بۆ تاوترىيى سەربىوردەي كەسىتكى ترى كارىگەر و  
گۇپەر. جوليا باترفلاي هييل، بۆ ماوهى دوو سال و دوو رۆز لە سەرەوهى  
درەختىك لە كاليفورنيا دەزىيا تاوهى كۈيانى ئەو درەختە سورە شەشىد سالىيە  
رزگار بىكەت.

يەكەمین جار كە جوليا درەختە كەي بىنى ناوي نا (لۇنا).  
ئەو كەوتە سەر ئەزىز و دەستىكىرد بە گريان، بەلام كۆمپانىيائى كارىتە كە  
خاوهنى ئەر زەۋىيە بۇو، گىرنگى بە ھەستە كانى ئەو نەدەدا. بەرنامەي كۆمپانىياكە  
ئەرە كە ئەم درەختە و چەند دانەيەكى ترى درەختە كۆنه كان بېرىدىتەوە. دەبىي  
جوليا لە پىشدا كارىڭ بىكەت و رېڭر بىت لە بېرىنىەوە، بۇيە لەپىتاو مانەوهى ئەو  
درەختەدا مالىيەكى لە سەر دروستكىرد. درەختە سورە كانى كەناراوى كاليفورنيا  
لەناو تەمتوماندا گەشە دەكەن. لە تەمتومانىيەكى تەنكىدا ھەناسە گىزىكى دەكەن و  
تۈيكلەيان لە ئەنجامى شىىدا سورە لە دەگەپىت. ئاو و رووناڭى خۇر رادەكتىشىن و  
نۇر بەر زەبنەوە. لە بەر ئەوهى ئەو زەۋىيەي كە تىايىدا گەشە دەكەن لە ئاستى

دەريا بەزىزىر، با و سەرماش لېيان دەدات. زۆرجارىش لە شەودا پلەي گەرما دەگاتە سفر.

پەكەمین زستان كە جولىيا ژيانى لە زىر باى توندى ئەم درەختە گۈزەراند و توندى خۆى نوساند بە لقەكانى درەختىكەوە كە چەند مەترىك بەرز بۇو، زستانىكى سارد و بىن بىزەمىي بۇو.

چىزىكى ئەو لەلايەن مىدىيا ئەھلىيەكانووه لە ھەموو دنيادا بىلە بۇوه و نەو وەكۆ قارەمانىتىكى زىنگە ناسرا. ئەو راگەياندن و چالاكىيەكى زىرى خستەگەپ. لە رىيگەي تەلەفۇن ھەتاوېيەكەي خۆى لە گەل ھەموو گروپ ژىنگىيەكاندا پەيوەندى دروستكىرد و لە گەل ھەموو ئەو كۆنفرانسانەي كە لە سەرانسەرى دنيا بەپىوه دەچۈن پەيوەندى تەلەفۇنى ھەبۇو و ھەفتانە سەدان نامەي پىتەگەيشت. رۆزانە ھاۋىي و ھەوادارانى سەرداشىان دەكىرد و خواردىنيان بىق دەهتىنا. ئەو بە تەنبا لە سەرەوەي درەختەكە بەرەنگارى دەكىرد و بە مکۈپييەوە بەردەۋام بۇو.

وېئا ئەو بىكە، زىنگىكە ٧٤٠ رۆز بە تەنبايى لە ئازىزلىق و پىقپى درەختىكدا بىزىت. ئەو لە تارىكايى و بىتىدەنگىدا چى دەكىرد؟ تەمنى تەنبا بىسىت و بىتىنچ سالّ بۇو، بەلام باوەر بىكە ئەم كارە ئەوى گەياندە ئەقلېتىكى مەعنەوېي چەنگىكە مەزن.

لە مانگى ۱۲ اى ۱۹۹۹ دا ھەوالى ئەو بىكە يېشت كە دواجار كۆمپانىا كارىتە بېيارى داوه لە بېرىنى درەختەي جولىيا و ھەرۋەھا ئەو درەختانەش كە لە رووبەرى مېكتارىكى ئەو درەختەدان پاشىگەز بىتتەوە.

بە راگەياندىنى ئەو بېيارە نويىيە كۆمپانىاي كارىتە، ئىستا كاتى ئەو ھاتبۇو كە ئەو ئاسانگىر بىتت.

(خراپتىن و سوكتىن بېركىردىنەوە كە دەشى لە ئەقلى مۇۋىتىكەوە سەرچاوه بىگىت ئەوەيە كە: يەك كەس چى لە دەست دېت؟)

سەرپوردەی جولیا فېرمان دەکات کە مەرقۇنىكى بە ئىمان و بىوابەخۆ،  
ئەوهندەی زۆرىنەيەكى كەورە كارىگەر و بەھېزە. ئەم چىزكە نموونەيەكە لە  
مەرقۇنىك كە دەتتۇوانىت دنيا بىگۈپەت. يەكەمین سەفەر بەرەو مانگ پېش سى و  
چەند سالىڭ بۇو و بىستۇومە كە ھېشتاش شويىپىتى نەيل ئارمىستۇنگ لەوئى  
دەبىزىرى، چونكە هېيج جزرە با، باران و بەفرىك لەسەر مانگ نىبە تا شويىپىكە  
لەناو بىبات.

وا بىھىتىنە بەر چاوى خۇت کە رۆزىكىش نۇرەي ئىتمە دىت کە بېرىن. چ  
شويىپىتىك بە يادگار جى دەھىلىن؟

بىر لەو بىكەوە چۈن دەتەۋى ئۆزپەنكارىيەك بەھىتىتەكايەوە. لەوانەيە نەتتۇوانىت  
گىيانى درەختىكى شەشىسىد سالە رىزگار بىكەيت، بەلام رۆزانە مەزاران رىتگە و  
شىواز ھەن تا بتتۇوانىت ئۆزپەنكارىيەك بەھىتىتەكايەوە و شويىپىتىكى خۇت  
دابىتىت و لىتگەرېت ئەم شويىپىتىانە، تۆ نەمرو زىندۇر رابگىن. هاتوينەتە  
دنداوە تا بىگۈپىن.

بخت چاک ئو كەسەيە كە ناوى چاڭلى لە دنيا  
 جى هىشت ئو كەسە زىندۇر مايەوە كە  
 خېرىتكى لەم نەزىڭارە لى مایەوە  
 (بىدل كاشانى)

## دەمهۇرى لىزەدا بەلەمەوانى بىھەم

ئەو چىزىكە خوارەوە هي ئەندىرا گاندىيى كچى جواھير لال نەھرقى سەرۆك  
 وەزىرانى ھىندستانە لە سەردەمى خەباتى خەلکى ھىندستان لەدزى داگىركارى  
 ئىنگلىزدا.

(لە ئوتار پىرادش ناوجەيەكى شاخاوى ھەيە بەناوى نايىنى تال كە دەرياچەيەكى  
 نقد جوانى لىتىيە. ھىچ ھىندىيەك ماق مەلەكىدن يان لىخورپىنى بەلەمى لەم  
 دەرياچەيدا نەبوو. باپىرەم وتنى: دەمهۇرى لىزەدا بەلەمەوانى بىھەم).

بۇ ماوهەي چەند رۆزىكى بشىوهى رۆزانە پەنجا روپىيە يان سزا دەدا. بىرۋا بىكەن  
 كە لە رۆزانەدا پەنجا روپىيە پارەيەكى كەم نەبوو، بەلام ئەو وتنى: ئەگەر نەم  
 كارە بىتىتە ھۆى مایەپۇچى منىش، ھەموو رۆزىكى بۇ بەلەمەوانى دىئمە ئىزەدا  
 ئەوهى كە خالق لە سەر ئەو رابىن ھىندىيەك بە سەر ئەم دەرياچەيادە بىيىن و  
 بىلەن بۇچى ھىندىيەك لىزەدا بەلەمەوانى نەكەت.

ئەمە شتىكە بۇ كە روویدا. بە درىيىزلىي وەرزىك، بە رىنامەي باپىرەم ئەو بۇو  
 ھەموو رۆزىكى كە بىتىتە بەلەمەوانى غەرامەي ئەو رۆزە بىدات و پۇلىسىش لە  
 دەدەربەرى دەرياچە دۈورى بخاتەوە. وەرزى دواتر بەناچار قبولىيان كرد كە  
 رىيگرىي ھىندىيەكان لە بەلەمەوانى لە سەر دەرياچە كارىنگى پې دەردەسەرىيە.  
 ئەگەر ئەم پىاوه بىتەويىت لىزەدا بەلەمەوانى بىكەت، لىيىگەپىن با بىكەت وەھلىت  
 ئەگەز تووانى ئەم كارە بىكەت، خەلکى تىريش دەتتۇوان.

بايدك هات و هيلاڭەكمانى بىرىد ھەلسەو  
تا دۇوباره دروستىكەينەوە هيلاڭەيدك

## تەواوبۇو يان تەواوكەر؟

قەيرانە ئابورىيىەكان، لەوانەش مايمەپۇچى و دەركىردىن لە ئىش، لەو  
ھەلومەرجانەن كە جىتگىرى و ئاسايىشى زيانمان تووشى گىروگرفت دەكەن. لەم  
ھەلومەرجەدا كارتىكراوهەكان خۆيان بە تەواوبۇو دەبىن، بۇونەوەرىتكى بېستلىتپارا  
كە بەندى ھەلومەرجى بىن بەزەبىي و نادادپەرەرانە ئىيانە. بەلام كاريگەرەكان  
تەواوكەرە بەرنگارەكانن. فەلسەفە ئەوان، نەمەيە كە لە ماراسقۇ ئىاندا  
ئەوانن كە شويىنى هيلى كۆتايى دىيارى دەكەن و مىزۇ تا مل نەدات شىكتى  
نەھىنداوە.

كانتىك دەكەويتە سەر زەھۋى، نىزد لەسەر زەھۋى رامەكشى،  
لەبرى ئەوە مشتەكۈلەيدك لە زەھۋى بەدە و ھەلسەو  
(پىت مىشىل)

كارىگەرەكان ھەرگىز رىزگە نادەن قەيرانەكان و ھەلومەرجە توقىنەرەكان ئەوان  
دەستەوستان بکەن. تەواوكەرەكان بە پشت بەستن بە هيىزە ناوهكىيەكان و  
ھەرەوەها ليھاتووبيي ئەزمۇونى و شارەزايدەتىيەكانى خۆيان نەك تەنبا لەدواى  
كەوتىنە سەر زەھۋى ھەلدەستنەوە، بەلكو بە گەرانەوەيەكى پېشانانى دەگەنە  
جىنگەيەكى نىزد سەررووتىر و نەمۇنەيىتەر لە پېشىو.

له کتیبی (ئىمە دەركارىن و ئەمە باشتىرى رووداوى ژيانمان بۇو) كە (بەرەمە مى  
هاروى مەك كى) يە ئامازە بە ژمارە يەكى زۇرى سەربوردە و ھەوراز و نشىپۆبىيە كانى  
ژيانى ئە و تەواو كەرانە دەكىرت كە تۈوانىيۇپىيانە پاش ئەزمۇونى دەركاران لە ئىش،  
بە دۆزىنە وەرى رۆحىيەت و بپوابەخۇبۇونى خۇيان دەستىيان بە ئىش كەردىووه تەۋە و  
سەركەۋىن و كارامەمى شەقەندىنە يان دۇر لە چاودپۇانى بەدەست ھىتاوهە تەۋە.  
ئىستا بە كورتى ئامازە بە سەربوردە يەكى تىردا كەين و بانگھېشتنان دەكەين  
بۇ درىزەدان بە خويىندە وەرى ئەم كتىبە.

## دراماى تۆپى گۆلۈ

تۆپە كانى گۆلۈ سەرەتا ئاستىنلىكى تەواو لوسيان ھەبۇو و پاش ماوهە يەك كە  
رووه كەيان لوسيبىيە كەي نەدەما، بى كەلگ دەبۇو. يارىزانلىكى مايەپۇچى گۆلۈ ئەم  
تۆپانەلى كە گۆپەپانى يارىبىيە كەدا كۆ دەكردە و رامەتىانى لەسەر دەكردىن و پاش  
ماوهە يەك دەيتۇوانى ھاۋى براوه كانى ھەر بە و تۆپە ناتەواو و تىكچۇوانە  
بېزىننەت.

تۆپە كانى گۆلۈ ئەمۇق ٤٣٢ چال و چۈلى بچۈك لەسەر رووه كەيان ھەبى كە  
خىرايى و وردىكارىييان بەرانبەر لىخساندىنى ھەوا بەرز دەكتە وە. نالەبارىبىيە كانى  
ژيانىش وەكى تۆپى گۆلۈ دەبىتە ھۆى زىادبۇونى تواناكانى مرۇف.

بەرييونە و سەر زەۋى كەسىتكى تىكشىكاوتلى دىروست  
ناكات، بەلام ھەلنەسانە و دەتكاتە كەسىتكى وەها.

پهند و هرگره له به لای نه و انتر  
تا نه بیته مایهی پهندی نه و انتر  
(سه عدی)

## ژیاننامهی ئىلها مېھ خش (۵) بە سەرھاتى مارك ۋېكتور ھانسن

(ۋېكتور ھانسن) يش نقد كەسى ناسراوى ترى پېئەزمۇن، رەتكىرىنەوه و مایه پۇچى نقدى بېرىووه. ئەو پاش ئەزمۇننى دەركىرىتىك، دەستىكىرد بە خىستنەگە پى كۆمپانىيەكى خانووبىرە و لە ماوهىيەكى كورتدا كۆمپانىيەكى بچوکى ئەو نزىكەي ۲ مىليقىن دۆلار فرۇشى ھەبۇو. بەلام سەرددەمى خوشى مارك تەنبا تاواھەكى سالى ۱۹۷۴ و ئەو كاتە بەرددەوام بۇوكە وەستاندىنى ھەنارددەمى نەوت لەلايەن ئەندامانى مۇپېتىك و ولاتانى عەرەبى راگىيەنرا. سەرددەمى ئاوابۇونى مارك و كۆمپانىيەكى دەستىپېتىك و بە خىزايى كەوتىبۇوه نشىيى ھەرەسەوه.

مارك ناچار بۇو له گۈشەي مالى يەكتىك لە دۆستانى، ٦ مانگ بەسەر بىبات و لەو ماوهىيەدا نەيتىۋانى ۲۰۰ دۆلار دابىن بکات بۇ گىرتىنى پارىزەرېتىك بۇ راگە ياندىنى مایه پۇچىيەكەي و بتووانىتىت لە بەرانبەر قەرزازەكانى پارىزداو بىت. ئەولە زمانى خۇيىيەوه دەلىت:

(ناچار بۇوم تا سەردارنى كىتىبخانەي شار بىكەم و كىتىبېتىك بىدۇزمەوه تا قۇناغە ياساىيەكانى راگە ياندىنى مایه پۇچىم فىئر بکات).

بەلام چ شتىك دووبىارە هيواى ماركى زىندىوو كرددەوه؟ كاسىتىتىكى و تاردانى دەرىوونىي (مارت رۆبەرتز) ئى پى گەيشت كە چارەنوسى ماركى گۇپى.

مارک ده لیت: (من ۲۸۷ جار گویم له م کاسیته گرت و بقم ده رکه وت که هزکاری ما یه پوچیم ته نیا خودی خوم). ریان هر بهره وام ببو و مارک تووانی پاره یه کی که م کو بکاته وه و قه رزه کانی بداته وه و دواتر بپیاریدا وه کو و تاربیث و نوسه ری کتیبه کان له بارهی سه رکه وتن، بکه ویته چالاکی. ئه و چهندین کتیبه به ناوی خوی نووسی و پاشان له گهله یه کتیک له هارپیکانی به ناوی (جاك کانفیلد) بپیاریدا کتیبیکی جیاواز بنووسیت. کتیبیک که بتتوانیت بچیته ناو روحی مروفه کانه وه. به لام پاش سی سال هه ولدانی شه و رقدج شتیک ببو به دهستکه وتن مارک و جاك؟ چاپ نه بیونی کتیبه که یان له لایه ن ۳۲ ده زگای چاپ و بلاکردن وهی جیاواز که ببوه همی ئه وهی به پیوه به ری برنامه کانیان بگاته نه و ئه نجامه که نه م جوره کتیبانه به تؤنیکی حه ماسی و سوزی تونده وه نافرخشین. ده رکدنی ژماره ۲: به پیوه به ری برنامه کانی مارک و جاك ئه وانی ده رکرد. به لام نه وان دیسان هه وله کانیان بز راکیشانی ده زگایه که ئاماده بیت کتیبه که یان چاپ بکات دریزه پیدا و له پیشانگه سالانه دا کتیبه که ۱۳۴ ره فزی تری وه رگرت.

هه مو ده زگا کانی بلاکردن وه له نیبوبیزک ئه وانی ره فز کرده وه تا له کرتابیدا ده زگایه کی بچوک له فلوریدا ئاماده بی خوی پیشاندا بز چاپکردنی کتیبه که یان. مارک ئه و روودا وانه به مقره بیر ده خاته وه: (که سیک که بازاردقیی کتیبه که له نهست ببو په یوه ندی پیوه کردین و وتنی ده زگایه کی بلاو کردن وه ئاماده بیه کتیبه که تان چاپ بکات و نه گه ریکی نزدیش هه بیه کتیبه که بفرزشیت به لام ده ببوایه تقو ۲۰ هه زار به رگی سه ره تایی خوتان له ده زگا که بکن، هر یه که شیان به نرخی ۶ دوollar. من له به رخوم وه وتم تاکه شتیک که نیمه له نیستادا پیویستمانه ئه وه بیه که له شوینیکه وه دهست پیکه بین و نیمه که باوه پرمان به سه رکه وتنه کانمان هه بیه کاتمان له دهست نه دا و وه لامی ئیجابیمان دایه وه ئه وان).

پاشماوهی به سرهاته که شیرینه، مارک و جاک تاوه کو سرهاتای سالی ۱۹۹۸ بیست و هشت ملیون دانه یان له کتیبه کانیان فرۆشت. تاوه کو سرهاتاکانی سالی ۲۰۰۴ ئی زایین، مارک مهزه ندهی ئەوهی کربوو که ئەوان زیاتر له سه د ملیون دانهی کتیبه جیاجیا کانیان فرۆشتبوو، واته زیاتر له يەك مiliارد دۆلار قازانجی بىگەرد. ئەوان بېشىوه يەکى تىكىپايى ۱۵ ملیون دانه کتىبيان لە سالىكدا فرۆشت. بە مهزه ندهی مارک، لە ئىستادا كۆمەلە كتىبەكە ئەوان پەفرۆشتىن كتىبە لە دنیادا. هەروهە مارک لە بپواي وايە ئەوان تاوه کو سالی ۲۰۲۰ نزىكەي يەك مiliارد دانه لە كتىبە کانیان لە سەرانسەرى جىهاندا بفرۆشن.

گرنگ نىيە چ كەسانىك كارەكە دەست پىدەكەن، گرنگ ئەوه يە كە چ كەسانىك كارەكە تەواو دەكەن. تەواوى جىاوازىيەكە لەنىوان مرۆژەكائىدا لە ويۋە سەرچاوه دەگرتىت كە مەندى كەس كارەكە تەواو دەكەن و مەندىكى تر پېيان وايە كارەكە يان تەواو بۇوه.

(رېد ئۇرۇباخ)

مارک بپواي وايە كە لە پىشت هەر سەركە و تىنېكە وە، تىمىتىك ھە يە ئىمە نايىيىن بەلام لە راستىدا ھەموو كارەكان بە دەستى ئەوان ئەنجام دە درىت و ئەوه هيلىزى تىمە كە دە تۈوانىت مەحالە كان بكتە ئاسان.

كاتىك كە من مايە پوج بۇوم، ماورىكائىم بىز بۇون و بەمانى و شە پېتىسىتم بە نانى شە بۇو چ جاي ئەوهى كە بتۇوانم تىمىتىك لە خزمەتدا بىت. پاشان بېيارمدا تىمىتىكى گريمانەيى پېتكېتىم كە ئەندامەكانى (والت دىزنى)، (جۇن ئىف كەندى)، (ئەندرو كارنگى)، (مارک توهين) و (ئەبراھام لىنكۆلن) بۇون.

پیکهینانی تیمیکی وەها بۆ من خەرجیبەکى نەبوو و من ھەموو رۆژیکە نزیکەی سەعاتیک لە کاتەکەم بە قسەکردن، دیدار و نووسینى ئەم کەسە گەورانە بەسەر دەبرد و ھەولەم دەدا وىنای ئەوە بکەم ئەگەر بەوان لە ھەلومەرجى مندا بۇونايدىچ بېيارىتکىان دەدا. من لە خەيالى خۆمدا پرسىيارى ئەوەم لى دەكىدىنچ پېشنىيارىتکىان بۆ من ھەبە تا بىتوانم جارىكى تىز لەسەر پېتىھەكائىم بۇەستم؟

عهشق و اته روح جوانکردن  
تود کــوتن و هــلسانه وه  
(موجته با کاشانی)

## نامؤژگارییه کانی هارک فیکتور هانسن(۱)

هر کاتیک که من له شوینیکدا و تار ددهم، ئەو پرسیاره دەکەم ئاخۆ چەند  
کەس له ئىتوه تاوه کو ئىستا له لاین ھەر کەس بە ھەر ھۆیەك بىت وەلامى رەفزت  
بىستووه؟ ئىنجا بە خىرايى ھەموو دەستەكان بەرز دەبنەوە.

پاشان لېيان دەپرسم چ كەستىك حەز دەکات و شەيەكى پىنج پىتى پى چەلىم كە  
بىتىوانى بەھۆيەوە بەسەر ھەموو ھەولەكانىدا زال بىت؟ و دۇوبارە ھەموو  
دەستەكان بەرز دەبنەوە.

پاشان پىتىان دەلىم ئەو وشەيە، وشەي (دواتن). ھەر کاتیک كەستىك پىتى وتسى  
(نا)، کاتى ئەوھىيە تو بلىيىت (دواتن) و بىزانە ئەو خۇتىت كە بىپيار دەدەيت چۈن  
چۈنى مامەلەي لەگەلدا بىكەيت، پاشان وەرن وەكى منال رووبەپۈرى (نا) و وەلامى  
رەفز بىبىنەوە كە دوو خولەك دواتر ھەموو شتىكىيان بىر چۈوهتەوە و پاشان لە  
سەرەتاوه دەستىيان پىتكىرىدۇوهتەوە.

هار کاتیک سه ختیبهک رووبه پیووت بیوهوه  
گهه ناسان بیگریت زوو تهه او بیوه  
(ناصر خه سره)

## ئامۇزگارىي مارك ئېكتۆر ھانسن<sup>(۲)</sup>

ئىمەي مرقۇ بەزىرى بەدرىتىزايى زيانمان درەنگ يان زوو دەكەۋىنە بەر تەحىدىيەكى گەورەوه. ھەلبىزادىنى قبولكىرىنى خەتەر و يان جولە لە پەراوېزنى ئاسايشدا.

ئەگەر دووه ميان ھەلبىزىرىت ھەردووكىيان لەدەست دەدەيت، كاتى ئەوه هاتۇوه كە پىن بە پىن رؤىشتن بە رىنگەدا فەرامۇش بىكەيت و بەرەو دەرفەتكانى زيان رابكەيت.

**ئەگەر دەرفەتكانى زيان بىكەيت قۇديانى ئاسايش و سەلامەتى، ھەردووكىيان لەدەست دەدەيت.**

دەبۈوايە ئىمە بۆ گەيشتن بە ھەر ئامانجىتىك رىڭاكانى گەيشتن پىتى و كىشەكانى سەر رىڭا بىدقۇزىنەوه، بىن نمۇونە ئەگەر ليمان بېرسن لە ماوهى دە سالى ئايىندەدا ھەر دەرفەتكىچى بىتە پېشتان چى دەكەن؟ وەلامى ئەم پېرسىيارە ئامانجى كۆتايى تۆيە و دەبۈوايە بۆ گەيشتن پىتى پلان دابىتىت، ئەو كىشە و كۆسپانە لە سەر رىڭاكەت دەبىبىنەت يادداشت بىكەيت، تەنانەت ئەگەر سانىكتان لە شەو و رۆز بىتتەوه ياد و ئەگەر رۇزىكە لە ئىشەكتەنان دەركران لە سفرەوه دەست پېتىكەن،

رابردوو و ئەمەي كە بۆچى فلان كەس منى دەركىد و دەبى تولەي لىبىكەمەوه، فەراموش بىكەن.

” وزەتان بۇ رابردوو بەفيپۇز مەدەن، تەنانەت چىتىر بىرى لېمەكەوه. تۆز وەكى پەپەيەكى سېپىت كە دەببوايە ئايىنده يەكى تازەي لەسەر بىنوسىت. ئەو كاتەيە كە تۆز دەتەۋانىت كات لە بەرژە وەندىي خۆپ كەم بىكەيتىوه و كارىك كە لەوانەببۇ ۱۰ سالىت بويى بۇ ئەنجامدانى، لە ماوهىيەكى زەمەنلىي كورتىردا ئەنجامى بددە.

بابەتى گۈنكى تر ئەوهىيە كە ئىتمە ئەھىتلىن تەنبىا بە مەبۇنى ئاسايشى پېشەبىي چاومان بەراتبەر ئايىنده دابخىزىت و پالىنەرەكانمان بۇ بەرە و پېشچۈن لەتاو بېتىت. دەببوايە بەردەواام ئەم پېرسىيارە لە خۆمان بىكەين كە چ شارەزايەتىيەك يان كام شارەزايەتىيانە دەبنەھۆى ئەوهىي كە داھاتى زىاتر بەدەست بېتىنин و تىل لەكارەكانماندا سەركەوتتوو بىن. كەوايە بەدواى فيرىبۇونى شارەزايەتىيەكاندا و تىل بىن و هەولۇ بەدەين خۆمان لەگەل پىتاويسىتىيەكانى رۆزگاردا هەماھەنگ بىكەين.

ئەو مەرۇۋقانەمى كە بايدىخ و سەرفج نادەنە  
ئەوانىتىر (سەرتىجى سۈزخوازانە) زىاتىر  
سەرتىجى ئەوانىتىر يەلاي خۇياندا راىدە كىشىن.  
ئەو مەرۇۋقانەمى كە بەدوای خۇدەرخىستن دا وىيل  
ئىن زىاتىر دەبىتىرىن.

ئەو مەرۇۋقانەمى كە سوراخى گۈئى لىيگىران  
ناكەن زىاتىر دەبىتىرىن.  
ئەو مەرۇۋقانەمى كە سوراخى ستايىشى ئەوانىتىر  
ناكەن زىاتىر ستايىش دەكۈنىن.  
ئەو مەرۇۋقانەمى كە سوراخى كەوتەڭىزىر  
كارىيگەرى ناكەن، زىاتىر دەبىنە جىنى  
رەزامەندى و كارىيگەر دەبن.

ئەپەنەن ئەپەنەن  
ئەپەنەن ئەپەنەن  
ئەپەنەن ئەپەنەن  
ئەپەنەن ئەپەنەن



لۇچىلۇقلىق ئۆتكۈزۈچىسى

نۇخ (٥٠٠٠) دىنار